

▼ B▼ M7**VERORDNUNG (EG) Nr. 765/2006 DES RATES****vom 18. Mai 2006****über restriktive Maßnahmen gegen Belarus**▼ B

DER RAT DER EUROPÄISCHEN UNION —

gestützt auf den Vertrag zur Gründung der Europäischen Gemeinschaft, insbesondere auf die Artikel 60 und 301,

gestützt auf den Gemeinsamen Standpunkt 2006/362/GASP vom 18. Mai 2006 zur Änderung des Gemeinsamen Standpunkts 2006/276/GASP über restriktive Maßnahmen gegen einzelne belarussische Amtsträger ⁽¹⁾,

auf Vorschlag der Kommission,

in Erwägung nachstehender Gründe:

- (1) Am 24. März 2006 bedauerte der Europäische Rat, dass die Regierung von Belarus die OSZE-Verpflichtungen zu demokratischen Wahlen nicht eingehalten hat, war der Ansicht, dass die Präsidentschaftswahlen vom 19. März 2006 mit grundlegenden Mängeln behaftet waren, und verurteilte das Vorgehen der belarussischen Behörden, die an jenem Tag friedliche Demonstranten festnahmen, die ihr legitimes Recht auf Versammlungsfreiheit wahrgenommen hatten, um gegen den Ablauf der Präsidentschaftswahlen zu protestieren. Der Europäische Rat beschloss daher, dass restriktive Maßnahmen gegen diejenigen ergriffen werden sollten, die für die Verletzung internationaler Wahlstandards verantwortlich sind.
- (2) Am 10. April 2006 beschloss der Rat, restriktive Maßnahmen gegen Präsident Lukaschenko, die belarussische Führung und die Amtsträger zu erlassen, die für die Verletzung internationaler Wahlstandards und internationaler Menschenrechtsvorschriften sowie das harte Vorgehen gegen die Zivilgesellschaft und die demokratische Opposition verantwortlich sind. Gegen die betroffenen Personen sollten ein Visumerteilungsverbot und gegebenenfalls weitere gezielte Maßnahmen erlassen werden.
- (3) Im Gemeinsamen Standpunkt 2006/362/GASP ist vorgesehen, dass die Gelder und wirtschaftlichen Ressourcen von Präsident Lukaschenko und verschiedenen zu diesem Zweck bezeichneten belarussischen Amtsträgern eingefroren werden sollten.
- (4) Diese Maßnahmen fallen in den Geltungsbereich des Vertrages, und daher bedarf es — insbesondere zur Gewährleistung ihrer einheitlichen Anwendung durch die Wirtschaftsbeteiligten in allen Mitgliedstaaten — gemeinschaftlicher Rechtsvorschriften für ihre Umsetzung, soweit die Gemeinschaft betroffen ist. Für die Zwecke dieser Verordnung sollten als das Gebiet der Gemeinschaft die Hoheitsgebiete der Mitgliedstaaten gelten, auf die der Vertrag nach Maßgabe seiner eigenen Bestimmungen Anwendung findet.

⁽¹⁾ Siehe Seite 45 dieses Amtsblatts.

▼B

- (5) Die Mitgliedstaaten sollten die Regelungen für Sanktionen festlegen, die bei Verstößen gegen diese Verordnung anzuwenden sind. Die Sanktionen sollten verhältnismäßig, wirksam und abschreckend sein.
- (6) Damit die Wirksamkeit der in dieser Verordnung vorgesehenen Maßnahmen gewährleistet ist, sollte diese Verordnung sofort in Kraft treten —

HAT FOLGENDE VERORDNUNG ERLASSEN:

Artikel 1

Im Sinne dieser Verordnung bezeichnet der Ausdruck

1. „Gelder“ finanzielle Vermögenswerte und Vorteile jeder Art, die Folgendes einschließen, aber nicht darauf beschränkt sind:
 - a) Bargeld, Schecks, Geldforderungen, Wechsel, Zahlungsanweisungen und andere Zahlungsmittel;
 - b) Einlagen bei Finanzinstituten oder anderen Einrichtungen, Guthaben auf Konten, Zahlungsansprüche und verbriefte Forderungen;
 - c) öffentlich und nicht öffentlich gehandelte Wertpapiere und Schuldtitel einschließlich Aktien und Anteilen, Wertpapierzertifikaten, lang- und kurz-/mittelfristigen Anleihen, Optionsscheinen, Schuldverschreibungen und Derivatverträgen;
 - d) Zinserträge, Dividenden oder andere Einkünfte oder Wertzuwächse aus Vermögenswerten;
 - e) Kredite, Rechte auf Verrechnung, Bürgschaften, Vertragserfüllungsgarantien und andere finanzielle Ansprüche;
 - f) Akkreditive, Konnossemente, Sicherungsübereignungsurkunden;
 - g) Dokumente zur Verbriefung von Anteilen an Fondsvermögen oder anderen Finanzressourcen.
2. „Einfrieren von Geldern“ die Verhinderung jeder Form der Bewegung, des Transfers, der Veränderungen und der Verwendung von Geldern sowie des Zugangs zu ihnen oder ihres Einsatzes, wodurch das Volumen, die Höhe, die Belegenheit, das Eigentum, der Besitz, die Eigenschaften oder die Zweckbestimmung der Gelder verändert oder sonstige Veränderungen bewirkt werden, die eine Nutzung der Gelder einschließlich der Vermögensverwaltung ermöglichen;
3. „wirtschaftliche Ressourcen“ Vermögenswerte jeder Art, unabhängig davon, ob sie materiell oder immateriell, beweglich oder unbeweglich sind, bei denen es sich nicht um Gelder handelt, die aber für den Erwerb von Geldern, Waren oder Dienstleistungen verwendet werden können;
4. „Einfrieren von wirtschaftlichen Ressourcen“ die Verhinderung jeder Verwendung wirtschaftlicher Ressourcen für den Erwerb von Geldern, Waren oder Dienstleistungen, die auch den Verkauf, das Vermieten oder das Verpfänden dieser Ressourcen einschließt, sich aber nicht darauf beschränkt;

▼M7

5. „Gebiet der Gemeinschaft“ die Hoheitsgebiete der Mitgliedstaaten, auf die der Vertrag Anwendung findet, nach Maßgabe der im Vertrag festgelegten Bedingungen;

▼ M7

6. „technische Hilfe“ jede technische Unterstützung im Zusammenhang mit Reparaturen, Entwicklung, Herstellung, Montage, Erprobung, Wartung oder jeder anderen technischen Dienstleistung; technische Hilfe kann in Form von Anleitung, Beratung, Ausbildung, Weitergabe von praktischen Kenntnissen oder Fertigkeiten oder in Form von Beratungsdiensten erfolgen und schließt auch Hilfe in verbaler Form ein.

Artikel 1a

- (1) Es ist verboten,
- a) die in Anhang III aufgeführte Ausrüstung, die zur internen Repression verwendet werden kann, mit oder ohne Ursprung in der Union unmittelbar oder mittelbar an Personen, Organisationen oder Einrichtungen in Belarus oder zur Verwendung in Belarus zu verkaufen, zu liefern, weiterzugeben oder auszuführen;
 - b) wissentlich und absichtlich an Tätigkeiten teilzunehmen, mit denen die Umgehung der unter Buchstabe a genannten Verbote bezweckt oder bewirkt wird.
- (2) Absatz 1 gilt nicht für Schutzkleidung, einschließlich kugelsicherer Westen und Militärhelme, die von Personal der Vereinten Nationen, der Union oder ihrer Mitgliedstaaten, von Medienvertretern, humanitärem Hilfspersonal und Entwicklungshilfepersonal sowie zugehörigem Personal ausschließlich zum persönlichen Gebrauch vorübergehend nach Belarus ausgeführt werden.
- (3) Abweichend von Absatz 1 können die in Anhang II aufgeführten zuständigen Behörden der Mitgliedstaaten unter den ihnen angemessen erscheinenden Bedingungen den Verkauf, die Lieferung, die Weitergabe oder die Ausfuhr von zur internen Repression verwendbaren Ausrüstungen genehmigen, wenn diese ausschließlich humanitären oder Schutzzwecken dienen.

Artikel 1b

- (1) Es ist verboten,
- a) für Personen, Organisationen oder Einrichtungen in Belarus oder zur Verwendung in Belarus unmittelbar oder mittelbar technische Hilfe im Zusammenhang mit den in der Gemeinsamen Militärgüterliste der Europäischen Union ⁽¹⁾ (im Folgenden „Gemeinsame Militärgüterliste“) aufgeführten Gütern und Technologien oder im Zusammenhang mit der Bereitstellung, Herstellung, Instandhaltung und Verwendung der in dieser Liste aufgeführten Güter zu erbringen;
 - b) für Personen, Organisationen oder Einrichtungen in Belarus oder zur Verwendung in Belarus unmittelbar oder mittelbar technische Hilfe oder Vermittlungsdienste im Zusammenhang mit der in Anhang III aufgeführten Ausrüstung, die zur internen Repression verwendet werden kann, zu erbringen;
 - c) für Personen, Organisationen oder Einrichtungen in Belarus oder zur Verwendung in Belarus unmittelbar oder mittelbar Finanzmittel oder Finanzhilfen im Zusammenhang mit den in der Gemeinsamen Militärgüterliste oder in Anhang III aufgeführten Gütern und Technologien für deren Verkauf, Lieferung, Weitergabe oder Ausfuhr oder für die Leistung von damit verbundener technischer Hilfe bereitzustellen, insbesondere in Form von Zuschüssen, Darlehen und Ausfuhrkreditversicherungen;

⁽¹⁾ ABl. C 86 vom 18.3.2011, S. 1.

▼ M7

d) wissentlich und absichtlich an Tätigkeiten teilzunehmen, mit denen die Umgehung der unter den Buchstaben a bis c genannten Verbote bezweckt oder bewirkt wird.

(2) Abweichend von Absatz 1 gelten diese Verbote nicht für

a) nichtletale militärische Ausrüstung oder zur internen Repression verwendbare Ausrüstung, die ausschließlich für humanitäre oder Schutzzwecke oder für Programme der Vereinten Nationen und der Union zum Aufbau von Institutionen oder für Krisenbewältigungsoperationen der Vereinten Nationen und der EU bestimmt ist, oder

b) zum Kampfeinsatz bestimmte Fahrzeuge, die mit einer Kugelsicherung ausgerüstet sind und nur zum Schutz des Personals der Union und ihrer Mitgliedstaaten in Belarus bestimmt sind,

vorausgesetzt, dass dies zuvor von der auf den Websites in Anhang II angegebenen zuständigen Behörde eines Mitgliedstaats genehmigt wurde.

(3) Absatz 1 gilt nicht für Schutzkleidung, einschließlich kugelsicherer Westen und Militärhelme, die von Personal der Vereinten Nationen, der Union oder ihrer Mitgliedstaaten, von Medienvertretern, humanitärem Hilfspersonal und Entwicklungshilfepersonal sowie zugehörigem Personal ausschließlich zum persönlichen Gebrauch vorübergehend nach Belarus ausgeführt werden.

▼ M15*Artikel 2*

(1) Sämtliche Gelder und wirtschaftlichen Ressourcen, die Eigentum oder Besitz der in Anhang I aufgeführten natürlichen und juristischen Personen, Organisationen und Einrichtungen sind oder von diesen gehalten oder kontrolliert werden, werden eingefroren.

(2) Den in Anhang I aufgeführten natürlichen und juristischen Personen, Organisationen und Einrichtungen dürfen weder unmittelbar noch mittelbar Gelder oder wirtschaftliche Ressourcen zur Verfügung gestellt werden oder zugutekommen.

(3) Es ist verboten, sich wissentlich und vorsätzlich an Tätigkeiten zu beteiligen, mit denen unmittelbar oder mittelbar die Umgehung der in den Absätzen 1 und 2 genannten Maßnahmen bezweckt oder bewirkt wird.

(4) Anhang I enthält eine Liste der natürlichen und juristischen Personen, Organisationen und Einrichtungen, die vom Rat nach Artikel 4 Absatz 1 Buchstabe a des Beschlusses 2012/642/GASP des Rates vom 15. Oktober 2012 über restriktive Maßnahmen gegen Belarus⁽¹⁾ als Personen, Organisationen oder Einrichtungen ermittelt wurden, die für schwere Menschenrechtsverletzungen oder Repressionen gegen die Zivilgesellschaft und die demokratische Opposition verantwortlich sind oder deren Aktivitäten die Demokratie oder die Rechtsstaatlichkeit in Belarus auf andere Weise ernsthaft untergraben, und der mit ihnen in Verbindung stehenden natürlichen und juristischen Personen, Organisationen und Einrichtungen sowie der in ihrem Eigentum stehenden oder von ihnen kontrollierten juristischen Personen, Organisationen und Einrichtungen.

(5) Anhang I enthält auch eine Liste der natürlichen und juristischen Personen, Organisationen und Einrichtungen, die vom Rat nach Artikel 4 Absatz 1 Buchstabe b des Beschlusses 2012/642//GASP des Rates als natürliche oder juristische Personen, Organisationen oder Einrichtungen ermittelt wurden, die Nutznießer des Lukaschenko-Regimes sind oder es unterstützen, sowie der in ihrem Eigentum stehenden oder von ihnen kontrollierten juristischen Personen, Organisationen und Einrichtungen.

⁽¹⁾ ABl. L 285 vom 17.10.2012, S. 1.

▼ **M3***Artikel 2a*

Die betreffenden natürlichen oder juristischen Personen, Organisationen oder Einrichtungen können aufgrund des Verbots nach Artikel 2 Absatz 2 in keiner Weise haftbar gemacht werden, wenn sie weder wussten noch Grund zu der Annahme hatten, dass ihre Handlungen gegen das Verbot verstoßen.

▼ **M4***Artikel 2b*

(1) ► **M15** Anhang I ◀ enthält die Gründe für die Aufnahme der betreffenden Personen, Organisationen und Einrichtungen in die Liste.

(2) ► **M15** Anhang I ◀ enthält, soweit verfügbar, auch Angaben, die zur Identifizierung der betreffenden natürlichen oder juristischen Personen, Organisationen oder Einrichtungen erforderlich sind. In Bezug auf natürliche Personen können diese Angaben Namen, einschließlich Aliasnamen, Geburtsdatum und -ort, Staatsangehörigkeit, Reisepass- und Personalausweisnummern, Geschlecht, Anschrift, soweit bekannt, sowie Funktion oder Beruf umfassen. In Bezug auf juristische Personen, Organisationen und Einrichtungen können diese Angaben Namen, Ort und Datum der Registrierung, Registriernummer und Geschäftsort umfassen.

Artikel 3

(1) Abweichend von Artikel 2 können die auf den Websites in Anhang II angegebenen zuständigen Behörden der Mitgliedstaaten die Freigabe bestimmter eingefrorener Gelder oder wirtschaftlicher Ressourcen oder die Bereitstellung bestimmter eingefrorener Gelder oder wirtschaftlicher Ressourcen unter ihnen angemessen erscheinenden Bedingungen genehmigen, nachdem sie festgestellt haben, dass diese Gelder oder wirtschaftlichen Ressourcen

- a) zur Befriedigung der Grundbedürfnisse der in ► **M15** Anhang I ◀ aufgeführten Personen und ihrer unterhaltsberechtigten Familienangehörigen, unter anderem für die Bezahlung von Nahrungsmitteln, Mieten oder Hypotheken, Medikamenten und medizinischer Behandlung, Steuern, Versicherungsprämien und Gebühren öffentlicher Versorgungseinrichtungen, erforderlich sind;
- b) ausschließlich der Bezahlung angemessener Honorare und der Erstattung von Kosten im Zusammenhang mit der Erbringung juristischer Dienstleistungen dienen;
- c) ausschließlich der Bezahlung von Gebühren oder Dienstleistungskosten für die routinemäßige Verwahrung oder Verwaltung eingefrorener Gelder oder wirtschaftlicher Ressourcen dienen.

(2) Abweichend von Artikel 2 können die auf den Websites in Anhang II angegebenen zuständigen Behörden der Mitgliedstaaten die Freigabe bestimmter eingefrorener Gelder oder wirtschaftlicher Ressourcen oder die Bereitstellung bestimmter eingefrorener Gelder oder wirtschaftlicher Ressourcen unter ihnen angemessen erscheinenden Bedingungen genehmigen, nachdem sie festgestellt haben, dass diese Gelder oder wirtschaftlichen Ressourcen für die Deckung außerordentlicher Ausgaben erforderlich sind, vorausgesetzt, dass der betreffende Mitgliedstaat den anderen Mitgliedstaaten und der Kommission mindestens zwei Wochen vor Erteilung der Genehmigung mitgeteilt hat, aus welchen Gründen er der Auffassung ist, dass eine spezifische Genehmigung erteilt werden sollte.

▼ M4

(3) Die Mitgliedstaaten unterrichten die anderen Mitgliedstaaten und die Kommission über jede nach Absatz 1 bzw. Absatz 2 erteilte Genehmigung.

▼ B*Artikel 4*

(1) Artikel 2 Absatz 2 gilt nicht für die auf eingefrorenen Konten eingehenden

- a) Zinsen oder sonstigen Erträge dieser Konten,
- b) Zahlungen aufgrund von Verträgen, Vereinbarungen oder Verpflichtungen, die vor dem Datum geschlossen oder eingegangen wurden oder entstanden sind, ab dem diese Konten dieser Verordnung unterliegen,

sofern diese Zinsen, sonstigen Erträge und Zahlungen weiter Artikel 2 Absatz 1 unterliegen.

(2) Artikel 2 Absatz 2 hindert Finanz- und Kreditinstitute in der Europäischen Union nicht daran, Gelder, die ihnen von Dritten zugunsten einer in Anhang I aufgeführten Person, Organisation oder Einrichtung überwiesen werden, auf den eingefrorenen Konten gutzuschreiben, sofern die auf diesen Konten gutgeschriebenen Beträge ebenfalls eingefroren werden. Die Finanz- und Kreditinstitute unterrichten unverzüglich die zuständigen Behörden über solche Transaktionen.

▼ M8*Artikel 4a*

Schuldet eine in ►**M15** Anhang I ◀ aufgeführte natürliche oder juristische Person, Organisation oder Einrichtung Zahlungen aufgrund von Verträgen, Vereinbarungen oder Verpflichtungen, die von der betreffenden natürlichen oder juristischen Person, Organisation oder Einrichtung vor dem Tag geschlossen wurden beziehungsweise für sie entstanden sind, an dem diese Person, Organisation oder Einrichtung in die Liste aufgenommen wurde, so können die auf den Websites in Anhang II angegebenen zuständigen Behörden der Mitgliedstaaten abweichend von Artikel 2 Absatz 1 die Freigabe bestimmter eingefrorener Gelder oder wirtschaftlicher Ressourcen unter ihnen geeignet erscheinenden Bedingungen genehmigen, sofern

- i) die betreffende zuständige Behörde festgestellt hat, dass die Zahlung weder unmittelbar noch mittelbar an eine in ►**M15** Anhang I ◀ aufgeführte Person, Organisation oder Einrichtung geleistet wird oder ihr zugutekommt, und
- ii) der betreffende Mitgliedstaat diese Feststellung und seine Absicht, die Genehmigung zu erteilen, mindestens zwei Wochen vor Erteilung der Genehmigung den anderen Mitgliedstaaten und der Kommission notifiziert hat.

▼ M14*Artikel 4b*

Abweichend von Artikel 2 können die zuständigen Behörden der Mitgliedstaaten, die auf den in Anhang II angegebenen Websites aufgeführt sind, die Freigabe bestimmter eingefrorener Gelder oder wirtschaftlicher Ressourcen oder die Bereitstellung bestimmter Gelder oder wirtschaftlicher Ressourcen unter ihnen geeignet erscheinenden Bedingungen genehmigen, wenn sie festgestellt haben, dass diese Gelder oder wirtschaftlichen Ressourcen für die amtliche Tätigkeit diplomatischer Missionen, konsularischer Vertretungen oder internationaler Organisationen erforderlich sind, die nach dem Völkerrecht Befreiungen genießen.

▼ **M3***Artikel 5*

- (1) Unbeschadet der geltenden Vorschriften über die Anzeigepflicht, die Vertraulichkeit und das Berufsgeheimnis sind natürliche und juristische Personen, Organisationen und Einrichtungen verpflichtet,
- a) Angaben, die die Anwendung dieser Verordnung erleichtern, wie etwa über die nach Artikel 2 eingefrorenen Konten und Beträge, unverzüglich den auf den Websites in Anhang II genannten zuständigen Behörden des Landes, in dem sie ihren Wohnsitz bzw. Sitz haben, und — direkt oder über diese Behörden — der Kommission zu übermitteln sowie
 - b) mit den auf den Websites in Anhang II aufgeführten zuständigen Behörden bei der Überprüfung dieser Angaben zusammenzuarbeiten.
- (2) Die gemäß diesem Artikel übermittelten oder erhaltenen Angaben dürfen nur für die Zwecke verwendet werden, für die sie übermittelt oder entgegengenommen wurden.

▼ **B***Artikel 6*

Natürliche oder juristische Personen, Organisationen oder Einrichtungen sowie deren Direktoren oder Angestellte, die Gelder oder wirtschaftliche Ressourcen einfrieren oder die Bereitstellung von Geldern oder wirtschaftlichen Ressourcen verweigern und dies in dem guten Glauben tun, dass diese Handlungen dieser Verordnung entsprechen, können in keiner Weise hierfür haftbar gemacht werden, es sei denn, dem Einfrieren der Gelder oder wirtschaftlichen Ressourcen läge nachweislich Fahrlässigkeit zugrunde.

Artikel 7

Die Kommission und die Mitgliedstaaten unterrichten einander unverzüglich über die aufgrund dieser Verordnung getroffenen Maßnahmen und teilen einander alle ihnen vorliegenden sachdienlichen Informationen im Zusammenhang mit dieser Verordnung mit, insbesondere Informationen über Verstöße, Durchführungsprobleme und Urteile nationaler Gerichte.

▼ **M4***Artikel 8*

Die Kommission wird ermächtigt, Anhang II auf der Grundlage der von den Mitgliedstaaten übermittelten Informationen zu ändern.

Artikel 8a

- (1) Beschließt der Rat, eine natürliche oder juristische Person, Organisation oder Einrichtung den in Artikel 2 Absatz 1 genannten Maßnahmen zu unterwerfen, so ändert er ► **M15** Anhang I ◀ entsprechend.
- (2) Der Rat setzt die in den Absatz 1 genannten natürlichen oder juristischen Personen, Organisationen oder Einrichtungen entweder auf direktem Weg, falls deren Anschrift bekannt ist, oder durch die Veröffentlichung einer Bekanntmachung von seinem Beschluss und den Gründen für ihre Aufnahme in die Liste in Kenntnis und gibt dabei diesen natürlichen oder juristischen Personen, Organisationen oder Einrichtungen Gelegenheit zur Stellungnahme.

▼ M4

(3) Wird eine Stellungnahme unterbreitet oder werden stichhaltige neue Beweise vorgelegt, so überprüft der Rat seinen Beschluss und unterrichtet die natürliche oder juristische Person, Organisation oder Einrichtung entsprechend.

(4) Die Listen in ► **M15** Anhang I ◀ werden in regelmäßigen Abständen, mindestens aber alle 12 Monate überprüft.

▼ B*Artikel 9*

(1) Die Mitgliedstaaten legen Vorschriften zu Sanktionen bei Verstößen gegen diese Verordnung fest und treffen alle erforderlichen Maßnahmen zur Durchsetzung dieser Sanktionen. Die Sanktionen müssen wirksam, verhältnismäßig und abschreckend sein.

(2) Die Mitgliedstaaten teilen diese Vorschriften der Kommission unverzüglich nach Inkrafttreten der Verordnung mit und setzen sie von allen späteren Änderungen in Kenntnis.

▼ M3*Artikel 9a*

(1) Die Mitgliedstaaten benennen die in Artikel 3, Artikel 4 Absatz 2 und Artikel 5 genannten zuständigen Behörden und machen sie auf den in Anhang II aufgeführten Websites bekannt.

(2) Die Mitgliedstaaten notifizieren der Kommission ihre zuständigen Behörden und die für die Kontaktaufnahme erforderlichen Angaben bis zum 31. Juli 2008 und notifizieren ihr unverzüglich jede spätere Änderung.

▼ M4*Artikel 9b*

Enthält diese Verordnung eine Notifizierungs-, Informations- oder sonstige Mitteilungspflicht gegenüber der Kommission, so werden dazu die Anschrift und die anderen Kontaktdaten verwendet, die in Anhang II angegeben sind.

▼ B*Artikel 10*

Diese Verordnung gilt

- im Gebiet der Gemeinschaft einschließlich ihres Luftraums,
- an Bord der Luftfahrzeuge und Schiffe, die der Gerichtsbarkeit eines Mitgliedstaats unterliegen,
- für alle natürlichen Personen, die die Staatsangehörigkeit eines Mitgliedstaats besitzen, innerhalb und außerhalb des Gebietes der Gemeinschaft;
- für alle nach dem Recht eines Mitgliedstaats gegründeten oder eingetragenen juristischen Personen, Organisationen oder Einrichtungen,
- für alle juristischen Personen, Organisationen oder der Einrichtungen für alle Geschäfte, die ganz oder teilweise innerhalb der Gemeinschaft betrieben werden.

▼B

Artikel 11

Diese Verordnung tritt am Tag ihrer Veröffentlichung im *Amtsblatt der Europäischen Union* in Kraft.

Diese Verordnung ist in allen ihren Teilen verbindlich und gilt unmittelbar in jedem Mitgliedstaat.

▼ M19

ANHANG I

Natürliche und juristische Personen, Organisationen und Einrichtungen gemäß Artikel 2 Absatz 1

A. Personen

	Namen Transkription der belarussischen Schreibweise Transkription der russischen Schreibweise	Namen (belarussische Schreibweise)	Namen (russische Schreibweise)	Angaben zur Identität	Gründe für die Aufnahme in die Liste
1.	Ablameika, Siarhei Uladzimiravich Ablameiko, Sergei Vladimirovich (Ablameyko, Sergey Vladimirovich)	АБЛАМЕЙКА, Сяргей Уладзіміравіч	АБЛАМЕЙКО, Сергей Владимирович	Geburtsdatum: 24.09.1956, Voronovo, Region Hrodna Anschrift: ул. Бобруйская, 5а Minsk Belarus	Rektor der belarussischen Staatsuniversität. Er war verantwortlich dafür, dass mehrere Studenten von der Universität ausgeschlossen wurden, weil sie an den Demonstrationen vom 19. Dezember 2010 und im Jahr 2011 an anderen friedlichen Demonstrationen teilgenommen hatten.
2.	Akulich, Sviatlana Rastislavauna Okulich, Svetlana Rostislavovna	АКУЛІЧ, Святлана Расціславаўна	ОКУЛИЧ, Светлана Ростиславовна	Geburtsdatum: 27.08.1948 oder 1949	Verantwortlich für die Durchsetzung der politisch motivierten Ordnungs- und Haftstrafen gegen Vertreter der Zivilgesellschaft. Ehemalige Richterin am Bezirksgericht Puchowitschi (seit dem 8. September 2011 pensioniert). Sie lehnte im März 2011 die Klage von Natalja Ilinitsch (im Januar 2011 entlassen) auf Wiedereinsetzung in ihre Funktion als Lehrerin an der Sekundarschule in Talkow-Zentrum rechtswidrig ab.
3.	Aliaksandrau, Dzmitry Piatrovich Aleksandrov, Dmitri Petrovich	АЛЯКСАНДРАЎ, Дзмітрый Пятровіч	АЛЕКСАНДРОВ, Дмитрий Петрович		Ehemaliger Richter am Obersten Wirtschaftsgericht, Berater am Gerichtshof der Eurasischen Wirtschaftsgemeinschaft (seit 19. November 2012). Er verhängte am 29. März 2011 das Verbot des unabhängigen Senders "Autoradio". Der Rundfunksender hatte das Wahlprogramm des Oppositionskandidaten Sannikow, der bei den Präsidentschaftswahlen im Dezember 2010 kandidierte, übertragen.
4.	Alinikau Siarhei Aliaksandravich (Alinikau Siarhey Alyaksandravich) Aleinikov Sergei Aleksandrovich	АЛІНІКАЎ, Сяргей Аляксандравіч	АЛЕЙНИКОВ, Сергей Александрович		Major, Leiter einer operativen Einheit der Strafkolonie IK-17 in Schklow. Er übte Druck auf politische Gefangene aus, indem er ihr Recht auf Korrespondenz und Zusammenkünfte missachtete, er erteilte Befehle, um sie einer strengeren Strafbehandlung und

▼ M19

	Namen Transkription der belarussischen Schreibweise Transkription der russischen Schreibweise	Namen (belarussische Schreibweise)	Namen (russische Schreibweise)	Angaben zur Identität	Gründe für die Aufnahme in die Liste
					Durchsuchungen zu unterziehen, und er setzte Drohungen ein, um Geständnisse zu erzwingen. Er war 2011/2012 unmittelbar verantwortlich für die Verletzung der Menschenrechte von politischen Gefangenen und Oppositionsaktivisten durch die Anwendung übermäßiger Gewalt gegen sie. Sein Vorgehen stellte eine unmittelbare Verletzung der internationalen Verpflichtungen von Belarus im Bereich der Menschenrechte dar.
5.	Alpeeva, Tamara Mikhailauna (Alpeyeva, Tamara Mikhailauna; Alpeeva, Tamara Mikhailovna; Alpeyeva, Tamara Mikhailovna)	АЛПЕЕВА, Тамара Міхайлаўна	АЛПЕЕВА, Тамара Михайловна	Geburtsdatum: 1949 Anschrift: Международный гуманитарно-экономический институт. 220028, Минск, ул. Маяковского, 129 Belarus	Rektorin des Internationalen geisteswissenschaftlich-wirtschaftswissenschaftlichen Instituts. Verantwortlich für den Ausschluss von Studenten, die an den Demonstrationen nach den Wahlen vom Dezember 2010 teilgenommen hatten.
6.	Ananich, Alena Mikalaeuna Ananich, Elena Nikolaevna (Ananich, Yelena Nikolaevna)	АНАНІЧ, Алена Мікалаеўна	АНАНИЧ, Елена Николаевна	Anschrift: Суд Первомайского района г. Минска 220012, г. Минск, ул. Толбухина, 9	Stellvertretende Präsidentin des Bezirksgerichts Perwomaiski der Stadt Minsk. Ehemalige Richterin am Bezirksgericht Perwomaiski der Stadt Minsk. Sie war direkt an den Repressionen der Justiz gegen die friedlichen Demonstranten vom 19. Dezember 2010 beteiligt. Am 20. Dezember 2010 hat sie die Aktivisten der Zivilgesellschaft Pawal Schalamitski, Michail Piatrenka, Jauhen Batura und Tatsiana Grybouskaja zu jeweils 10 Tagen Haft und Tornike Berydze zu 11 Tagen Haft verurteilt. Ihre Art, die Prozesse zu führen, stellte einen klaren Verstoß gegen die Strafprozessordnung dar. Sie ließ gegen die Angeklagten vorgebrachte nicht relevante Beweismittel und Zeugenaussagen zu.

▼ M19

	Namen Transkription der belarussischen Schreibweise Transkription der russischen Schreibweise	Namen (belarussische Schreibweise)	Namen (russische Schreibweise)	Angaben zur Identität	Gründe für die Aufnahme in die Liste
7.	Ananich, Liliia Stanislavauna (Ananich, Lilia Stanislavauna; Ananich, Liliya Stanislavauna) Ananich, Liliia Stanislavovna (Ananich, Lilia Stanislavovna; Ananich, Liliya Stanislavovna)	АНАНІЧ, Лілія Станіславаўна	АНАНИЧ, Лилия Станиславовна	Geburtsdatum: 1960 Geburtsort: Leonovo, Bezirk Borisov, Re- gion Minsk Ausweisnr.: 4020160A013PB7 Anschrift: 220004, г. Минск, пр. Победителей, 11 Office n° 506 Belarus	Erste stellvertretende Infor- mationsministerin. Seit 2003 spielt sie eine wich- tige Rolle bei der Verbrei- tung der staatlichen Pro- paganda, die repressive Maßnahmen gegen die de- mokratische Opposition und die Zivilgesellschaft proviziert, unterstützt und rechtfertigt, sowie bei der Unterdrückung der Freiheit der Medien. Die demokrati- sche Opposition und die Zi- vilgesellschaft werden unter Verwendung gefälschter In- formationen systematisch negativ und herabwürdi- gend dargestellt.
8.	Arkipau, Ali- aksandr Mik- hailavich Arkipov, Aleksandr Mikhailovich	АРХІПАЎ, Аляксандр Міхайлавіч	АРХИПОВ, Александр Михайлович	Geburtsdatum: 27.08.1959, Mohilev Anschrift: 220030 г. Минск, ул. Интернациональная, 22	Stellvertretender General- staatsanwalt, ehemaliger Staatsanwalt des Verwal- tungsbezirks Minsk. Ver- antwortlich für die repres- siven Maßnahmen gegen die Zivilgesellschaft im Anschluss an die Wahlen vom Dezember 2010.
9.	Arlau Aliaksej (Arlau Aliak- sei) Arlau Aliak- sandr Uladzi- miravich Orlov Aleksei (Orlov Alexey) Orlov Alek- sandr Vladimi- rovich (Orlov Ale- xandr Vladimi- rovich)	АРЛАЎ, Аляксей АРЛАЎ, Аляксандр Уладзіміравіч	ОРЛОВ, Алексей ОРЛОВ, Александр Владимирович	Anschrift: КГБ 210623, г. Минск, проспект Независимости, 17	Oberst, Leiter des KGB- Gefängnisses in Minsk. Er war persönlich verantwort- lich für die grausame, un- menschliche und ernied- rigende Behandlung oder Bestrafung von Gefange- nen in den Wochen und Monaten nach der Nieder- schlagung der Protest- demonstration nach den Wahlen in Minsk am 19. Dezember 2010. Sein Vorgehen stellte eine un- mittelbare Verletzung der internationalen Verpflich- tungen von Belarus im Be- reich der Menschenrechte dar.
10.	Atabekau Kha- zalbek Bakhti- bekavich Atabekov Khazal- bek Bakhtibe- kovich	АТАБЕКАЎ, Хазалбек Бактібекавіч	АТАБЕКОВ, Хазалбек Бахтибекович (АТАБЕКОВ, Кхазалбек Бахтибекович)		Oberst, Befehlshaber einer Sonderbrigade der Truppen des Innenministeriums in Urutschje, einem Vorort von Minsk. Er befehligte seine Einheit bei der Nie- derschlagung der Protest- demonstration nach den Wahlen in Minsk am 19. Dezember 2010, bei der es zu Gewaltexzessen kam. Sein Vorgehen stellte eine unmittelbare Verlet- zung der internationalen Verpflichtungen von Bela- rus im Bereich der Men- schenrechte dar.

▼ M19

	Namen Transkription der belarussischen Schreibweise Transkription der russischen Schreibweise	Namen (belarussische Schreibweise)	Namen (russische Schreibweise)	Angaben zur Identität	Gründe für die Aufnahme in die Liste
11.	Badak Ala Mikalaeuna Bodak Alla Nikolaevna	БАДАК, Ала Мікалаеўна	БОДАК, Алла Николаевна	Geburtsdatum: 30.08.1967 Reisepass-Nr.: SP0013023 Anschrift: 10 Kollektornaya str. 220004 Minsk BELARUS	Stellvertretende Justizministerin mit Zuständigkeit für die juristische Unterstützung der Institutionen, die Rechts- und Verwaltungsvorschriften erarbeiten. Zu ihren Aufgaben gehört es, die Abfassung von Rechtsvorschriften zu überwachen. Durch die Erarbeitung von repressiven Gesetzen gegen die Zivilgesellschaft und die demokratische Opposition war sie verantwortlich für die Rolle und das Handeln des belarussischen Justizministeriums und der belarussischen Justiz, die bedeutende Instrumente der Repression gegen die Bevölkerung sind.
12.	Bakhmatau, Ihar Andreevich Bakhmatov, Igor Andreevich	БАХМАТАЎ, Ігар Андрэвіч	БАХМАТОВ, Игорь Андреевич		Er war aktiv an den Repressionen gegen die Zivilgesellschaft in Belarus beteiligt. Als einer der früheren stellvertretenden Leiter des KGB mit Zuständigkeit für Personal und Arbeitsorganisation war er verantwortlich für die Repressionen des KGB gegen die Zivilgesellschaft und die demokratische Opposition. Im Mai 2012 wurde er erneut den Reservekräften zugeteilt.
13.	Balauniou, Mikalai Vasilievich Bolovnev, Nikolai Vasilievich	БАЛАЎНЕЎ, Мікалай Васільевіч	БОЛОВНЕВ, Николай Васильевич	Anschrift: Суд Заводского района г. Минска 220107, г. Минск, пр. Партизанский, 75А	Richter am Bezirksgericht Sawodskoi der Stadt Minsk. Er war direkt an den Repressionen der Justiz gegen die friedlichen Demonstranten vom 19. Dezember 2010 beteiligt. Am 20. Dezember 2010 verurteilte er die Aktivisten der Zivilgesellschaft Ihar Paschkowitsch, Dsimtry Paschyk, Anton Dawydsenka, Artsem Liaudanski und Artsem Kuzmin jeweils zu 10 Tagen Haft. Seine Art, den Prozess zu führen, stellte einen klaren Verstoß gegen die Strafprozessordnung dar. Er ließ gegen den Angeklagten vorgebrachte nicht relevante Beweismittel und Zeugenaussagen zu.

▼ M19

	Namen Transkription der belarussischen Schreibweise Transkription der russischen Schreibweise	Namen (belarussische Schreibweise)	Namen (russische Schreibwei- se)	Angaben zur Identität	Gründe für die Aufnahme in die Liste
14.	Bandarenka Si- arhei Uladzi- miravich Bon- darenko Sergei Vladimirovich	БАНДАРЭНКА, Сяргей Уладзіміравіч	БОНДАРЕНКО, Сергей Владимирович	vermutliches Ge- burtsdatum: 1978 Anschrift: Суд Первомайского района г. Минска 220012, г. Минск, ул. Толбухина, 9	Richter am Perwomaiski Bezirksgericht in Minsk. Am 24. November 2011 verurteilte er Ales Bjaljats- ki, einen der bekanntesten Menschenrechtsverteidiger, Präsident des belarussis- chen Menschenrechtszen- trums "Vjasna" und Vize- präsident der FIDH. Das Verfahren wurde in einer Weise geführt, die einen klaren Verstoß gegen die Strafprozessordnung dar- stellte. Bjaljatski hat sich aktiv für die Verteidigung und Un- terstützung der Menschen eingesetzt, die unter den Repressionen im Zusam- menhang mit den Wahlen vom 19. Dezember 2010 und dem brutalen Vor- gehen gegen die Zivilge- sellschaft und die demo- kratische Opposition gelit- ten haben.
15.	Baranouski, Andrei Fioda- ravich Baranovski, Andrei Fedoro- vich (Baranovski, Andrey Fedo- rovich)	БАРАНОЎСКІ, Андрэй Федаравіч	БАРАНОВСКИЙ, Андрей Федорович	Anschrift: Суд Партизанского района г. Минска 220027, г. Минск, ул. Семашко, 33	Richter am Bezirksgericht Partisanski der Stadt Minsk. Er war direkt an den Repressionen der Jus- tiz gegen die friedlichen Demonstranten vom 19. Dezember 2010 betei- ligt. Am 20. Dezember 2010 verurteilte er die Ak- tivistin der Zivilgesell- schaft Sjarhej Piakartschyk und Sjarhej Nawitski zu je- weils 13 Tagen Haft und Jauhen Kandrauzu zu 11 Tagen Haft. Seine Art, den Prozess zu führen, stellte einen klaren Verstoß gegen die Strafprozessord- nung dar. Er ließ gegen den Angeklagten vorge- brachte nicht relevante Beweismittel und Zeugen- aussagen zu.
16.	Barovski Ali- aksandr Gen- adzevich Borovski Alek- sandr Genna- dievich	БАРОЎСКІ, Аляксандр Генадзевіч	БОРОВСКИЙ, Александр Геннадиевич		Staatsanwalt im Bezirk Oktjabrski (Kastritschniz- ki) in Minsk. Er war mit dem Fall Pawel Winograd- ow, Dmitri Drosd, Ales Kirkjewitsch und Wladimir Chomitschenko befasst. Die von ihm vertretene Anklage war eindeutig und unmittelbar politisch

▼ M19

	Namen Transkription der belarussischen Schreibweise Transkription der russischen Schreibweise	Namen (belarussische Schreibweise)	Namen (russische Schreibweise)	Angaben zur Identität	Gründe für die Aufnahme in die Liste
					motiviert und stellte einen klaren Verstoß gegen die Strafprozessordnung dar. Sie stützte sich auf eine falsche Bewertung der Ereignisse vom 19. Dezember 2010, die weder durch Beweise noch durch Zeugenaussagen gedeckt war.
17.	Barsukou, Ali- aksandr Piatro- vich Barsukov, Aleksandr Pe- trovich	БАРСУКОЎ, Аляксандр Пятровіч	БАРСУКОВ, Александр Петрович	Geburtsdatum: 29.04.1965 Anschrift: Беларусь, 220007 г. Минск, переулок Добромысленский, 5	Oberst, Leiter der Polizei in Minsk. Seit seiner Ernennung zum Polizeichef von Minsk am 21. Oktober 2011 war er als Befehlshaber für die Repressionen gegen etwa ein Dutzend friedlicher Demonstranten in Minsk verantwortlich, die später wegen Verstoßes gegen das Gesetz über Massenveranstaltungen verurteilt wurden. Leitete mehrere Jahre lang die Polizeiaktionen gegen die Straßenproteste der Opposition.
18.	Barysonak, Anatol Uladzi- miravich (Ba- rysyonak, Ana- tol Uladzimir- vic) Borisenok, Anatoli Vladi- mirovich (Bo- risenok, Ana- toli Vladimiro- vich; Borisio- nok, Anatoli Vladimirovich; Borisyonok, Anatoliy Vla- dimirovich)	БАРЫСЕНАК, Анатоль Уладзіміравіч	БОРИСЕНОК, Анатолій Владимирович	Anschrift: Суд Партизанского района г. Минска 220027, г. Минск, ул. Семашко, 33	Richter am Bezirksgericht Partisanski in Minsk. Er verurteilte 2010/2011 die folgenden Vertreter der Zivilgesellschaft wegen ihrer friedlichen Proteste: a) 23.6.2011: Belusch Smizer, 20 Tagessätze (700 000 BLR); b) 20.12.2010: Schaunjak Ihar, 30 Tagessätze (1 050 000 BLR); c) 20.12.2010: Njeszer Aleh, 10 Tage Haft; d) 20.12.2010: Trybuschewski Kiryl, 10 Tage Haft; e) 20.12.2010: Muraschkewitsch Wjatschaslau, 10 Tage Haft. Er verhängte wiederholt Haftstrafen und hohe Geldstrafen gegen Teilnehmer an friedlichen Protesten und ist somit verantwortlich für die Unterdrückung der Zivilgesellschaft und der demokratischen Opposition in Belarus.

▼ M19

	Namen Transkription der belarussischen Schreibweise Transkription der russischen Schreibweise	Namen (belarussische Schreibweise)	Namen (russische Schreibwei- se)	Angaben zur Identität	Gründe für die Aufnahme in die Liste
19.	Batura, Mikhail Paulavich Batura, Mikhail Pavlovich	БАТУРА, Міхаіл Паўлавіч	БАТУРА, Михаил Павлович	Geburtsdatum: 16.05.1950 Geburtsort: Kliuko- vichi, Bezirk Novo- grudok, Region Hrodna	Rektor der Staatlichen Hochschule für Informatik und Radioelektronik Minsk. Verantwortlich für den Ausschluss von Stu- denten, die an den De- monstrationen nach den Wahlen vom Dezember 2010 teilgenommen hatten.
20.	Bazanau, Ali- aksandr Vikta- ravich Bazanov, Aleksandr Vik- torovich	БАЗАНАЎ, Аляксандр Віктаравіч	БАЗАНОВ, Александр Викторович	Geburtsdatum: 26.11.1962, Ka- zakhstan Anschrift: 220004, Беларусь, Минск, пр-т Победителей, 7 Информационно- аналитический центр	Direktor des Informations- und Analysezentrams der Präsidialverwaltung. Eines der wichtigsten Sprach- rohre der Regierungspro- paganda, die die Repres- sionen gegen die demokra- tische Opposition und die Zivilgesellschaft unterstützt und rechtfertigt. Die demo- kratische Opposition und die Zivilgesellschaft wer- den unter Verwendung ge- fälschter Informationen systematisch negativ und herabwürdigend dar- gestellt.
21.	Berastau, Va- lery Vasilie- vich Berestov, Va- leri Vasilievich (Berestov, Va- leriy Vasilye- vich)	БЕРАСТАЎ, Валерый Васільевіч	БЕРЕСТОВ, Валерий Васильевич	Anschrift: Главное статистическое управление Могилевской области Беларусь, 212030 г. Могилев, пер. Пожарный,16	Leiter des Büros des Statis- tikamts in seinem Verwal- tungsbezirk. Ehemaliger Leiter des Wahlausschus- ses im Verwaltungsbezirk Mogiljow bei den Prä- sidentschaftswahlen von 2010. Als Vorsitzender des regionalen Wahlaus- schusses war er für die Verletzung internationaler Wahlstandards bei den Prä- sidentschaftswahlen vom 19. Dezember 2010 im Verwaltungsbezirk Mogil- jow verantwortlich.
22.	Bileichyk, Ali- aksandr Ulad- zimiravich Bi- leichik, Alek- sandr Vladimi- rovich (Biley- chik, Alek- sandr Vladimi- rovich)	БЛЕЙЧЫК, Аляксандр Уладзіміравіч	БЛЕЙЧИК, Александр Владимирович	Geburtsdatum: 1964 Anschrift: 10, Kollektornaya str. 220004 Minsk BELARUS	Erster stellvertretender Jus- tizminister, zuständig für die Gerichte, Zivilstands- und Notariatsangelegenhei- ten. Zu seinen Aufgaben gehören die Aufsicht über die Anwaltschaft und deren Kontrolle. Er hat eine we- sentliche Rolle dabei ge- spielt, dass Anwälte, die politische Gefangene ver- teidigt haben, nahezu sys- tematisch aus der Anwalt- schaft ausgeschlossen wur- den.

▼ M19

	Namen Transkription der belarussischen Schreibweise Transkription der russischen Schreibweise	Namen (belarussische Schreibweise)	Namen (russische Schreibweise)	Angaben zur Identität	Gründe für die Aufnahme in die Liste
23.	Bortnik, Siarhei Aliaksandrovich (Bortnik, Siarhey Aliaksandrovich) Bortnik, Sergei Aleksandrovich (Bortnik, Sergey Aleksandrovich)	БОРТНИК, Сяргей Аляксандравіч	БОРТНИК, Сергей Александрович	Geburtsdatum: 28.5.1953 Geburtsort: Minsk Anschrift: Ul. Surganova 80-263, Minsk Reisepass-Nr.: MP0469554	Staatsanwalt. 2006 war er mit dem Fall des ehemaligen Präsidentschaftskandidaten Aljaksandr Kasulin befasst, der beschuldigt wurde, im März 2006 Proteste gegen die manipulierten Wahlen organisiert zu haben. Die von ihm vertretene Anklage war politisch motiviert und stellte einen klaren Verstoß gegen die Strafprozessordnung dar. Im April 2012 stimmte er zudem einer zweijährigen präventiven polizeilichen Überwachung gegen den prominenten politischen Aktivist Pawel Winogradau zu.
24.	Brysina, Zhanna Leani-dauna Brysina, Zhanna Leonidovna	БРЫСІНА, Жанна Леанідаўна	БРЫСІНА, Жанна Леонидовна	Anschrift: Суд Заводского района г. Минска 220107, г. Минск, пр. Партизанский, 75А	Stellvertretende Präsidentin des Sawodskoj Bezirksgerichts in Minsk und ehemalige Richterin am Sawodskoj Bezirksgericht in Minsk. Sie war mit dem Fall von Chalip Irina, Marzelew Sergej und Sewerinez Pawel, herausragenden Vertretern der Zivilgesellschaft, befasst. Ihre Art, die Prozesse zu führen, stellte einen klaren Verstoß gegen die Strafprozessordnung dar. Sie ließ gegen die Angeklagten vorgebrachte nicht relevante Beweismittel und Zeugenaussagen zu.
25.	Bulash, Ala Biukbalauna Bulash, Alla Biukbalovna	БУЛАШ, Ала Бюкбалаўна	БУЛАШ, Алла Бюкбаловна,	Anschrift: Суд Октябрьского района г. Минск, 220027 ул. Семашко, 33	Stellvertretende Präsidentin des Kastritschnizki Bezirksgerichts in Minsk – zuständig für Strafsachen – und ehemalige Richterin am Oktjabrski (Kastritschnizki) Bezirksgericht in Minsk. Sie war mit dem Fall Pawel Winogradow, Dmitri Drosd, Ales Kirkjewitsch, Andrej Protassenja und Wladimir Chomitschenko befasst. Ihre Art, die Prozesse zu führen, stellte einen klaren Verstoß gegen die Strafprozessordnung dar. Sie ließ gegen die Angeklagten vorgebrachte nicht relevante Beweismittel und Zeugenaussagen zu.

▼ M19

	Namen Transkription der belarussischen Schreibweise Transkription der russischen Schreibweise	Namen (belarussische Schreibweise)	Namen (russische Schreibweise)	Angaben zur Identität	Gründe für die Aufnahme in die Liste
26.	Bushchyk, Vasil Vasilievich Bushchik, Vasil Vasilievich	БУШЧЫК, Васіль Васільевіч	БУЩИК, Василий Васильевич	Geburtsdatum: 26.02.1952 Geburtsort: Vershok, Bezirk Baranovichy, Region Brest Anschrift: Белорусский государственный педагогический университет 220050, Беларусь г. Минск, ул. Советская, 18	Mitglied des Zentralen Wahlausschusses (CEC). Als Mitglied des CEC war er für die Verletzung internationaler Wahlstandards bei den Präsidentschaftswahlen vom 19. Dezember 2010 und bei den Parlamentswahlen vom September 2012 verantwortlich.
27.	Bushnaia, Natallia Uladzimirana (Bushnaya, Natallia Uladzimirana) Bushnaia, Natalia Vladimirovna (Bushnaya, Natalya Vladimirovna)	БУШНАЯ, Наталля Уладзіміраўна	БУШНАЯ, Наталья Владимировна	Geburtsdatum: 1953, Mohilev Ausweisnr.: 4110653A014PB7 Anschrift: Gymnasium n° 1 г. Минск, пр. Рокоссовского, 138	Schuldirektorin im Verwaltungsbezirk Leninsky von Minsk. Hat die Demokratie in Belarus aktiv untergraben. Als früheres Mitglied des Zentralen Wahlausschusses war sie für die Verletzung internationaler Wahlstandards bei den Präsidentschaftswahlen vom 19. Dezember 2010 verantwortlich.
28.	Busko, Ihar Iauhenavich (Busko, Ihar Yauhenavich Busko, Igor Evgenievich (Busko, Igor Yevgenyevich)	БУСЬКО, Ігар Яўгенавіч	БУСЬКО, Игорь Евгеньевич	Anschrift: КГБ 210623, г. Минск, проспект Независимости, 17	Stellvertretender Leiter des KGB, ehemaliger Leiter des KGB in der Region Brest. Verantwortlich für die Repressionen des KGB gegen die Zivilgesellschaft und die demokratische Opposition in der Region Brest und in Belarus.
29.	Bychko, Aliaksei Viktaravich Bychko, Aleksei Viktorovich (Bychko, Alexey Viktorovich)	БЫЧКО, Аляксей Віктаравіч	БЫЧКО, Алексей Викторович	Anschrift: Минский городской суд 220092, г. Минск, ул. Дунина- Марцинкевича, 1	Richter am Stadtgericht Minsk, ehemaliger Richter am Bezirksgericht Mitte in Minsk. Am 26. Oktober 2011 verurteilte er den Aktivisten der Zivilgesellschaft Sjarhej Kasakou zu 10 Tagen Haft. Seine Art, den Prozess zu führen, stellte einen klaren Verstoß gegen die Strafprozessordnung dar. Er ließ gegen den Angeklagten vorgebrachte nicht relevante Beweismittel und Zeugenaussagen zu.

▼ M19

	Namen Transkription der belarussischen Schreibweise Transkription der russischen Schreibweise	Namen (belarussische Schreibweise)	Namen (russische Schreibweise)	Angaben zur Identität	Gründe für die Aufnahme in die Liste
30.	Charhinets, Mikalai Ivana- vich Cherginets, Ni- kolai Ivanovich	ЧАРГІНЕЦ, Мікалай Іванавіч	ЧЕРГИНЕЦ, Николай Иванович	Geburtsdatum: 17.10.1937 Geburtsort: Minsk Ausweisnr.: 3171037A004PB4 Anschrift: Общественное объединение "Союз писателей Беларуси" 220034, г. Минск, ул. Фрунзе, 5	Leiter der regierungs- freundlichen Union der Schriftsteller und Vorsit- zender des Gesellschaftli- chen Rates für Sittlichkeit (der bei den Zensurmaß- nahmen des Regimes mit- wirkt), ehemaliger Vorsit- zender des Ausschusses für Auswärtige Angelegen- heiten des Oberhauses. Er unterstützt Präsident Luka- schenko und spielt eine Schlüsselrolle bei Regie- rungspropaganda und Zen- sur.
31.	Charkas, Tat- siana Stanis- lavauna (Cherkas, Tat- siana Stanis- lavauna) Cherkas, Ta- tiana Stanis- lavovna	ЧАРКАС, (ЧЭРКАС) Тацяна Станіславаўна	ЧЕРКАС, Татьяна Станиславовна	Anschrift: Суд Фрунзенского района г. Минска 220092, г. Минск, ул. Д. Марцинкевича, 1, к. 2	Vizepräsidentin des Be- zirksgerichts Frunsenski der Stadt Minsk, ehemalige Richterin des Bezirks- gerichts Frunsenski der Stadt Minsk, befasst mit den Fällen der Demons- tranten Aleksandr Otroschtschenkow (zu vier Jahren Zuchthaus ver- urteilt), Aleksandr Molt- schanow (zu 3 Jahren Zuchthaus verurteilt) und Dmitri Nowik (zu 3,5 Jah- ren Zuchthaus verurteilt). Verantwortlich für die Durchsetzung der politisch motivierten Ordnungs- und Haftstrafen gegen Vertreter der Zivilgesellschaft.
32.	Charniak, Alena Leani- dauna Cherniak, Elena Leoni- dovna (Cherniak, Ye- lena Leonidov- na; Chernyak, Yelena Leoni- dovna)	ЧАРНЯК, Алена Леанідаўна	ЧЕРНЯК, Елена Леонидовна	Anschrift: Суд Московского района г. Минска 220042, г. Минск, Проспект газеты «Правда», 27	Richterin am Bezirks- gericht Moskowski der Stadt Minsk Sie war direkt an den Re- pressionen der Justiz gegen die friedlichen Demons- tranten vom 19. Dezember 2010 beteiligt. Am 20. De- zember 2010 verurteilte sie die Aktivisten der Zivilge- sellschaft Andrej Eliseeu, Hanna Jakawenka, Henads Tschebatarowitsch zu 10 bzw. 11 bzw. 12 Tagen Haft. Ihre Art, die Prozesse zu führen, stellte einen klaren Verstoß gegen die Strafprozessordnung dar. Sie ließ gegen die Ange- klagten vorgebrachte nicht relevante Beweismittel und Zeugenaussagen zu.

▼ M19

	Namen Transkription der belarussischen Schreibweise Transkription der russischen Schreibweise	Namen (belarussische Schreibweise)	Namen (russische Schreibweise)	Angaben zur Identität	Gründe für die Aufnahme in die Liste
33.	Charnyshou, Aleh Anatolie- vich Chernyshev, Oleg Anatolie- vich	ЧАРНЫШОЎ, Алег Анатольевіч	ЧЕРНЫШЕВ, Олег Анатольевич	Anschrift: КГБ 210623, г. Минск, проспект Независимости, 17	Oberst, zuständig für Terroris- musbekämpfung in der "Alpha"-Einheit des KGB. Er war persönlich an der unmenschlichen und erniedrigenden Be- handlung von Oppositions- aktivisten im KGB-Gefängnis in Minsk nach der Niederschlagung der Pro- testdemonstration nach den Wahlen in Minsk am 19. Dezember 2010 betei- ligt. Sein Vorgehen stellte eine unmittelbare Verlet- zung der internationalen Verpflichtungen von Belar- us im Bereich der Men- schenrechte dar.
34.	Chasnouski, Mechyslau Ed- vardavich (Chesnovski, Mechislav Ed- vardovich)	ЧАСНОЎСКІ, Мечыслаў Эдвардавіч	ЧЕСНОВСКИЙ, Мечислав Эдвардович	Geburtsdatum: 18.05.1948 Geburtsort: Kotevs- hina, Bezirk Vo- lozhyn, Region Minsk Anschrift: Brest State University бульвар Космонавтов, 21, кабинет №223 г. Брест, 224016	Rektor der Staatlichen Hochschule Brest. Verant- wortlich für den Aus- schluss von Studenten, die an den Demonstrationen nach den Wahlen vom De- zember 2010 teilgenom- men hatten.
35.	Chatviartkova, Natallia Ale- xeevna Chetvertkova, Natalia Ale- xeevna (Chetvertkova, Natalya Ale- xeevna)	ЧАТВЯРТКОВА, Наталля Алексееўна	ЧЕТВЕРТКОВА, Наталья Алексеевна		Ehemalige Vizepräsidentin und Richterin am Bezirks- gericht Partisanski in Minsk. Sie war mit dem Verfahren gegen den ehemaligen Prä- sidentschaftskandidaten Andrej Sannikow und die Aktivisten der Zivilgesell- schaft Ilja Wassilewitsch, Fjodor Mirsojanow, Oleg Gnedtschik und Wladimir Jerjomenok befasst. Ihre Art, die Prozesse zu füh- ren, stellte einen klaren Verstoß gegen die Straf- prozessordnung dar. Sie ließ gegen die Angeklagten vorgebrachte nicht rele- vante Beweismittel und Zeugenaussagen zu.
36.	Chubkavets Kiryl Chubko- vets Kirill	ЧУБКАВЕЦ, Кірыл	ЧУБКОВЕЦ, Кирилл		Staatsanwalt, befasst mit dem Fall der ehemaligen Präsidenschaftskandidaten Nikolai Statkewitsch und Dmitri Uss sowie der poli- tischen Aktivisten und Ak- tivistinnen der Zivilgesell- schaft Andrej Posnjak, Aleksandr Klaskowski, Aleksandr Kwetkewitsch,

▼ M19

	Namen Transkription der belarussischen Schreibweise Transkription der russischen Schreibweise	Namen (belarussische Schreibweise)	Namen (russische Schreibweise)	Angaben zur Identität	Gründe für die Aufnahme in die Liste
					<p>Artjom Gribkow und Dmitri Bulanow. Die von ihm vertretene Anklage war eindeutig und unmittelbar politisch motiviert und stellte einen klaren Verstoß gegen die Strafprozessordnung dar. Sie stützte sich auf eine falsche Bewertung der Ereignisse vom 19. Dezember 2010, die weder durch Beweise noch durch Zeugenaussagen gedeckt war.</p> <p>Beantragte als Staatsanwalt die Abweisung der Berufung, die Ales Bjaljatski gegen das gegen ihn ergangene Urteil des Perwomaiski Bezirksgerichts Minsk eingelegt hatte, obwohl das Verfahren gegen Bjaljatski in einer Weise geführt worden war, die einen klaren Verstoß gegen die Strafprozessordnung darstellte.</p> <p>Bjaljatski hat sich aktiv für die Verteidigung und Unterstützung der Menschen eingesetzt, die unter den Repressionen im Zusammenhang mit den Wahlen vom 19. Dezember 2010 und dem brutalen Vorgehen gegen die Zivilgesellschaft und die demokratische Opposition gelitten haben.</p>
37.	Chyzh, Iury Aliaksandravich (Chyzh, Yury Aliaksandravich) Chizh, Iuri Aleksandrovich (Chizh, Yuri Aleksandrovich)	ЧЫЖ, Юрый Аляксандравіч	ЧИЖ, Юрий Александрович	<p>Geburtsort: Soboli, Bierezovsky Rajon, Brestkaja Oblast (Соболи, Березовский район, Брестская область)</p> <p>Geburtsdatum: 28.03.1963</p> <p>Reisepass-Nr.: SP 0008543 (aktuelle Gültigkeit zweifelhaft)</p>	<p>Jurij Tschisch hat Verbindungen zu Präsident Lukaschenko und dessen Söhnen; er profitiert vom Lukaschenko-Regime und unterstützt es, insbesondere über seine Holdinggesellschaft LLC Triple. Die LLC Triple ist unter anderem auf der Grundlage von öffentlichen Aufträgen und Konzessionen des Regimes tätig. Im Juni 2013 erhielt Tschisch von Präsident Lukaschenko für seine Dienste die höchste staatliche Auszeichnung. Seine Positionen als Sportfunktionär, insbesondere als Mitglied des Zentralvorstands des Sportvereins</p>

▼ M19

	Namen Transkription der belarussischen Schreibweise Transkription der russischen Schreibweise	Namen (belarussische Schreibweise)	Namen (russische Schreibweise)	Angaben zur Identität	Gründe für die Aufnahme in die Liste
					des Präsidenten, als Vorstandsvorsitzender des Fußballvereins FC Dynamo Minsk und als Vorsitzender des belarussischen Ringerverbands, bestätigen seine Verbindungen zum Regime.
38.	Davydzka, Henadz Branislavovich Davydko, Genadi Bronislavovich	ДАВИДЗКА, Генадзь Браніслававіч	ДАВЫДЬКО, Геннадий Брониславович	Geburtsdatum: 29.09.1955, Senno, Region Vitebsk Anschrift: Белтеле- радиокомпания, ул. Макаенка, 9, Минск, 220807, Беларусь	Präsident der staatlichen Rundfunkanstalt. Er beschreibt sich selbst als autoritären Demokraten, war verantwortlich für die Verbreitung staatlicher Propaganda über das Fernsehen, die repressive Maßnahmen gegen die demokratische Opposition und die Zivilgesellschaft nach den Wahlen vom Dezember 2010 unterstützt und gerechtfertigt hat. Die demokratische Opposition und die Zivilgesellschaft werden unter Verwendung gefälschter Informationen systematisch negativ und herabwürdigend dargestellt.
39.	Dubinina/Rouda, Zhanna Piatrouna Dubinina/Rovdo, Zhanna Petrovna	ДУБІНІНА/ РОЎДА, Жанна Пятроўна	ДУБИНИНА/ РОВДО, Жанна Петровна	Anschrift: Суд Заводского района г. Минска 220107, г. Минск, пр. Партизанский, 75А	Richterin am Sawodskoj Bezirksgericht in Minsk. Sie verurteilte 2010 die folgenden Vertreter der Zivilgesellschaft wegen ihrer friedlichen Proteste: a) 20.12.2010, Huljak Wital, 30 Tagessätze (1 050 000 BLR); b) 20.12.2010, Waskabowitsch Ljudmila, 30 Tagessätze (1 050 000 BLR); c) 20.12.2010, Urywski Aljaksandr, 10 Tage Haft; d) 20.12.2010, Staschuljonak Weranika, 30 Tagessätze (1 050 000 BLR); e) 20.12.2010, Saj Sjarhej, 10 Tage Haft; f) 20.12.2010, Maksimenka Hastassja, 10 Tage Haft; g) 20.12.2010, Nikitarowitsch Julija, 10 Tage Haft. Verhängte wiederholt Haftstrafen und hohe Geldstrafen gegen Teilnehmer

▼ M19

	Namen Transkription der belarussischen Schreibweise Transkription der russischen Schreibweise	Namen (belarussische Schreibweise)	Namen (russische Schreibweise)	Angaben zur Identität	Gründe für die Aufnahme in die Liste
					an friedlichen Protesten und ist somit verantwort- lich für die Unterdrückung der Zivilgesellschaft und der demokratischen Op- position in Belarus.
40.	Dysko, Henadz Iosifavich Dysko, Gen- nadi Iosifovich	ДЫСКО, Генадзь Іосіфавіч	ДЫСКО, Геннадий Иосифович	Geburtsdatum: 1964, Region Hrodna Anschrift: ul. Zhest- kova, 14a Vitebsk 210010	Staatsanwalt des Verwal- tungsbezirks Vitebsk. Ver- antwortlich für die repres- siven Maßnahmen gegen die Zivilgesellschaft im Anschluss an die Wahlen vom Dezember 2010.
41.	Dzemiantsei, Vasil Ivanavich (Dzemyantsey, Vasil Ivano- vich) Dementei, Va- sili Ivanovich (Dementey, Vasili Ivano- vich)	ДЗЕМЯНЦЕЙ, Васіль Іванавіч	ДЕМЕНТЕЙ, Василий Иванович	Geburtsdatum: 20.09.1954 Ausweisnr.: 3200954E045PB4 Anschrift: Гродзенская рэгіянальная таможня 230003, г. Гродно, ул. Карского, 53	Leiter des Zollkomitees des Verwaltungsbezirks Grodno, ehemaliger erster stellvertretender Vorsitzen- der des KGB (2005-2007), ehemaliger stellvertreten- der Leiter des staatlichen Zollkomitees. Er ist verantwortlich für die Repressionen des KGB gegen die Zivilge- sellschaft und die demo- kratische Opposition, ins- besondere in den Jahren 2006 und 2007.
42.	Dziadkou, Lea- nid Mikalae- vich Dedkov, Leo- nid Nikolae- vich	ДЗЯДКОЎ, Леанід Мікалаевіч	ДЕДКОВ, Леонид Николаевич	Geburtsdatum: 10.1964 Ausweisnr.: 3271064M000PB3 Anschrift: КГБ 210623, г. Минск, проспект Независимости, 17	Trägt als stellvertretender Leiter des KGB Verant- wortung für die Repressio- nen des KGB gegen die Zivilgesellschaft und die demokratische Opposition.
43.	Esman, Valery Aliaksandra- vich (Yesman, Va- lery Aliaksan- dravich) Esman, Valeri Aleksandrovich (Yesman, Va- leri Aleksan- drovich; Yes- man, Valeriy Aleksandro- vich)	ЕСЬМАН, Валерый Аляксандравіч	ЕСЬМАН, Валерий Александрович	Anschrift: Суд Центрального района г. Минска 220030, г. Минск, ул. Кирова, 21	Richter am Bezirksgericht Mitte der Stadt Minsk. Er war unmittelbar an Verfah- ren gegen Teilnehmer an den friedlichen Demonstra- tionen vom 19. Dezember 2010 beteiligt. Am 20. De- zember 2010 verurteilte er die Aktivisten der Zivilge- sellschaft Sjarhej Marty- nau, Dzmitry Tschiarniak und Euhien Vaskowitsch zu 10 bzw. 11 bzw. 12 Ta- gen Haft. Im Juni, Juli und Oktober 2011 verurteilte er mehrere andere Aktivisten zu 10 bzw. 11 Tagen Haft.

▼ M19

	Namen Transkription der belarussischen Schreibweise Transkription der russischen Schreibweise	Namen (belarussische Schreibweise)	Namen (russische Schreibwei- se)	Angaben zur Identität	Gründe für die Aufnahme in die Liste
					Am 25. Februar 2013 verurteilte er den Aktivist Anatol Naumowitsch in einem nicht öffentlichen Prozess zu 15 Tagen Haft. Seine Art, den Prozess zu führen, stellte einen klaren Verstoß gegen die Strafprozessordnung dar. Er ließ gegen den Angeklagten vorgebrachte nicht relevante Beweismittel und Zeugenaussagen zu.
44.	Farmahei, Le- nid Kanstantsi- navich (Farmahey, Leaid Kans- tantsinavich) Farmagei, Leo- nid Konstanti- novich (Farma- gey, Leonid Konstantino- vich)	ФАРМАГЕЙ, Леанід Канстанцінавіч	ФАРМАГЕЙ, Леонид Константинович	Geburtsdatum: 27.08.1962	Ehemaliger Stellvertre- ter der Leiter der Akademie des Innenministeriums. Er war aktiv an den Repres- sionen gegen die Zivilge- sellschaft in Belarus betei- ligt. Als ehemaliger Be- fehlshaber der Miliz der Stadt Minsk (bis Juni 2011) befehligte er die Einsatzkräfte, die am 19. Dezember 2010 eine Demonstration brutal nie- derschlugen.
45.	Gardzienka, Si- arhei Aliaksan- dravich Gordienko, Sergei Alek- sandrovich (Gordiyenko, Sergey Alek- sandrovich)	ГАРДЗІЕНКА, Сяргей Аляксандравіч	ГОРДИЕНКО, Сергей Александрович	Anschrift: Ул. Б.Хмельницького, 10 а, Минск, 220013	Stellvertretender Redakteur der Regierungszeitung und des wichtigsten Propagan- dablattes "Sowjetskaja Bel- arus". Verantwortlich für die Verbreitung von Staats- propaganda in den Print- medien, die insbesondere nach den Präsidentschafts- wahlen 2010 die Repres- sionen gegen die demokra- tische Opposition und die Zivilgesellschaft, die unter Verwendung gefälschter und unwahrer Informatio- nen systematisch negativ und herabwürdigend dar- gestellt werden, unterstützt und gerechtfertigt hat.
46.	Guseu, Aliak- sei Viktaravich Gusev, Aleksei Viktorovich (Gusev, Alexey Viktorovich)	ГУСЕЎ, Аляксей Віктаравіч	ГУСЕВ, Алексей Викторович		Verantwortlich für Organi- sation und Durchführung der Verbreitung falscher Meldungen durch staatlich kontrollierte Medien. Ehe- maliger erster stellvertre- ter Direktor des Informati- ons- und Analysezen- trums der Präsidentschafts- verwaltung. Sprachrohr und Stimme der Regierungspropaganda, die Repressionen gegen die

▼ M19

	Namen Transkription der belarussischen Schreibweise Transkription der russischen Schreibweise	Namen (belarussische Schreibweise)	Namen (russische Schreibweise)	Angaben zur Identität	Gründe für die Aufnahme in die Liste
					demokratische Opposition und die Zivilgesellschaft provoziert, unterstützt und rechtfertigt. Die demokratische Opposition und die Zivilgesellschaft werden unter Verwendung gefälschter Informationen systematisch negativ und herabwürdigend dargestellt.
47.	Haidukevich Valery Uladzimiravich Gaidukevich Valeri Vladimirovich	ГАЙДУКЕВІЧ, Валеры Уладзіміравіч	ГАЙДУКЕВИЧ, Валерий Владимирович	Geburtsdatum: 19.01.1953 Geburtsort: Behoml, Bezirk Behomlski, Region Minsk	Mitglied des Unterhauses des Parlaments, Vorsitzender des Ausschusses für Sicherheit, Verteidigung und Kriminalitätsbekämpfung der Parlamentarischen Versammlung des Unionsstaats von Russland und Belarus. Ehemaliger stellvertretender Innenminister und Befehlshaber der internen Truppen. Als Befehlshaber der internen Truppen war er verantwortlich für die gewaltsame Unterdrückung der Demonstration am 19. Dezember 2010 in Minsk, an der seine Truppen als erste aktiv beteiligt waren.
48.	Halavanau, Viktar Ryhoravich Golovanov, Viktor Grigorievich	ГАЛАВАНАЎ, Віктар Рыгоравіч	ГОЛОВАНОВ, Виктор Григорьевич	Geburtsdatum: 15.12.1952, Borisov Anschrift: ул. Короля,3,	Rektor des privaten "Juristischen Instituts von Belarus". Ehemaliger Justizminister, unter seiner Leitung erarbeiteten seine Dienststellen Gesetze zur Unterdrückung der Zivilgesellschaft und der demokratischen Opposition. Er lehnte die Registrierung von NRO und politischen Parteien ab oder entzog diesen die Registrierung, und er duldete das ungesetzliche Vorgehen der Sicherheitsdienste gegen die Bevölkerung.
49.	Harbatouski, Yury Aliaksandravich (Harbatouski, Iury Aliaksandravich) Gorbatovski, Yuri Aleksandrovich (Gorbatovski, Iuri Aleksandrovich; Gorbatovski, Yuriy Alexandrovich)	ГАРБАТОЎСКІ, Юрый Аляксандравіч	ГОРБАТОВСКИ- Й, Юрий Александрович	Anschrift: Суд Первомайского района г. Минска 220012, г. Минск, ул. Толбухина, 9	Richter am Perwomaiski Bezirksgericht in Minsk. 2010 verurteilte er die folgenden Vertreter der Zivilgesellschaft wegen ihrer friedlichen Proteste: a) 20.12.2010: Hubskaja, Iryna, 10 Tage Haft; b) 20.12.2010: Kapziuh, Dsmity, 10 Tage Haft; c) 20.12.2010: Michejenka, Jahor, 12 Tage Haft; d) 20.12.2010, Burbo, Andrej, 10 Tage Haft; e) 20.12.2010: Puschnarowa,

▼ M19

	Namen Transkription der belarussischen Schreibweise Transkription der russischen Schreibweise	Namen (belarussische Schreibweise)	Namen (russische Schreibwei- se)	Angaben zur Identität	Gründe für die Aufnahme in die Liste
					Hanna, 10 Tage Haft; f) 20.12.2010: Schepurau, Mikita, 15 Tage Haft; g) 20.12.2010: Sadsjarkouski, Andrej, 10 Tage Haft; h) 20.12.2010: Jaromjenkau, Jauhen, 10 Tage Haft. Ver- hängte wiederholt Haftstra- fen gegen Teilnehmer an friedlichen Protesten und ist somit verantwortlich für die Unterdrückung der Zivilgesellschaft und der demokratischen Opposition in Belarus. Am 17. Dezember 2012 verurteilte er den bekann- ten Bürgerrechtsaktivisten Pawel Winahradau zu 5 Tagen Haft, und am 18. April 2013 verurteilte er Uladsimir Jaromenak – einen anderen bekannten Bürgerrechtsaktivisten – zu 15 Tagen Haft.
50.	Herasimenka, Henadz Anato- lievich Gerasi- menko, Gen- nadi Anatolie- vich	ГЕРАСИМЕНКА, Генадзь Анатольевіч	ГЕРАСИМЕНКО, Геннадий Анатольевич	Anschrift: «Институт национальной безопасности Республики Беларусь» 220034, г.Минск, ул.3.Бядули, 2	Stellvertretender Leiter des Instituts für Nationale Si- cherheit (Schule des KGB) und ehemaliger Lei- ter des KGB des Verwal- tungsbezirks Witebsk. Verantwortlich für die Re- pressionen des KGB gegen die Zivilgesellschaft und die demokratische Opposi- tion in der Region Witebsk.
51.	Herasimovich, Volha Iva- nauna Gerasimovich, Olga Ivanovna Gerasimovich Olga Ivanovna	ГЕРАСИМОВІЧ, Вольга Іванаўна (ГЕРАСИМОВІЧ Вольга Іванаўна)	ГЕРАСИМОВИЧ, Ольга Ивановна		Staatsanwältin, die den Fall Bjaljatski vor dem Stadtgericht Minsk vertre- ten hat, nachdem Bjaljatski bei diesem Gericht Haft- beschwerde eingelegt hatte. Bjaljatski hat sich aktiv für die Verteidigung und Un- terstützung der Menschen eingesetzt, die unter den Repressionen im Zusam- menhang mit den Wahlen vom 19. Dezember 2010 und dem brutalen Vor- gehen gegen die Zivilge- sellschaft und die demo- kratische Opposition gelit- ten haben.

▼ M19

	Namen Transkription der belarussischen Schreibweise Transkription der russischen Schreibweise	Namen (belarussische Schreibweise)	Namen (russische Schreibweise)	Angaben zur Identität	Gründe für die Aufnahme in die Liste
52.	Hermanovich, Siarhei Mik- hailavich Ger- manovich, Ser- gei Mikhailo- vich (Germa- novich, Sergey Mikhailovich)	ГЕРМАНОВІЧ, Сяргей Міхайлавіч	ГЕРМАНОВИЧ, Сергей Михайлович	Anschrift: Суд Октябрьского района г. Минска 220027, г. Минск, ул. Семашко, 33	Richter am Oktjabrski Be- zirksgericht in Minsk. Er verurteilte 2010 die folgen- den Vertreter der Zivilge- sellschaft wegen ihrer friedlichen Proteste: a) 20.12.2010, Sidarewitsch Kazjaryna, 30 Tagessätze (1 050 000 BLR); b) 20.12.2010, Lyskawež Pa- wal, 15 Tage Haft; c) 20.12.2010, Satschylka Sjarhej, 15 Tage Haft; d) 20.12.2010, Krautsou Dsianis, 10 Tage Haft; e) 20.12.2010: Wjarbizki Uladsimir, 15 Tage Haft; f) 20.12.2010, Njeudach Maksim, 15 Tage Haft. Er verhängte wiederholt Haft- strafen und hohe Geldstra- fen gegen Teilnehmer an friedlichen Protesten und ist somit verantwortlich für die Unterdrückung der Zivilgesellschaft und der demokratischen Opposition in Belarus. Am 31.8.2012 verurteilte er den Aktivis- ten Pawel Eutsichieu zu 5 Tagen Haft.
53.	Hihin, Vadzim Frantsavich Gigin, Vadim Frantsevich	ГІГІН, Вадзім Францевіч	ГИГИН, Вадим Францевич	Geburtsdatum: 21.10.1977 Geburtsort: Minsk	Chefredakteur der "Belo- russkaja Dumka", einer re- gierungsamtlichen Monats- zeitschrift. Er ist in den Printmedien einer der vernehmlichsten und einflussreichsten Ak- teure der staatlichen Pro- pagandamaschine. Er hat insbesondere nach den Prä- sidentschaftswahlen 2010 die Repressionen gegen die demokratische Opposi- tion und die Zivilgesell- schaft, die unter Verwen- dung gefälschter Informa- tionen systematisch negativ und herabwürdigend dar- gestellt werden, unterstützt und gerechtfertigt.

▼ M19

	Namen Transkription der belarussischen Schreibweise Transkription der russischen Schreibweise	Namen (belarussische Schreibweise)	Namen (russische Schreibweise)	Angaben zur Identität	Gründe für die Aufnahme in die Liste
54.	Hrachova, Li- udmila An- dreeuna (Hrachova, Ly- udmila An- dreyeuna) Gracheva, Li- udmila An- dreevna (Grachova, Ly- udmila An- dreyevna; Grachiova, Ludmila An- dreevna)	ГРАЧОВА, Людміла Андрэеўна	ГРАЧЕВА, Людмила Андреевна	Anschrift: Суд Ленинского района города Минска ул. Семашко, 33 220027, г. Минск	Richterin und Vizeprä- sidentin am Leninski Be- zirksgericht in Minsk. Sie war mit dem Fall der ehe- maligen Präsidentschafts- kandidaten Nikolai Statkje- witsch und Dmitri Uss so- wie der politischen Akti- visten und Aktivisten der Zivilgesellschaft Andrej Posnjak, Aleksandr Klas- kowski, Aleksandr Kwetkjewitsch, Artjom Gribkow und Dmitri Bula- now befasst. Ihre Art, die Prozesse zu führen, stellte einen klaren Verstoß gegen die Strafprozessordnung dar. Sie ließ gegen die An- geklagten vorgebrachte nicht relevante Beweismit- tel und Zeugenaussagen zu.
55.	Hureeu Siarhei Viktaravich (Hureyeu Siar- hey Viktara- vich) Gureev Sergei Viktorovich, (Gureyev Ser- gey Viktoro- vich)	ГУРЭЎ, Сяргей Віктаравіч	ГУРЕЕВ, Сергей Викторович		Er war aktiv an den Re- pressionen gegen die Zivil- gesellschaft in Belarus be- teiligt. Als früherer Stell- vertretender Innenminister und Leiter der Vorunter- suchungen war er verant- wortlich für die gewalt- same Unterdrückung der Proteste und für Men- schenrechtsverletzungen während der Unter- suchungsverfahren im Zu- sammenhang mit dem Wahlen vom Dezember 2010. Im Februar 2012 trat er den Reservetruppen bei.
56.	Husakova, Volha Arkad- zieuna Gusakova, Olga Arka- dievna	ГУСАКОВА, Вольга Аркадзеўна	ГУСАКОВА, Ольга Аркадьевна	Anschrift: Суд Московского района г. Минска 220042, г. Минск, Проспект газеты «Правда», 27	Richterin am Bezirks- gericht Moskowski der Stadt Minsk. Sie war direkt an den Re- pressionen der Justiz gegen die friedlichen Demons- tranten vom 19. Dezember 2010 beteiligt. Am 20. De- zember 2010 verurteilte sie die Aktivisten der Zivilge- sellschaft Aleksandryna Alibowitsch und Wolha Kaschtalian zu jeweils 10 Tagen Haft sowie Aljaksej Warontschanka und Eryk Arlou zu jeweils 12 Tagen Haft. Ihre Art, die Prozesse

▼ M19

	Namen Transkription der belarussischen Schreibweise Transkription der russischen Schreibweise	Namen (belarussische Schreibweise)	Namen (russische Schreibwei- se)	Angaben zur Identität	Gründe für die Aufnahme in die Liste
					zu führen, stellte einen klaren Verstoß gegen die Strafprozessordnung dar. Sie ließ gegen die Angeklagten vorgebrachte nicht relevante Beweismittel und Zeugenaussagen zu.
57.	Iakubovich, Pavel Izotavich (Yakubovich, Pavel Izota- vich) Iakubovich, Pavel Izotovich (Yakubovich, Pavel Izoto- vich)	ЯКУБОВІЧ, Павел Ізотавіч	ЯКУБОВИЧ, Павел Изотович	Geburtsdatum: 23.09.1946 Geburtsort: Unecha, Region Briansk, Russland/UdSSR Anschrift: Ул. Б.Хмельницкого, 10 а, Минск, 220013	Chefredakteur der amtlichen Regierungszeitung und des wichtigsten Propagandablattes "Sowjetskaja Belarus" und ehemaliges, von Präsident Lukaschenko ernanntes Mitglied des Oberhauses des Parlaments. Er ist in den Printmedien einer der vernehmlichsten und einflussreichsten Akteure der staatlichen Propagandamaschine. Er hat die Repressionen gegen die demokratische Opposition und die Zivilgesellschaft, die unter Verwendung gefälschter Informationen systematisch negativ und herabwürdigend dargestellt werden, unterstützt und gerechtfertigt. In dieser Hinsicht war er nach der Niederschlagung der friedlichen Demonstrationen vom 19. Dezember 2010 und der anschließenden Proteste besonders aktiv.
58.	Iancheuski, Usevalad Vya- chaslavavich (Yancheuski, Usevalad Vya- chaslavavich) Ianchevski, Vsevolod Vya- cheslavovich (Yanchevski, Vsevolod Vya- cheslavovich)	ЯНЧЭЎСКІ, Усевалад Вячаслававіч	ЯНЧЕВСКИЙ, Всеволод Вячеславович	Geburtsdatum: 22.04.1976, Borisov	Berater des Präsidenten, Leiter der Abteilung Ideologie der Präsidialverwaltung. Er ist der Hauptverantwortliche für die Ideologie des Regimes und die staatliche Propaganda, die die Repressionen gegen die demokratische Opposition und die Zivilgesellschaft unterstützt und rechtfertigt.

▼ M19

	Namen Transkription der belarussischen Schreibweise Transkription der russischen Schreibweise	Namen (belarussische Schreibweise)	Namen (russische Schreibweise)	Angaben zur Identität	Gründe für die Aufnahme in die Liste
					Die demokratische Opposition und die Zivilgesellschaft werden unter Verwendung gefälschter Informationen systematisch negativ und herabwürdigend dargestellt.
59.	Iarmoshyna, Lidziia Mikhailauna (Yarmoshyna, Lidzia Mikhailauna; Yarmoshyna, Lidziya Mikhailauna) Ermoshina, Lidiia Mikhailovna (Yermoshina, Lidia Mikhailovna; Yermoshina, Lidiya Mikhailovna)	ЯРМОШИНА, Лідзія Міхайлаўна	ЕРМОШИНА, Лидия Михайловна	Geburtsdatum: 29.1.1953, Geburtsort: Slutsk (Region Minsk)	Vorsitzende des Zentralen Wahlausschusses von Belarus. Sie war seit 1996 eine der Hauptfiguren bei den Wahlfälschungen bei den manipulierten Wahlen und Referenden, insbesondere 2004, 2006, 2008, 2010 und 2012.
60.	Iaruta, Viktar Heorhevich (Yaruta, Viktar Heorhevich) Iaruta, Viktor Gueorguevich (Yaruta, Viktor Gueorguevich)	ЯРУТА, Віктар Георгіевіч	ЯРУТА, Виктор Георгиевич		Leiter der Abteilung Staatskommunikation des KGB. Verantwortlich für die Repressionen des KGB gegen die Zivilgesellschaft und die demokratische Opposition.
61.	Iasianovich, Leonid Stanislavovich (Yasianovich, Leonid Stanislavovich) Iasenovich, Leonid Stanislavovich (Yasenovich, Leonid Stanislavovich)	ЯСЯНОВІЧ, Леанід Станіслававіч	ЯСЕНОВИЧ, Леонид Станиславович	Geburtsdatum: 26.11.1961 Geburtsort: Buchani, Region Vitebsk Anschrift: Суд Цэнтральнага раёна г. Мінска 220030, г. Мінск, ул. Кірова, 21 Reisepass-Nr.: MP0515811	Vizepräsident des Bezirksgerichts Mitte in Minsk. Ehemaliger Richter am Bezirksgericht Mitte in Minsk. Am 6. August 2006 verurteilte er Aktivisten der Zivilgesellschaft der Bürgerrechtsinitiative "Partnerschaft" wegen Überwachung der Präsidentschaftswahlen 2006 zu einer Haftstrafe. Nikolai Astreiko wurde zu zwei Jahren Gefängnis verurteilt, Timofei Drantschuk zu einem Jahr, Aleksandr Schalaiko und Jenira Bronitskaja zu sechs Monaten. 2007, 2010, 2011 und 2012 verurteilte er mehrere Aktivisten zu mehrjährigen Haftstrafen; so verurteilte er am 20. Dezember 2010 Andrej Luhn, Sjarhej Krautschanka und Stanislau Fedorau zu 10 Tagen Haft und Wolha Tschernych zu 12 Tagen Haft.

▼ M19

	Namen Transkription der belarussischen Schreibweise Transkription der russischen Schreibweise	Namen (belarussische Schreibweise)	Namen (russische Schreibweise)	Angaben zur Identität	Gründe für die Aufnahme in die Liste
					<p>Am 21. Dezember 2010 verurteilte er Mykalaj Dzemidenka zu 15 Tagen Haft.</p> <p>Am 20. Dezember 2011 verurteilte er Wassil Parfenkau und Sjarhej Pawel –zwei Aktivisten, die an einer Aktion anlässlich des Jahrestags der Ereignisse vom 19. Dezember 2010 teilgenommen hatten – zu 15 bzw. 12 Tagen Haft.</p> <p>Am 6. September 2012 verurteilte er Aljaksej Zeply zu 5 Tagen Haft wegen angeblichen Widerstands gegen Polizeibeamte, während dieser im Zentrum von Minsk eine Oppositionszeitung verteilte. Seine Art, den Prozess zu führen, stellt einen klaren Verstoß gegen die Strafprozessordnung dar.</p>
62.	<p>Iauseev, Ihar Uladzimiravich</p> <p>(Yauseev, Ihar Uladzimiravich; Yauseyev, Ihar Uladzimiravich)</p> <p>Evseev, Igor Vladimirovich (Yevseev, Igor Vladimirovich; Yevseyev, Igor Vladimirovich)</p>	ЯЎСЕЕЎ, Ігар Уладзіміравіч	ЕВСЕЕВ, Игорь Владимирович	<p>Geburtsdatum: 1968</p> <p>Anschrift: г.Віцебск, пр-т Фрунзе, д.41а</p>	<p>Leiter der Regionalpolizei von Vitebsk. Ehemaliger stellvertretender Leiter der Polizei von Minsk und Leiter der Schutztruppen (OMON) in Minsk. Er befahl die Truppen, die die friedliche Demonstration vom 19. Dezember 2010 niederschlugen und beteiligte sich persönlich an den Gewalttaten; dafür erhielt er im Februar 2011 eine Auszeichnung und ein Anerkennungsschreiben von Präsident Lukaschenko. 2011 befahl er ferner die Truppen, die mehrere weitere Proteste von politischen Aktivisten und friedlichen Bürgern in Minsk niederschlugen.</p>
63.	<p>Ihnatovich- Mishneva, Li- udmila</p> <p>Ignatovich- Mishneva, Li- udmila</p>	ІГНАТОВІЧ- МІШНЕВА Людміла	ИГНАТОВИЧ- МИШНЕВА Людмила		<p>Staatsanwältin in Minsk, die 2011 mit der Abweisung der Berufung gegen das Urteil gegen Dmitri Daschkewitsch und Eduard Lobow, Aktivisten der Jungen Front, befasst war.</p>

▼ M19

	Namen Transkription der belarussischen Schreibweise Transkription der russischen Schreibweise	Namen (belarussische Schreibweise)	Namen (russische Schreibwei- se)	Angaben zur Identität	Gründe für die Aufnahme in die Liste
					Dieses Gerichtsverfahren stellte einen klaren Verstoß gegen die Strafprozessordnung dar.
64.	Ipatau, Vadzim Dzmitryevich Ipatov, Vadim Dmitrievich	ІПАТАЎ, Вадзім Дзмітрыевіч	ИПАТОВ, Вадим Дмитриевич	Geburtsdatum: 30.10.1964 Geburtsort: Ukraine Ausweisnr.: 3301064A004PB5 Anschrift: 220010, г.Минск, ул.Советская, 11	Stellvertretender Vorsitzen- der des Zentralen Wahlaus- schusses. Als Mitglied des CEC war er für die Verlet- zung internationaler Wahl- standards bei den Prä- sidentschaftswahlen vom 19. Dezember 2010 und bei den Parlamentswahlen vom September 2012 ver- antwortlich.
65.	Ivanou, Siarhei Ivanov, Sergei (Ivanov, Ser- gey)	ІВАНОЎ, Сяргей	ИВАНОВ, Сергей		Stellvertretender Leiter der Beschaffungsabteilung in der Direktion für ideologi- sche Fragen und Personal- wesen der Abteilung für Inneres der Stadt Minsk. Im Februar 2011 erhielt er eine Auszeichnung und ein Anerkennungsschreiben von Präsident Lukaschenko für seine aktive Teilnahme an und seine Befehlsaus- führung während der Un- terdrückung der Demons- trationen vom 19. Dezem- ber 2010.
66.	Kachanau Uladzimir Uladzimiravich Kachanov Vla- dimir Vladimi- rovich	КАЧАНАУ, Уладзімір Уладзіміравіч	КАЧАНОВ, Владимир Владимирович	Anschrift: 10 Kol- lektornaya str. 220004 Minsk BE- LARUS	Berater des Justizministers. Als Berater des Justiz- ministers war er verant- wortlich für die Rolle und das Handeln des belarussis- chen Justizministeriums und der belarussischen Jus- tiz durch die Erarbeitung von repressiven Gesetzen gegen die Zivilgesellschaft und die demokratische Op- position, durch die Über- wachung der Tätigkeit der Richter und Staatsanwälte, durch die Verweigerung oder den Entzug der Zulas- sung von NRO und politi- schen Parteien, durch Ent- scheidungen gegen Anwäl- te, die politische Gefan- gene verteidigen, sowie

▼ M19

	Namen Transkription der belarussischen Schreibweise Transkription der russischen Schreibweise	Namen (belarussische Schreibweise)	Namen (russische Schreibweise)	Angaben zur Identität	Gründe für die Aufnahme in die Liste
					durch das bewusste Ignorieren rechtswidriger Akte der Sicherheitsdienste gegen die Bevölkerung.
67.	Kadzin, Raman Kadin, Roman	КАДЗІН, Раман	КАДИН, Роман	Geburtsdatum: 17.07.1977 derzeitiger Reisepass: MP3260350	Kommandeur, zuständig für Rüstung und technische Ausrüstung der Dienststelle für motorisierte Patrouillen. Im Februar 2011 erhielt er eine Auszeichnung und ein Anerkennungsschreiben von Präsident Lukaschenko für seine aktive Teilnahme an und seine Befehlsausführung während der Unterdrückung der Demonstrationen vom 19. Dezember 2010.
68.	Alexander Aleksandrovich Kakunin Alexander Aleksandrovich Kakunin Alexander Aleksandrovich Kakunin (Александр Александрович Какунін, Аляксандр, Аляксандравіч Какунін)	Александр Александрович Какунін	Аляксандр, Аляксандравіч Какунін	Leiter des Straflagers IK-2 in Bobruisk	Verantwortlich für die unmenschliche Behandlung der politischen Gefangenen D. Bondarenko, A. Sannikau und A. Beliatski im Straflager IK-2 in Bobruisk. Die Aktivisten der Opposition wurden gefoltert, ihnen wurde der Kontakt zu Anwälten verweigert, und sie wurden in dem unter seiner Aufsicht stehenden Straflager in Einzelhaft gehalten. Kakunin übte Druck auf A. Beliatski und A. Sannikau aus, um sie zu zwingen, ein Gnadengesuch zu unterzeichnen.
69.	Kalach, Uladzimir Viktarovich Kalach, Vladimir Viktorovich	КАЛАЧ, Уладзімір Віктаравіч	КАЛАЧ, Владимир Викторович		Leiter des KGB der Region und Stadt Minsk und ehemaliger stellvertretender Leiter des KGB in Minsk. Verantwortlich für die Repressionen des KGB gegen die Zivilgesellschaft und die demokratische Opposition in Minsk.
70.	Kaliada, Aliaksandr Mikhaïlavich Koleda, Aleksandr Mikhaïlovich	КАЛЯДА, Аляксандр Міхайлавіч	КОЛЕДА, Аляксандр Міхайлавіч	Geburtsdatum: 21.03.1958 Ausweisnr.: 3210358C033PB6	Generaldirektor für Personal in der Verwaltung der Region Brest. Ehemaliges Mitglied des zentralen Wahlausschusses und ehemaliger Vorsitzender des regionalen Wahlausschusses des Verwaltungsbezirks

▼ M19

	Namen Transkription der belarussischen Schreibweise Transkription der russischen Schreibweise	Namen (belarussische Schreibweise)	Namen (russische Schreibwei- se)	Angaben zur Identität	Gründe für die Aufnahme in die Liste
					Brest bei den Präsidentschaftswahlen von 2010. Als Mitglied der zentralen Wahlkommission ist er für die Verletzung internationaler Wahlstandards bei den Präsidentschaftswahlen 2006 und 2010 im Verwaltungsbezirk Brest verantwortlich.
71.	Kamarouskaya, Volha Pau- launa Komarovskaia, Olga Pavlovna	КАМАРОЎСКАЯ, Вольга Павлаўна	КОМАРОВСКАЯ, Ольга Павловна		Ehemalige Richterin am Stadtgericht Minsk. Sie hat als beisitzende Richterin die Berufungen gegen die Urteile gegen den ehemaligen Präsidentschaftskandidaten Andrej Sannikow sowie die politischen Aktivisten und Aktivisten der Zivilgesellschaft Irina Chalip, Sergej Marzelew, Pawel Sewerinez, Aleksandr Otroschtschenkow, Dmitri Nowik, Aleksandr Moltschanow, Ilja Wassilewitsch, Fjodor Mirsajanow, Oleg Gnedtschik, Wladimir Jerjomenok, Dmitri Doronin, Sergej Kasakow, Wladimir Loban, Witali Mazukjewitsch, Jewgenij Sekret und Oleg Fjodorkjewitsch abgewiesen. Dieses Gerichtsverfahren stellte einen klaren Verstoß gegen die Strafprozessordnung dar.
72.	Kamisarau, Valery Mika- layevich Komissarov, Valeri Nikolae- vich	КАМІСАРАЎ, Валерый Мікалаевіч	КОМИССАРОВ, Валерий Николаевич	Geburtsdatum: 24.01.1953 Anschrift: Минский городской суд 220092, г. Минск, ул. Дунина- Марцинкевича, 1	Richter am Stadtgericht Minsk. Er hat als Vorsitzender Richter die Berufungen gegen die Urteile gegen die politischen Aktivisten und Aktivisten der Zivilgesellschaft Dmitri Daschkewitsch, Eduard Lobow, Aleksandr Otroschtschenkow, Dmitri Nowik und Aleksandr Moltschanow abgewiesen. Dieses Gerichtsverfahren stellte einen klaren Verstoß gegen die Strafprozessordnung dar.
73.	Kanapliou, Uladzimir Mi- kalaevich Konoplev, Vla- dimir Nikolae- vich	КАНАПЛЕЎ, Уладзімір Мікалаевіч	КОНОПЛЕВ, Владимир Николаевич	Geburtsdatum: 3.1.1954 Geburtsort: Akulint- si, Region Mohilev	Unterhält enge Beziehungen zu Präsident Lukaschenko, mit dem er in den 1980er und vor allem in den 1990er Jahren eng zusammenarbeitete. Vizepräsident des Nationalen

▼ M19

	Namen Transkription der belarussischen Schreibweise Transkription der russischen Schreibweise	Namen (belarussische Schreibweise)	Namen (russische Schreibweise)	Angaben zur Identität	Gründe für die Aufnahme in die Liste
				Ausweisnr.: 3030154A124PB9	Olympischen Komitees (Präsident ist Aleksandr Lukaschenko). Ehemaliger, vom Staatspräsidenten ernannter Präsident des Unterhauses des Parlaments. Er war einer der Hauptakteure bei der manipulierten Präsidentschaftswahl 2006.
74.	Karovina, Nattalia Uladzimirauna (Karovina, Nattallya Uladzimirauna) Korovina, Natalia Vladimirovna (Korovina, Natalya Vladimirovna)	КАРОВІНА, Наталля Уладзіміраўна	КОРОВИНА, Наталья Владимировна	Anschrift: Суд Фрунзенского района г. Минска 220092, г. Минск, ул. Д. Марцінкевіча, 1, к. 2	Richterin am Frunsenski Bezirksgericht in Minsk. In den Jahren 2010–2012 verurteilte sie die folgenden Vertreter der Zivilgesellschaft wegen ihrer friedlichen Proteste oder Bürgerrechtsaktivitäten: a) 18.9.2012: Winahradau Pawel, 12 Tage Haft; b) 30.6.2012: Kostka, Michas, 6 Tage Haft; c) 30.6.2011: Syzko, Stefan, 10 Tage Haft; d) 30.6.2011: Arapinowitsch, Aljaksandr, Juchnouski, Dsjanis und Zjareschtschanka, Uladsimir, 25 Tagessätze (875 000 BLR); e) 30.6.2011: Saratschuk, Julian, 25 Tagessätze (875 000 BLR); f) 23.6.2011: Scheuzou, Sjarhej, 8 Tagessätze (280 000 BLR); g) 20.12.2010: Waschewitsch, Aljaksandr, 10 Tage Haft; h) 20.12.2010: Mjadsweds, Ljeanid, 10 Tage Haft. Verhängte wiederholt Haftstrafen und hohe Geldstrafen gegen Teilnehmer an friedlichen Protesten und ist somit verantwortlich für die Unterdrückung der Zivilgesellschaft und der demokratischen Opposition in Belarus.
75.	Karpenka, Ihar Vasilievich Karpenko, Igor Vasilievich	КАРПЕНКА, Ігар Васільевіч	КАРПЕНКО, Ігорь Васильевич	Geburtsdatum: 28.4.1964 Geburtsort: Novokuznetsk, Russland	Erster Sekretär der regimetreuen Kommunistischen Partei. Ehemaliger Vorsitzender des regionalen Wahlausschusses der

▼ M19

	Namen Transkription der belarussischen Schreibweise Transkription der russischen Schreibweise	Namen (belarussische Schreibweise)	Namen (russische Schreibweise)	Angaben zur Identität	Gründe für die Aufnahme in die Liste
				Anschrift: Минский городской исполнительный комитет пр-т Независимости 8, г. Минск	Stadt Minsk; ehemaliges Mitglied des Unterhauses des Parlaments, gegenwärtig stellvertretender Bürger- meister von Minsk. Als Vor- sitzender des regionalen Wahlausschusses bei den Präsidentchaftswahlen ist er unmittelbar verantwort- lich für die Verletzung inter- nationaler Wahlstandards bei den Präsidentchafts- wahlen, insbesondere 2006 und 2010 in der Stadt Minsk. Als stellvertretender Bürger- meister von Minsk hat er die Kontrolle über die Ver- anstaltung von Kundgebun- gen, Demonstrationen und Märschen sowie über die Or- ganisation und ideologische Tragweite von Referenda und Wahlen.
76.	Kastsian, Siar- hei Ivanavich Kostian, Sergei Ivanovich (Kostyan, Ser- gey Ivanovich)	КАСЦЯН, Сяргей Іванавіч	КОСТЯН, Сергей Иванович	Geburtsdatum: 15.1.1941 Geburtsort: Usokhi, Region Mohilev	Ehemaliger Vorsitzender des Ausschusses für Aus- wärtige Angelegenheiten des Unterhauses. Vorsitzen- der des regimetreuen Slawischen Komitees von Belarus. Wichtige Person des Lukaschenko-Regimes.
77.	Katsuba, Svi- atlana Pia- trouna Katsubo, Svet- lana Petrovna	КАЦУБА, Святлана Пятроўна	КАЦУБО, Светлана Петровна	Anschrift: 220010, г.Минск, ул.Советская, 11	Mitglied des Zentralen Wahlausschusses (CEC). Als Mitglied des CEC war sie für die Verletzung inter- nationaler Wahlstandards bei den Präsidentchafts- wahlen vom 19. Dezember 2010 und bei den Par- lamentswahlen vom Sep- tember 2012 verantwort- lich.
78.	Kavaliou, Ali- aksandr Mik- hailavich Kovalev, Alek- sandr Mikhai- lovich	КАВАЛЕЎ, Аляксандр Міхайлавіч	КОВАЛЕВ, Александр Михайлович		Direktor des Gefangenen- lagers in Gorki. Er war für die unmenschliche Behandlung der Inhaftierten verantwort- lich, insbesondere für die Verfolgung und die Miss- handlung des Aktivistens Dmitri Daschkewitsch, der im Zusammenhang mit den Wahlen vom 19. Dezember 2010 und im Rahmen des brutalen Vorgehens gegen die Zivil- gesellschaft und die demo- kratische Opposition verhaf- tet worden war.
79.	Kazak, Viktor Uladzimiravich Kazak, Viktor Vladimirovich	КАЗАК, Віктар Уладзіміравіч	КАЗАК, Виктор Владимирович	Anschrift: Суд Московского района г. Минска 220042, г. Минск, Проспект газеты «Правда», 27	Richter am Bezirksgericht Moskowski der Stadt Minsk. Er war direkt an den Re- pressionen der Justiz gegen

▼ M19

	Namen Transkription der belarussischen Schreibweise Transkription der russischen Schreibweise	Namen (belarussische Schreibweise)	Namen (russische Schreibweise)	Angaben zur Identität	Gründe für die Aufnahme in die Liste
					<p>die friedlichen Demonstranten vom 19. Dezember 2010 beteiligt. Am 20. Dezember 2010 verurteilte er die Aktivisten der Zivilgesellschaft Sjarhej Arlou und Dsmitry Kresik jeweils zu 12 Tagen Haft und Waleria Niadswitskaja, Wali-anzyna Busko und Hanna Dainiak jeweils zu 10 Tagen Haft.</p> <p>Am 27. Dezember 2010 verurteilte er den stellvertretenden Leiter der "Jungen Front" zu 10 Tagen Haft wegen dessen Teilnahme an der Demonstration vom 19. Dezember 2010.</p> <p>Am 4. und 7. Juli 2011, am 8. November 2011 und am 20. Dezember 2011 verurteilte er mehrere Aktivisten (Wiktorija Bandarenka 10 Tage Haft; Andrej Sachareuski 5 Tage Haft; Michail Muski 7 Tage Haft; Raman Gryzewitsch 7 Tage Haft).</p> <p>Seine Art, den Prozess zu führen, stellte einen klaren Verstoß gegen die Strafprozessordnung dar. Er ließ gegen den Angeklagten vorgebrachte nicht relevante Beweismittel und Zeugenaussagen zu.</p>
80.	Kazheunikau Andrey Kozhevnikov Andrey	КАЖЭЎНІКАЎ, Андрэй	КОЖЕВНИКОВ, Андрей		Staatsanwalt, befasst mit dem Fall der ehemaligen Präsidentschaftskandidaten Wladimir Nekljajew und Witali Rymaschewski, der Mitglieder von Nekljajews Wahlkampfteam Andrej Dmitrijew, Aleksandr Feduta und Sergej Wosnjak sowie der stellvertretenden Vorsitzenden der Jungen Front, Anastassija Poloschanka. Die von ihm vertretene Anklage war eindeutig und unmittelbar politisch motiviert und stellte einen klaren Verstoß gegen die Strafprozessordnung

▼ M19

	Namen Transkription der belarussischen Schreibweise Transkription der russischen Schreibweise	Namen (belarussische Schreibweise)	Namen (russische Schreibweise)	Angaben zur Identität	Gründe für die Aufnahme in die Liste
					dar. Sie stützte sich auf eine falsche Bewertung der Ereignisse vom 19. Dezember 2010, die weder durch Beweise noch durch Zeugenaussagen gedeckt war.
81.	Kaziatka, Iury Vasilievich (Kaziatka, Yury Vasilievich; Kaziyatka, Yury Vasilievich) Koziatko, Iuri Vasilievich (Koziatko, Yuri Vasilievich; Koziyatko, Yuri Vasilievich)	КАЗІЯТКА, Юрый Васільевіч	КОЗИЯТКО, Юрий Васильевич	Geburtsdatum: 24.04.1964, Brest Anschrift: 220029, г. Минск, ул. Коммунистическая, 6	Von Aleksandr Lukaschenko ernanntes Mitglied des Oberhauses des Parlaments. Generaldirektor des öffentlichen Fernsehsenders "Stolitschnoje Telewidenije" sowie Redakteur und Moderator des Fernsehprogramms "Bild der Welt". Dieses Programm ist ein Instrument der Staatspropaganda, die repressive Maßnahmen gegen die demokratische Opposition und die Zivilgesellschaft unterstützt und rechtfertigt. Die demokratische Opposition und die Zivilgesellschaft werden unter Verwendung gefälschter Informationen systematisch negativ und herabwürdigend dargestellt. In dieser Hinsicht war er nach der Niederschlagung der friedlichen Demonstrationen vom 19. Dezember 2010 und der anschließenden Proteste besonders aktiv.
82.	Khadanovich, Aliaksandr Alyaksandrovich Khodanovich, Aleksandr Aleksandrovich	ХАДАНОВІЧ, Аляксандр Аляксандравіч	ХОДАНОВИЧ, Александр Александрович		Ehemaliger Richter am Bezirksgericht Mitte der Stadt Minsk. Er war direkt an den Repressionen der Justiz gegen die friedlichen Demonstranten vom 19. Dezember 2010 beteiligt. Am 20. Dezember 2010 verurteilte er den Aktivist der Zivilgesellschaft Uladsimir Koschytsch zu 14 Tagen Haft. Am 31. Januar 2011 verurteilte er den Aktivist der Zivilgesellschaft Maksim Winiarski zu 10 Tagen Haft wegen dessen Teilnahme an einer Demonstration zur Unterstützung politischer Gefangener. Am 24. und 26. Oktober

▼ M19

	Namen Transkription der belarussischen Schreibweise Transkription der russischen Schreibweise	Namen (belarussische Schreibweise)	Namen (russische Schreibweise)	Angaben zur Identität	Gründe für die Aufnahme in die Liste
					2011 verurteilte er die Aktivisten der Zivilgesellschaft Aljaksandr, Walanzewitsch und Aljaksandr Saldazenka jeweils zu 7 Tagen Haft. Am 9. Januar 2012 verurteilte er den Aktivisten der Zivilgesellschaft Mikita Kawalenka zu 15 Tagen Haft wegen dessen Teilnahme an einer einmütigen Aktion zur Unterstützung politischer Gefangener. Seine Art, den Prozess zu führen, stellte einen klaren Verstoß gegen die Strafprozessordnung dar. Er ließ gegen den Angeklagten vorgebrachte nicht relevante Beweismittel und Zeugenaussagen zu.
83.	Kharyton, Ali- aksandr Khari- ton, Aleksandr	ХАРЫТОН, Аляксандр	ХАРИТОН, Александр		Berater der Abteilung soziale Organisationen, Parteien und NRO im Justizministerium. Er hat seit 2001 aktiv bei den Repressionen gegen die Zivilgesellschaft und die demokratische Opposition mitgewirkt, indem er persönlich die Registrierung von NRO und politischen Parteien ablehnte, was in vielen Fällen zu deren Auflösung führte.
84.	Khatkevich, Iauhen Vikta- ravich (Khatkevich, Yauhen Vikta- ravich) Khatkevich, Evgeni Vikto- rovich (Khatkevich, Yevgeni Vikto- rovich)	ХАТКЕВІЧ, Яўген Віктаравіч	ХАТКЕВИЧ, Евгений Викторович	Anschrift: Суд Московского района г. Минска 220042, г. Минск, Проспект газеты «Правда», 27	Richter am Bezirksgericht Moskovski der Stadt Minsk. Er war direkt an den Repressionen der Justiz gegen die friedlichen Demonstranten vom 19. Dezember 2010 beteiligt. Am 20., 22. und 27. Dezember 2010 verurteilte er die Aktivisten der Zivilgesellschaft Aljaksandra Suslawa und Switlana Pankawez zu jeweils 10 Tagen Haft, Fedar Masljannikau und Michas Lebeds zu jeweils 12 Tagen Haft sowie Smizer Bandartschuk, Arzem

▼ M19

	Namen Transkription der belarussischen Schreibweise Transkription der russischen Schreibweise	Namen (belarussische Schreibweise)	Namen (russische Schreibwei- se)	Angaben zur Identität	Gründe für die Aufnahme in die Liste
					Dubski und Michas Paschkewitsch zu jeweils 15 Tagen Haft. 2011, 2012 und 2013 verurteilte er weitere Aktivisten zu Haftstrafen von 7 bis 14 Tagen. Seine Art, den Prozess zu führen, stellt einen klaren Verstoß gegen die Strafprozessordnung dar. Er ließ gegen den Angeklagten vorgebrachte nicht relevante Beweismittel und Zeugenaussagen zu.
85.	Khmaruk, Siar- gei Konstanti- novich Khma- ruk, Sergei Konstantino- vich (Khma- ruk, Sergey Konstantino- vich)	ХМАРУК, Сяргей Канстанцінавіч	ХМАРУК, Сергей Константинович	Anschrift: Прокуратура г. Минска ул. Раковская 38	Staatsanwalt der Stadt Minsk. Ehemaliger Staatsanwalt des Verwaltungsbezirks Brest. Verantwortlich für die repressiven Maßnahmen gegen die Zivilgesellschaft im Anschluss an die Wahlen vom Dezember 2010.
86.	Khrobastau, Uladzimir Iva- navich Khrobostov, Vladimir Iva- novich	ХРОБАСТАЎ, Уладзімір Іванавіч	ХРОБОСТОВ, Владимир Иванович	Anschrift: Минский городской суд 220092, г. Минск, ул. Дунина- Марцинкевича, 1	Richter am Stadtgericht Minsk. Er hat als beisitzender Richter die Berufung gegen das Urteil gegen den politischen Aktivisten Wassili Parfenkow abgewiesen. Dieses Gerichtsverfahren stellte einen klaren Verstoß gegen die Strafprozessordnung dar. Am 24. Januar 2012 hat er die Berufung von Ales Bjaljatski gegen das gegen ihn ergangene Urteil des Perwomaiski Bezirksgerichts in Minsk abgewiesen, obwohl das Verfahren gegen Bjaljatski in einer Weise geführt worden war, die einen klaren Verstoß gegen die Strafprozessordnung darstellte. Bjaljatski hat sich aktiv für die Verteidigung und Unterstützung der Menschen eingesetzt, die unter den Repressionen im Zusammenhang mit den Wahlen vom 19. Dezember 2010 und dem brutalen Vorgehen gegen die Zivilgesellschaft und die demokratische Opposition gelitten haben.

▼ M19

	Namen Transkription der belarussischen Schreibweise Transkription der russischen Schreibweise	Namen (belarussische Schreibweise)	Namen (russische Schreibweise)	Angaben zur Identität	Gründe für die Aufnahme in die Liste
87.	Khrypach, Siarhei Fiodaravich Khripach, Sergei Fiodorovich	ХРЫПАЧ, Сяргей Федаравіч	ХРИПАЧ, Сергей Федорович	Anschrift: Минский городской суд 220092, г. Минск, ул. Дунина- Марцинкевича, 1	Richter am Stadtgericht Minsk. Er hat als Vorsit- zender Richter die Beru- fungen gegen die Urteile gegen die ehemaligen Prä- sidentschaftskandidaten Andrej Sannikow, Nikolaj Statkewitsch, Dmitri Uss und Wladimir Nekljajew sowie gegen die politi- schen Aktivisten und Akti- visten der Zivilgesellschaft Andrej Dmitrijew, Ilja Wassiljewitsch, Fjodor Mirsajanow, Oleg Gnedt- schik, Wladimir Jerjome- nok, Andrej Posnjak, Alek- sandr Klaskowskij, Alek- sandr Kwjatkewitsch, Art- jom Gribkow, Dmitri Bula- now sowie als beisitzender Richter gegen Dmitri Daschkewitsch, Eduard Lobow, Aleksandr Otroschtschenkow, Dmitri Nowik und Aleksandr Moltschanow abgewiesen. Dieses Gerichtsverfahren stellte einen klaren Verstoß gegen die Strafprozessord- nung dar.
88.	Khvainitskaya, Zhanna Anato- lyeuna (Khvai- nitskaia, Zhanna Anato- lieuna) Khvoi- nitskaya, Zhanna Anato- lyevna (Khvoi- nitskaia, Zhanna Anato- lievna)	ХВАЙНИЦКАЯ, Жанна Анатольеўна	ХВОЙНИЦКАЯ, Жанна Анатольевна	Anschrift: Суд Заводского района г. Минска 220107, г. Минск, пр. Партизанский, 75А	Richterin am Sawodskoj Bezirksgericht in Minsk. Am 27. Mai 2011 ver- urteilte sie die Aktivisten Ihar Alinewitsch, Nikolai Dsjadok und Aljaksandr Franzkewitsch zu jeweils 8, 4,5 bzw. 3 Jahren Haft. Sie verurteilte ferner die folgenden Vertreter der Zi- vilgesellschaft wegen ihrer friedlichen Proteste: a) 20.12.2010: Makarenka, Adam, 6 Tage Haft; b) 20.12.2010, Batschyla, Uladsimir, 30 Tagessätze (1 050 000 BLR); c) 20.12.2010: Kukaljeu, Sjarhej, 10 Tage Haft; d) 20.12.2010: Astafjeu, Al- jaksandr, 10 Tage Haft; e) 20.12.2010, Jaserski, Ra- man, 10 Tage Haft; f) 20.12.2010: Sapranjezkaja, Darja, 10 Tage Haft; g) 20.12.2010: Ahejewa, Iry- na, 10 Tage Haft; h)

▼ M19

	Namen Transkription der belarussischen Schreibweise Transkription der russischen Schreibweise	Namen (belarussische Schreibweise)	Namen (russische Schreibweise)	Angaben zur Identität	Gründe für die Aufnahme in die Liste
					20.12.2010: Drahun, Aljaksandr, 10 Tage Haft; i) 20.12.2010: Schambalawa, Tazjana, 10 Tage Haft; j) 20.12.2010: Dsjemidsjuk, Barys, 10 Tage Haft; k) 20.12.2010: Kassabuka, Aljaksandr, 10 Tage Haft. Verhängte wiederholt Haftstrafen und hohe Geldstrafen gegen Teilnehmer an friedlichen Protesten und ist somit verantwortlich für die Unterdrückung der Zivilgesellschaft und der demokratischen Opposition in Belarus.
89.	Kisialiou, Anatol Siamionavich Kiselev, Anatoli Semenovich (Kiselyov, Anatoli Semjonovich)	КИСЯЛЕЎ, Анатоль Сяменавіч	КИСЕЛЕВ, Анатолій Семенович		Ehemaliger Leiter des regionalen Wahlausschusses des Verwaltungsbezirks Brest bei den Präsidentschaftswahlen 2010 und Vorsitzender der regimerefreundlichen regionalen Gewerkschaftsorganisation. Als Vorsitzender des regionalen Wahlausschusses war er für die Verletzung internationaler Wahlstandards bei den Präsidentschaftswahlen vom 19. Dezember 2010 im Verwaltungsbezirk Brest verantwortlich.
90.	Kisialiova, Nadzeia Mikalaeuna (Kisyaliova, Nadzeya Mikalaeuna) Kiseleva, Nadezhda Nikolaevna	КИСЯЛЕВА, Надзея Мікалаеўна	КИСЕЛЕВА, Надежда Николаевна	Ausweisnr.: 4280558A069PB9	Hat die Demokratie in Belarus aktiv unterwandert. Als früheres Mitglied des Zentralen Wahlausschusses war sie für die Verletzung internationaler Wahlstandards bei den Präsidentschaftswahlen vom 19. Dezember 2010 verantwortlich.
91.	Kochyk, Aliaksandr Vasilyevich (Kochyk, Aliaksandr Vasilievich) Kochik, Aleksandr Vasilyevich (Kochik, Aleksandr Vasilievich)	КОЧЫК, Аляксандр Васільевіч	КОЧИК, Александр Васильевич	Anschrift: Суд Партизанского района г. Минска 220027, г. Минск, ул. Семашко, 33	Richter am Bezirksgericht Partisanski in Minsk. In den Jahren 2010–2011 verurteilte er die folgenden Vertreter der Zivilgesellschaft wegen ihrer friedlichen Proteste: a) 7.7.2011, Rewut, Jauhen, 8 Tage Haft; b) 4.7.2011: Nikizienka, Kazjaryna, 5 Tage

▼ M19

	Namen Transkription der belarussischen Schreibweise Transkription der russischen Schreibweise	Namen (belarussische Schreibweise)	Namen (russische Schreibwei- se)	Angaben zur Identität	Gründe für die Aufnahme in die Liste
					Haft; c) 23.6.2011: Kasak, Smizer, 28 Tagessätze (980 000 BLR); d) 20.12.2010, Dsjesidsenka, Dsianis, 12 Tage Haft; e) 20.12.2010: Nawumowitsch, Sjarhej, 14 Tage Haft; f) 20.12.2010: Kawalenka, Usewalad, 15 Tage Haft; g) 20.12.2010: Tsupa, Dsjanis, 15 Tage Haft; h) 20.12.2010: Makaschyn, Sjarhej, 10 Tage Haft; i) 20.12.2010: Schachawez, Illja, 10 Tage Haft. Er verhängte wiederholt Haftstrafen und hohe Geldstrafen gegen Teilnehmer an friedlichen Protesten und ist somit verantwortlich für die Unterdrückung der Zivilgesellschaft und der demokratischen Opposition in Belarus.
92.	Kolas, Alena Piatrovna Kolos, Elena Petrovna (Kolos, Yelena Petrovna)	КОЛАС, Алена Пятроўна	КОЛОС, Елена Петровна	Аншрыфт: 220004, Беларусь, Мінск, пр-т Победітэлей, 7 Інфармацыйна- аналітычэскі цэнтр	Stellvertretender Direktor des Informations- und Analysezentrum der Präsidentschaftsverwaltung. Wichtiges Sprachrohr und wichtige Stimme der Regierungspropaganda, die Repressionen gegen die demokratische Opposition und die Zivilgesellschaft provoziert, unterstützt und rechtfertigt. Die demokratische Opposition und die Zivilgesellschaft werden unter Verwendung gefälschter Informationen systematisch negativ und herabwürdigend dargestellt.
93.	Konan, Viktor Aliaksandravich Konon, Viktor Aleksandrovich	КОНАН, Віктар Аляксандравіч	КОНОН, Віктор Аляксандравіч		Hat die Demokratie in Belarus aktiv unterwandert. In seiner früheren Funktion als stellvertretender Generalstaatsanwalt war er für alle Aufklärungsmaßnahmen, die vom Büro des Generalstaatsanwalts aus gegen unabhängige

▼ M19

	Namen Transkription der belarussischen Schreibweise Transkription der russischen Schreibweise	Namen (belarussische Schreibweise)	Namen (russische Schreibweise)	Angaben zur Identität	Gründe für die Aufnahme in die Liste
					und oppositionelle Organisationen durchgeführt wurden, einschließlich der 2010 durchgeführten Maßnahmen, verantwortlich und auch direkt daran beteiligt.
94.	Kornau, Uladzimir Uladzimiravich Kornov, Vladimir Vladimirovich	КОРНАЎ, Уладзімір Уладзіміравіч	КОРНОВ, Владимир Владимирович	Anschrift: Минский городской суд 220092, г. Минск, ул. Дуніна- Марцінкевіча, 1	Richter am Stadtgericht Minsk, der die Abweisung der von Bjaljatski eingelegten Berufung genehmigt hat. Bjaljatski hat sich aktiv für die Verteidigung und Unterstützung der Menschen eingesetzt, die unter den Repressionen im Zusammenhang mit den Wahlen vom 19. Dezember 2010 und dem brutalen Vorgehen gegen die Zivilgesellschaft und die demokratische Opposition gelitten haben.
95.	Korz, Ivan Aliakseevich Korz, Ivan Alekseevich	КОРЖ, Іван Аляксеевіч	КОРЖ, Иван Алексеевич		Leiter des KGB des Verwaltungsbezirks Grodno. Verantwortlich für die Repressionen des KGB gegen die Zivilgesellschaft und die demokratische Opposition in der Region Grodno.
96.	Kozik, Leanid Piatrovich Kozik, Leonid Petrovich	КОЗІК, Леанід Пятровіч	КОЗИК, Леонид Петрович	Geburtsdatum: 13.7.1948 Geburtsort: Borisov Ausweisnr.: 3130748A017PB8	Leiter des Gewerkschaftsbundes. Ehemaliger stellvertretender Premierminister und stellvertretender Leiter der Präsidialverwaltung. Schlüsselfigur und Anhänger des Regimes. Verantwortlich für die Rechtsverstöße bei der manipulierten Einsetzung von Wahlausschüssen, in denen regierungsfreundliche Gewerkschaften die Mehrheit innehaben, und bei der manipulierten Benennung der Kandidaten; ebenfalls verantwortlich für die Ausübung von Druck auf Arbeitnehmer, damit sie für das Regime stimmen.
97.	Krashevski, Viktor Krashevski, Viktor	КРАШЭЎСКІ, Віктар	КРАШЕВСКИЙ, Виктор		Leiter des Militärischen Nachrichtendienstes (GRU). Verantwortlich für die repressiven Maßnahmen des Nachrichtendienstes gegen die Zivilgesellschaft und die demokratische Opposition.

▼ M19

	Namen Transkription der belarussischen Schreibweise Transkription der russischen Schreibweise	Namen (belarussische Schreibweise)	Namen (russische Schreibwei- se)	Angaben zur Identität	Gründe für die Aufnahme in die Liste
98.	Krasouskaya, Zinaida Ulad- zimirauna (Krasouskaia, Zinaida Ulad- zimirauna) Krasovskaya, Zinaida Vladi- mirovna (Kra- sovskaia, Zi- naida Vladimi- rovna)	КРАСОЎСКАЯ, Зінаіда Уладзіміраўна	КРАСОВСКАЯ, Зінаіда Владимировна	Anschrift: Суд Ленинского района города Минска ул. Семашко, 33 220027, г. Минск	Richterin am Leninski Be- zirksgericht in Minsk. Sie verurteilte 2010 die folgen- den Vertreter der Zivilge- sellschaft wegen ihrer friedlichen Proteste: a) 20.12.2010, Krautschuk Wolha, 30 Tagessätze (1 050 000 BLR); b) 20.12.2010, Tscharuchina Hanna, 30 Tagessätze (1 050 000 BLR); c) 20.12.2010, Dubowik Ale- na, 15 Tage Haft; d) 20.12.2010, Boldsina Ale- na, 12 Tage Haft; e) 20.12.2010: Syrakwasch Andrej, 15 Tage Haft; f) 20.12.2010, Klimko Nas- tassija, 12 Tage Haft; g) 20.12.2010, Kuwschinnau Wiktar, 15 Tage Haft. Ver- hängte wiederholt Haftstraf- fen und hohe Geldstrafen gegen Teilnehmer an fried- lichen Protesten und ist so- mit verantwortlich für die Unterdrückung der Zivilge- sellschaft und der demo- kratischen Opposition in Belarus.
99.	Krot, Ihar Uladzimiravich Krot, Igor Vla- dimirovich	КРОТ, Ігар Уладзіміравіч	КРОТ, Игорь Владимирович		Ehemaliger Richter am Stadtgericht Minsk. Er hat als beisitzender Richter die Berufung gegen das Urteil gegen den politischen Akti- visten Wassili Parfenkow abgewiesen. Dieses Ge- richtsverfahren stellte einen klaren Verstoß gegen die Strafprozessordnung dar.
100.	Krukouski, Viachaslau Ia- fimavich (Krukouski, Vyachaslau Yafimavich) Kriukovski, Viacheslav Iefimovich	КРУКОЎСКІ, Вячаслаў Яфімавіч	КРЮКОВСКИЙ, Вячеслав Ефимович		Ehemaliger Leiter des Wahlausschusses im Ver- waltungsbezirk Witebsk bei den Präsidentschafts- wahlen von 2010. Als Vor- sitzender des regionalen Wahlausschusses war er für die Verletzung interna- tionaler Wahlstandards bei den Präsidentschaftswahlen vom 19. Dezember 2010 im Verwaltungsbezirk Wi- tebsk verantwortlich.

▼ M19

	Namen Transkription der belarussischen Schreibweise Transkription der russischen Schreibweise	Namen (belarussische Schreibweise)	Namen (russische Schreibwei- se)	Angaben zur Identität	Gründe für die Aufnahme in die Liste
	(Kryukovski, Vyacheslav Yefimovich)				
101.	Kryshtapovich, Leu Eustafie- vich (Kryshtapo- vich, Leu Yeustafievich) Krishtapovich, Lev Evstafie- vich (Krishtapovich, Lev Yevstafie- vich)	КРЫШТАПОВИ- Ч, Леў Еўстафьевіч	КРИШТАПОВИ- Ч, Лев Евстафьевич	Anschrift: 220004, Беларусь, Минск, п- т Победителей, 7 Информационно- аналитический центр	Stellvertretender Direktor des Informations- und Analysezentrams der Präsi- dialverwaltung. Wichtiges Sprachrohr und wichtige Stimme der Re- gierungspropaganda, die Repressionen gegen die demokratische Opposition und die Zivilgesellschaft unterstützt und rechtfertigt. Die demokratische Opposi- tion und die Zivilgesell- schaft werden unter Ver- wendung gefälschter Infor- mationen systematisch ne- gativ und herabwürdigend dargestellt.
102.	Kukharchyk, Piotr Dzmi- tryevich Kukharchik, Piotr Dmitrie- vich	КУХАРЧЫК, Петр Дзмітрыевіч	КУХАРЧИК, Петр Дмитриевич	Geburtsdatum: 22.02.1945 Ausweisnr.: 3220345A033PB9	Rektor der Staatlichen Pädagogischen Hochschule Minsk. Verantwortlich für den Ausschluss von Stu- denten, die an den De- monstrationen nach den Wahlen vom Dezember 2010 teilgenommen hatten.
103.	Kuklis, Mikalai Ivanovich Kuklis, Nikolai Ivanovich	КУКЛІС, Мікалай Іванавіч	КУКЛИС, Николай Иванович	Anschrift: 220030 г. Минск, ул. Интернациональная, 22	Stellvertretender General- staatsanwalt. Verantwort- lich für die repressiven Maßnahmen gegen die Zi- vilgesellschaft im An- schluss an die Wahlen vom Dezember 2010.
104.	Kuliashou, Anatol Nila- vich Kuleshov, Anatoli Nilo- vich	КУЛЯШОЎ, Анатоль Нілавіч	КУЛЕШОВ, Анатолий Нилович	Geburtsdatum: 25.07.1959 Geburtsort: Ali-Bai- ramly, Azerbaidjan Ausweisnr.: 3250759A066PB3	Berater des Verwaltungsrats des Antiterrorismus- zentrams. Er war aktiv an den Repressionen gegen die Zivilgesellschaft in Bel- arus beteiligt. In seinem früheren Amt als Innen- minister befahl er die Truppen des Innenministe- riums, die die friedlichen Proteste am 19. Dezember 2010 blutig niederschlugen; manifestierte einen gewissen Stolz für diese Verantwortlichkeit. Im Ja- nuar 2012 den Reser- vekräften der Armee zuge- teilt.

▼ M19

	Namen Transkription der belarussischen Schreibweise Transkription der russischen Schreibweise	Namen (belarussische Schreibweise)	Namen (russische Schreibwei- se)	Angaben zur Identität	Gründe für die Aufnahme in die Liste
105.	Kuzniatsou, Ihar Nikonavi- ch Kuznetsov, Igor Nikonovi- vivh	КУЗНЯЦОЎ, Ігар Ніконавiч	КУЗНЕЦОВ, Игорь Никонович	Anschrift: КГБ 210623, г. Минск, проспект Независимости, 17	<p>Leiter des Ausbildungszentrums des KGB, ehemaliger Leiter des KGB für die Region und die Stadt Minsk.</p> <p>Als Verantwortlicher für die Vorbereitung und Ausbildung des KGB-Personals war er verantwortlich für die Repressionen des KGB gegen die Zivilgesellschaft und die demokratische Opposition. Aufgrund seiner früheren Funktionen war er verantwortlich für die gleichen Repressionen des KGB in der Stadt und der Region Minsk.</p>
106.	Kuzniatsova, Natallia Anatolieuna Kuznetsova, Natalia Anatolievna (Kuznetsova, Natalya Anatolievna)	КУЗНЯЦОВА, Наталля Анатольеўна	КУЗНЕЦОВА, Наталля Анатольевна	<p>Geburtsdatum: 1973, Minsk</p> <p>Anschrift: Суд Московского района г. Минска 220042, г. Минск, Проспект газеты «Правда», 27</p>	<p>Richterin am Bezirksgericht Moskowski der Stadt Minsk</p> <p>Sie war direkt an den Repressionen der Justiz gegen die friedlichen Demonstranten vom 19. Dezember 2010 beteiligt. Am 20. Dezember 2010 verurteilte sie die Aktivistin der Zivilgesellschaft Anastasia Lasarewa zu 10 Tagen Haft. Ihre Art, die Prozesse zu führen, stellte einen klaren Verstoß gegen die Strafprozessordnung dar. Sie ließ gegen die Angeklagten vorgebrachte nicht relevante Beweismittel und Zeugenaussagen zu.</p>
107.	Lapko, Maksim Fiodaravich Lapko, Maksim Fedorovich (Lapko, Maxim Fyodorovich)	ЛАПКО, Максім Федаравiч	ЛАПКО, Максим Федорович	Anschrift: Суд Октябрьского района г. Минска 220027, г. Минск, ул. Семашко, 33	<p>Richter am Bezirksgericht Oktjabrski der Stadt Minsk.</p> <p>Er war direkt an den Repressionen der Justiz gegen die friedlichen Demonstranten vom 19. Dezember 2010 beteiligt. Am 20. Dezember 2010 verurteilte er die Aktivisten der Zivilgesellschaft Raman Scherbau und Wital Traziakou zu jeweils 10 Tagen Haft, Juri Krylowitsch und Pawel Kawalenka zu jeweils 15 Tagen Haft sowie die Aktivisten der Jungen Front Smizer Kremenizki und Uladsimir Jaromenak zu 14 bzw. 15 Tagen Haft. 2012 verurteilte er weitere</p>

▼ M19

	Namen Transkription der belarussischen Schreibweise Transkription der russischen Schreibweise	Namen (belarussische Schreibweise)	Namen (russische Schreibwei- se)	Angaben zur Identität	Gründe für die Aufnahme in die Liste
					Aktivisten zu 10 bis 15 Tagen Haft, darunter insbesondere Aktivisten der Jungen Front. Am 17. Juli 2012 verurteilte er Raman Wassiljew und Uladsimir Jaromenak zu 12 bzw. 15 Tagen Haft. Seine Art, den Prozess zu führen, stellt einen klaren Verstoß gegen die Strafprozessordnung dar. Er ließ gegen den Angeklagten vorgebrachte nicht relevante Beweismittel und Zeugenaussagen zu.
108.	Lapo, Liudmila Ivanauna (Lapo, Lyudmila Ivanauna; Lapo, Ludmila Ivanauna) Lappo, Ludmila Ivanovna (Lappo, Liudmila Ivanovna; Lappo, Lyudmila Ivanovna)	ЛАПО, Людміла Іванаўна	ЛАППО, Людмила Ивановна	Anschrift: Суд Фрунзенского района г. Минска 220092, г. Минск, ул. Д. Марцинкевича, 1, к. 2	Richterin am Frunsenski Bezirksgericht in Minsk. Sie verurteilte 2010–2011 die folgenden Vertreter der Zivilgesellschaft wegen ihrer friedlichen Proteste: a) 7.7.2011, Meljanez Mikalaj, 10 Tage Haft; b) 30.6.2011, Schaszeryk Uladsimir, 10 Tage Haft, c) 30.6.2011, Sjakau Eryk, 10 Tage Haft; d) 25.4.2011, Grynman Nastassija, 25 Tagessätze (875 000 BLR); e) 20.12.2010, Nikischyn Dsmity, 11 Tage Haft. 2012–2013 verurteilte sie auch mehrere Aktivisten zu Haftstrafen. Verhängte wiederholt Haftstrafen und hohe Geldstrafen gegen Teilnehmer an friedlichen Protesten und ist somit verantwortlich für die Unterdrückung der Zivilgesellschaft und der demokratischen Opposition in Belarus.

▼ M19

	Namen Transkription der belarussischen Schreibweise Transkription der russischen Schreibweise	Namen (belarussische Schreibweise)	Namen (russische Schreibwei- se)	Angaben zur Identität	Gründe für die Aufnahme in die Liste
109.	Laptseva, Alena Viaches- lavauna Lapteva, Elena Viachesla- vovna (Lapteva, Ye- lena Vyaches- lavovna)	ЛАПЦЕВА, Алена Вячаславаўна	ЛАПТЕВА, Елена Вячеславовна	Anschrift: Суд Заводского района г. Минска 220107, г. Минск, пр. Партизанский, 75А	Richterin am Bezirks- gericht Sawodskoj der Stadt Minsk. Sie war direkt an den Repressionen der Justiz gegen die friedlichen Demonstranten vom 19. Dezember 2010 betei- ligt. Am 20. Dezember 2010 verurteilte sie die Aktivisten der Zivilgesell- schaft Raman Maksimen- ka, Juras Schpak- Ryschkou, Hanna Bels- kaja, Pawal Sakoltschik, Swiatlana Rubaschkina, Uladsimir Parkalau and Tatsjana Waikowich je- weils zu 10 Tagen Haft. Ihre Art, den Prozess zu führen, stellte einen klaren Verstoß gegen die Straf- prozessordnung dar. Sie ließ gegen die Angeklagten vorgebrachte nicht rele- vante Beweismittel und Zeugenaussagen zu.
110.	Laptsonak, Ihar Mikalae- vich Laptionok, Igor Nikolaevich	ЛАПЦЕНАК, Ігар Мікалаевіч	ЛАПТЕНОК, Ігорь Николаевич	Geburtsdatum: 31.08.1947, Minsk	Vorstandsmitglied des re- gimefreundlichen Schrift- stellerverbands. Verant- wortlich für Organisation und Durchführung der Verbreitung falscher Mel- dungen durch staatlich kontrollierte Medien. Als ehemaliger stellvertreten- der Informationsminister hat er eine wichtige Rolle bei der Verbreitung der staatlichen Propaganda ge- spielt, die repressive Maß- nahmen gegen die demo- kratische Opposition und die Zivilgesellschaft unter- stützt und rechtfertigt. Die demokratische Opposition und die Zivilgesellschaft wurden unter Verwendung gefälschter und unwahrer Informationen systematisch negativ und herabwürdi- gend dargestellt.
111.	Lashyn, Aliak- sandr Mikhai- lavich Lashin, Alek- sandr Mikhai- lovich	ЛАШЫН, Аляксандр Міхайлавіч	ЛАШИН, Александр Михайлович	Anschrift: 220030 г. Минск, ул. Интернациональная 22	Stellvertretender General- staatsanwalt, der für die Repressionen Maßnahmen gegen die Zivilgesellschaft im Anschluss an die Wah- len vom Dezember 2010 verantwortlich ist.

▼ M19

	Namen Transkription der belarussischen Schreibweise Transkription der russischen Schreibweise	Namen (belarussische Schreibweise)	Namen (russische Schreibwei- se)	Angaben zur Identität	Gründe für die Aufnahme in die Liste
112.	Lazavik, Mika- lai Ivanavich Lozovik, Niko- lai Ivanovich	ЛАЗАВІК, Мікалай Іванавіч	ЛОЗОВИК, Николай Иванович	Geburtsdatum: 18.01.1951 Nevinyany, Region Minsk (Невинянн Вилейского р-на Минской обл) Ausweisnr.: 3180151H004PB2	Sekretär des Zentralen Wahlausschusses der Re- publik Belarus. Seit 2000 ist er einer der Hauptakteure bei den Wahlfälschungen bei den manipulierten Wahlen und Referenden insbesondere 2004, 2006, 2008, 2010 und 2012.
113.	Lemiasjonak, Anatol Ivana- vich Lemeshenok, Anatoli Ivano- vich	ЛЕМЯШОНАК, Анатоль Іванавіч	ЛЕМЕШЕНОК, Анатоль Иванович	Geburtsdatum: 14.05.1947	Präsident des regime- freundlichen belarussischen Journalistenverbands. Chefredakteur der Zeitung des Ministerrates "Republi- ka". In seiner Position in den Printmedien ist er ei- ner der vernehmlichsten und einflussreichsten Ak- teure der staatlichen Pro- pagandamaschine. Er hat insbesondere nach den Prä- sidentschaftswahlen 2010 die Repressionen gegen die demokratische Opposi- tion und die Zivilgesell- schaft, die unter Verwen- dung gefälschter Informa- tionen systematisch negativ und herabwürdigend dar- gestellt werden, unterstützt und gerechtfertigt.
114.	Liabedzik, Mikhail Piatro- vich Lebedik, Mik- hail Petrovich	ЛЯБЕДЗІК, Міхаіл Пятровіч	ЛЕБЕДИК, Михаил Петрович	Anschrift: Ул. Б.Хмельницкого, 10 а, Минск, 220013	Im Präsidentschaftswahl- kampf 2010 wurde er zum Leiter des zentralen Wahl- ausschusses ernannt. Erster stellvertretender Leiter des Kontrollrats für die Über- wachung der Einhaltung der Verfahren und Regeln für den Wahlkampf in den Medien; in dieser Funktion spielte er eine aktive Rolle für die Propaganda des Re- gimes im Wahlkampf 2010 und 2012. Im September 2012 lehnte er es ab, Ver- treter der unabhängigen Medien in den Kontrollrat aufzunehmen. Erster Stell- vertretender Chefredakteur der amtlichen Regierungs- zeitung und des wichtig- sten Propagandablattes

▼ M19

	Namen Transkription der belarussischen Schreibweise Transkription der russischen Schreibweise	Namen (belarussische Schreibweise)	Namen (russische Schreibweise)	Angaben zur Identität	Gründe für die Aufnahme in die Liste
					"Sowjetskaja Belarus". Verbreitet einer regierungsfreundliche Politik, in der Tatsachen verfälscht und unfaire Kommentare zu den laufenden Verfahren gegen die demokratische Opposition und die Zivilgesellschaft in Belarus abgegeben werden; diese wurden besonders nach den Präsidentschaftswahlen 2010 systematisch negativ und herabwürdigend dargestellt.
115.	Liaskouski, Ivan Anatolievich Leskovski, Ivan Anatolievich	ЛЯСКОЎСКІ, Іван Анатольевіч	ЛЕСКОВСКИЙ, Иван Анатольевич		Leiter des KGB der Region Gomel und ehemaliger stellvertretender Leiter des KGB für Gomel. Verantwortlich für die Repressionen des KGB gegen die Zivilgesellschaft und die demokratische Opposition in der Region Gomel.
116.	Liushtyk, Siarhei Anatolievich (Ljushtyk, Siarhey Anatolyevich) Liushtyk, Sergei Anatolievich (Ljushtyk, Sergey Anatolyevich)	ЛЮШТЫК, Сяргей Анатольевіч	ЛЮШТЫК, Сергей Анатольевич	Anschrift: Суд Первомайского района г. Минска 220012, г. Минск, ул. Толбухина, 9	Richter am Perwomaiski Bezirksgericht in Minsk. In den Jahren 2010-2011 verurteilte er die folgenden Vertreter der Zivilgesellschaft wegen ihrer friedlichen Proteste: a) 14.7.2011: Struy, Witali, 10 Tagessätze (350 000 BLR); b) 4.7.2011: Schalamizki, Pawal, 10 Tage Haft; c) 20.12.2010: Sikiryzkaja, Tazjana, 10 Tage Haft; d) 20.12.2010: Drantschuk, Julija, 13 Tage Haft; e) 20.12.2010: Lapko, Mikalaj, 12 Tage Haft; f) 20.12.2010: Pramatorau, Wadsim, 12 Tage Haft. Er verhängte wiederholt Haftstrafen und hohe Geldstrafen gegen Teilnehmer an friedlichen Protesten und ist somit verantwortlich für die Unterdrückung der Zivilgesellschaft und der demokratischen Opposition in Belarus.

▼ M19

	Namen Transkription der belarussischen Schreibweise Transkription der russischen Schreibweise	Namen (belarussische Schreibweise)	Namen (russische Schreibweise)	Angaben zur Identität	Gründe für die Aufnahme in die Liste
117.	Lomats, Zia- non Kuzmich Lomat, Zenon Kuzmich	ЛОМАЦЬ, Зянон Кузьміч	ЛОМАТЬ, Зенон Кузьмич	Geburtsdatum: 27.01.1944, Karabani	Hat die Demokratie in Be- larus aktiv unterwandert. In seinem früheren Amt als Vorsitzender des Staat- lichen Kontrollausschusses war er eine der Hauptper- sonen, die an dem Verfah- ren gegen Ales Bjaljatski (einer der bekanntesten Menschenrechtsverteidiger, Präsident des belarussis- chen Menschenrechtszen- trums "Viasna" und Vize- präsident von FIDH) betei- ligt waren. Ales Bjaljatski hat aktiv die Personen ver- teidigt und unterstützt, die unter den repressiven Maß- nahmen im Zusammen- hang mit den Wahlen vom 19. Dezember 2010 und den Repressionen ge- gen die Zivilgesellschaft und die demokratische Op- position zu leiden hatten.
118.	Lopatko, Ale- xander Alexan- drovich	Аляксандр Аляксандравіч Лопатко	Аляксандр Аляксандравіч Лопатка	Stellvertretender Lei- ter des Straflagers IK-9 in Mazyr	Verantwortlich für die un- menschliche Behandlung von D. Daschkewitsch, da- runter auch Folter und Verweigerung des Zugangs zu rechtlicher Vertretung. Lopatko drohte physische und sexuelle Gewalt an, um D. Daschkewitsch zu zwingen, ein Gnadenge- such zu unterzeichnen
119.	Lukashenka, Aliaksandr Ry- horavich Lu- kashenko, Aleksandr Gri- gorievich	ЛУКАШЭНКА, Аляксандр Рыгоровіч	ЛУКАШЕНКО, Александр Григорьевич	Geburtsdatum: 30.8.1954 Geburtsort: Kopyts, Region Vitebsk	Präsident der Republik Be- larus.
120.	Lukashenka, Dzmitry Aliak- sandravich Lu- kashenko, Dmitri Alek- sandrovich	ЛУКАШЭНКА, Дзмітрый Аляксандравіч	ЛУКАШЕНКО, Дмитрий Александрович	Geburtsdatum: 23.03.1980	Geschäftsmann, aktiv be- teiligt an Finanzgeschäften der Familie Lukaschenko.
121.	Lukashenka, Viktar Aliak- sandravich Lukashenko, Viktor Alek- sandrovich	ЛУКАШЭНКА, Віктар Аляксандравіч	ЛУКАШЕНКО, Виктор Александрович	Geburtsdatum: 28.11.1975	Berater des Präsidenten in Fragen der nationalen Si- cherheit. Wurde im Mai 2013 von seinem Vater zu einem der Leiter der belarussisch-russischen Kom- mission für Kali-Exporte ernannt. Als einer der engsten Mitarbeiter seines

▼ M19

	Namen Transkription der belarussischen Schreibweise Transkription der russischen Schreibweise	Namen (belarussische Schreibweise)	Namen (russische Schreibweise)	Angaben zur Identität	Gründe für die Aufnahme in die Liste
					Vaters hatte er eine Schlüsselrolle bei den Repressionen gegen die demokratische Opposition und die Zivilgesellschaft inne. Als wichtiges Mitglied des Staatssicherheitsrates war er verantwortlich für die Koordinierung der repressiven Maßnahmen gegen die demokratische Opposition und die Zivilgesellschaft, insbesondere im Rahmen der Niederschlagung der Proteste am 19. Dezember 2010.
122.	Lukomski, Aliaksandr Valiantsinavich Lukomski, Aleksandr Valentinovich	ЛУКОМСКІ, Аляксандр Валянцінавіч	ЛУКОМСКИЙ, Александр Валентинович	Geburtsdatum: 12.08.1971 Ausweisnr.: 3120871A074PB7	Befehlshaber des Sonderregiments des Innenministeriums der Stadt Minsk. Er befehligte die Truppen, die eine friedliche Demonstration am 19. Dezember 2010 niederschlugen; dafür erhielt er im Februar 2011 eine Auszeichnung und ein Anerkennungsschreiben von Präsident Lukaschenko. Im Juni 2011 befehligte er außerdem Truppen, die gegen friedliche Bürger in Minsk vorgingen.
123.	Lutau Dzmitry Mikhailavich Lutov Dmitri Mikhailovich (Lutov Dmitry Mikhailovich)	ЛУТАЎ, Дзмітрый Міхайлавіч	ЛУТОВ, Дмитрий Михайлович		Staatsanwalt im Verfahren gegen Sjarhej Kavalenka, der zu zwei Jahren und einem Monat Gefängnis wegen Verstoßes gegen Bewährungsauflagen verurteilt wurde. Sjarhej Kavalenka hatte zuvor eine Bewährungsstrafe erhalten, weil er in Witebsk eine weiß-rot-weiße Flagge, ein Symbol der Oppositionsbewegung, an einem Weihnachtsbaum aufgehängt hatte. Die anschließend von der Richterin verhängte Strafe war angesichts der Art des Vergehens unverhältnismäßig hoch und stand nicht im Einklang mit der Strafprozessordnung von Belarus. Das Vorgehen Lutows stellte eine unmittelbare

▼ M19

	Namen Transkription der belarussischen Schreibweise Transkription der russischen Schreibweise	Namen (belarussische Schreibweise)	Namen (russische Schreibweise)	Angaben zur Identität	Gründe für die Aufnahme in die Liste
					Verletzung der internationalen Verpflichtungen von Belarus im Bereich der Menschenrechte dar.
124.	Makei, Uladzimir Uladzimiravich (Makey, Uladzimir Uladzimiravich) Makei, Vladimir Vladimirovich (Makey, Vladimir Vladimirovich)	МАКЕЙ, Уладзімір Уладзіміравіч	МАКЕЙ, Владимир Владимирович	Geburtsdatum: 5.08.1958, Region Hrodna Ausweisnr.: 3050858A060PB5	Minister für auswärtige Angelegenheiten, ehemaliger Leiter der Präsidialverwaltung. Als Leiter der Präsidialverwaltung galt er als der zweitmächtigste Mann des Regimes und war als solcher verantwortlich für die Organisation der manipulierten Wahlen 2008 und 2010 und für die anschließenden Repressionen gegen friedliche Demonstranten.
125.	Maladtsova, Tatsiana Molodtsova, Tatiana	МАЛАДЦОВА, Таццяна	МОЛОДЦОВА, Татьяна		Staatsanwältin des Verwaltungsbezirks Frunsenski der Stadt Minsk, befasst mit den Fällen von Aleksandr Otroschtschenkow, Aleksandr Moltschanow und Dmitri Nowik. Verantwortlich für die Durchsetzung der politisch motivierten Ordnungs- und Haftstrafen gegen Vertreter der Zivilgesellschaft.
126.	Maltsau, Leonid Siamionavich Maltsev, Leonid Semenovich	МАЛЬЦАЎ, Леонід Сяменавіч	МАЛЬЦЕВ, Леонид Семенович	Geburtsdatum: 29.08.1949, Vetenevka, Kreis Slonim, Region Hrodna (д. Ветеньевка, Слонимского района, Гродненской области) Ausweisnr.: 3290849A002PB5	Sekretär des Sicherheitsrates. Zuständig für alle staatlichen Sicherheitsdienste. Er plante und befahl die Unterdrückung der friedlichen Proteste am 19. Dezember 2010.
127.	Maslakou, Valery Anatolievich Maslakov, Valeri Anatolievich	МАСЛАКОЎ, Валерый Анатольевіч	МАСЛАКОВ, Валерий Анатольевич	Anschrift: КГБ 210623, г. Минск, проспект Независимости, 17	Leiter der Abteilung militärische Spionageabwehr des KGB. Verantwortlich für die Repressionen des KGB gegen die Zivilgesellschaft und die demokratische Opposition.

▼ M19

	Namen Transkription der belarussischen Schreibweise Transkription der russischen Schreibweise	Namen (belarussische Schreibweise)	Namen (russische Schreibwei- se)	Angaben zur Identität	Gründe für die Aufnahme in die Liste
128.	Mazouka Anzhelika Mikhailauna Mazovka Anzhelika Mikhailovna	МАЗОЎКА, Анжаліка Міхайлаўна	МАЗОВКА, Анжелика Михайловна	Anschrift: Суд Советского района г. Минска 220113, г. Минск, Логойский тракт, 3	Richterin am Sowjetski Bezirksgericht in Minsk. In den Jahren 2010-2011 verurteilte sie die folgenden Vertreter der Zivilgesellschaft wegen ihrer friedlichen Proteste: a) 14.7.2011: Bussel, Aljaksandr, 10 Tage Haft; b) 14.7.2011: Krukouski, Sjarhej, 8 Tage Haft; c) 14.7.2011: Kanzin Jahor, 10 Tage Haft; d) 7.7.2011: Suchanosik, Wjatschaslau, 8 Tage Haft; e) 21.12.2010: Njanachau; Andrej, 15 Tage Haft; f) 20.12.2010: Mysliwetz, Ihar, 15 Tage Haft; g) 20.12.2010: Wilkin, Aljaksej, 12 Tage Haft; h) 20.12.2010: Charitonau, Pawal, 12 Tage Haft. Sie verhängte wiederholt Haftstrafen gegen Teilnehmer an friedlichen Protesten und ist somit verantwortlich für die Unterdrückung der Zivilgesellschaft und der demokratischen Opposition in Belarus.
129.	Mazouka, Kiryl Viktaravich Mazovka, Kirill Viktorovich	МАЗОЎКА, Кірыл Віктаравіч	МАЗОВКА, Кирилл Викторович	Geburtsdatum: 1979	Staatsanwalt in der Rechtsache Daschkewitsch-Lobow. Die Aktivisten der Jungen Front Dmitri Daschkewitsch und Eduard Lobow wurden zu mehrjährigen Haftstrafen wegen Rowdytums verurteilt. Der wahre Grund für ihre Haftstrafen bestand darin, dass beide aktiv an der Wahlkampagne im Dezember 2010 teilgenommen und dabei einen der Oppositionskandidaten unterstützt hatten.
130.	Merkul, Natalia Viktarauna Merkul, Natalia Viktorovna (Merkul, Natalya Viktorovna	МЕРКУЛЬ, Наталля Віктараўна	МЕРКУЛЬ, Наталья Викторовна	Geburtsdatum: 13.11.1964	Direktorin der Sekundarschule in Talkow-Zentrum, Puchowitschi Distrikt. Sie entließ am 27. Januar 2011 Natalja Ilinitich, eine hoch geachtete Lehrerin der Sekundarschule, wegen ihrer politischen

▼ M19

	Namen Transkription der belarussischen Schreibweise Transkription der russischen Schreibweise	Namen (belarussische Schreibweise)	Namen (russische Schreibweise)	Angaben zur Identität	Gründe für die Aufnahme in die Liste
					Ansichten und ihrer Teilnahme an den Ereignissen vom 19. Dezember 2010.
131.	Mihun, Andrei Arkadzevich (Mihun, Andrey Arkadzevich) Migun, Andrei Arkadieievich (Migun, Andrey Arkadieievich)	МІГУН, Андрэй Аркадзевіч	МИГУН, Андрей Аркадьевич	Geburtsdatum: 5.2.1978 Geburtsort: Minsk Anschrift: Ul. Goretzkovo Maksima 53-16, Minsk Reisepass-Nr.: MP1313262	Staatsanwalt. 2006 war er mit dem Fall der Bürgerrechtsinitiative "Partnerschaft" befasst, der die Überwachung der Präsidentschaftswahlen 2006 vorgeworfen wurde. Die von ihm gegen Nikolai Astreiko, Timofei Drantschuk, Aleksandr Schalaiko und Jenira Bronitskaja vertretene Anklage war politisch motiviert und stellte einen klaren Verstoß gegen die Strafprozessordnung dar.
132.	Mikhalchanka, Aliaksei Yakaulevich Mikhalchanka, Aliaksei Iakouleievich Mikhalchenko, Aleksei Yakovlevich (Mikhalchenko, Aleksei Iakovlevich) (Mikhalchenko, Alexey Yakovlevich, Mikhalchenko, Alexey Iakovlevich)	МІХАЛЬЧАНКА, А, Аляксей Якаўлевіч	МИХАЛЬЧЕНКО, О, Алексей Яковлевич	Geburtsdatum: 1973	Journalist des staatlichen Fernsehsenders ONT in einflussreicher Stellung. Er ist Moderator der Fernsehsendung "So ist es". Dieses Programm ist ein Instrument der Staatspropaganda im Fernsehen, die repressive Maßnahmen gegen die demokratische Opposition und die Zivilgesellschaft unterstützt und rechtfertigt. Dieses Programm ist ein Instrument der Staatspropaganda im Fernsehen, die repressive Maßnahmen gegen die demokratische Opposition und die Zivilgesellschaft unterstützt und rechtfertigt. In dieser Hinsicht war er nach der Niederschlagung der friedlichen Demonstrationen vom 19. Dezember 2010 und der anschließenden Proteste besonders aktiv.
133.	Miklashevich, Piotr Piatrovich Miklashevich, Petr Petrovich	МІКЛАШЭВІЧ, Пётр Пятровіч	МИКЛАШЕВИЧ, Петр Петрович	Geburtsdatum: 18.10.1954 Geburtsort: Kosuta, Region Minsk	Leiter des Verfassungsgerichts und ehemaliger Generalstaatsanwalt, hat aktiv bei den Repressionen gegen die Zivilgesellschaft und die demokratische Opposition mitgewirkt. In seiner letztgenannten Funktion war er einer der

▼ M19

	Namen Transkription der belarussischen Schreibweise Transkription der russischen Schreibweise	Namen (belarussische Schreibweise)	Namen (russische Schreibwei- se)	Angaben zur Identität	Gründe für die Aufnahme in die Liste
					Hauptakteure bei den Re- pressionen gegen die de- mokratische Opposition und die Zivilgesellschaft in der Zeit von 2004 bis 2008. Seit seiner Berufung an das Verfassungsgericht im Jahr 2008 hat er die re- pressiven Maßnahmen der Regierung gewissenhaft umgesetzt und repressive Gesetze auch dann für rechtswidrig erklärt, wenn sie gegen die Verfassung verstießen.
134.	Mitrakhovich, Iryna Aliak- seeuna Mitrakhovich, Irina Alekseev- na	МІТРАХОВІЧ, Ірына Аляксеўна	МИТРАХОВИЧ, Ирина Алексеевна	Anschrift: Суд Октябрьского района г. Минска 220027, г. Минск, ул. Семашко, 33	Richterin am Bezirks- gericht Oktjabrski der Stadt Minsk. Sie war direkt an den Re- pressionen der Justiz gegen die friedlichen Demons- tranten vom 19. Dezember 2010 beteiligt. Am 20. De- zember 2010 verurteilte sie die Aktivisten der Zivilge- sellschaft Aleh Jastruzeu und Mark Mezialkou zu je- weils 15 Tagen Haft. Am 7. Juli 2011 verurteilte sie die Aktivisten der Zivilge- sellschaft Eduard Baida und Andrej Razolka zu je- weils 10 Tagen Haft sowie Arzem Starykau zu 12 Ta- gen Haft, weil sie an ei- nem stillen Protest teil- genommen hatten. Ihre Art, die Prozesse zu füh- ren, stellte einen klaren Verstoß gegen die Straf- prozessordnung dar. Sie ließ gegen die Angeklagten vorgebrachte nicht rele- vante Beweismittel und Zeugenaussagen zu.
135.	Morozau, Vik- tar Mikalaevich Morozov, Vik- tor Nikolaevich	МАРОЗАЎ, Віктар Мікалаевіч	МОРОЗОВ, Виктор Николаевич	Anschrift: Прокуратура Гродненской области г.Гродно, ул.Доватора, 2а	Staatsanwalt des Verwal- tungsbezirks Grodno. Ver- antwortlich für die repres- siven Maßnahmen gegen die Zivilgesellschaft im Anschluss an die Wahlen vom Dezember 2010.

▼ M19

	Namen Transkription der belarussischen Schreibweise Transkription der russischen Schreibweise	Namen (belarussische Schreibweise)	Namen (russische Schreibwei- se)	Angaben zur Identität	Gründe für die Aufnahme in die Liste
136.	<p>Motyl, Tatsiana Iaraslavauna</p> <p>(Motyl, Tat- siana Yarasla- vauna)</p> <p>Motyl, Tatiana Iaroslavovna (Motyl, Ta- tyana Yarosla- vovna)</p>	<p>МОТЫЛЬ, Тацяна Яраславаўна</p>	<p>МОТЫЛЬ, Татьяна Ярославовна</p>	<p>Anschrift: Суд Московского района г. Минска 220042, г. Минск, Проспект газеты «Правда», 27</p>	<p>Richterin am Bezirks- gericht Moskowski der Stadt Minsk</p> <p>Sie war direkt an den Re- pressionen der Justiz gegen die friedlichen Demon- stranten vom 19. Dezember 2010 beteiligt. Sie ver- urteilte am 10. Januar 2011 den Aktivisten der Jungen Front Julian Mis- jukjewitsch zu 12 Tagen Haft sowie am 21. Januar 2011 den politischen Akti- visten Usewalad Schascha- rin und am 31. Januar 2011 den Aktivisten der Zivilgesellschaft Zimafej Atranschankau zu jeweils 9 Tagen Haft.</p> <p>Ferner verurteilte sie den Menschenrechtsverteidiger Michail Mazkewitsch am 27. Dezember 2010 zu 10 Tagen Haft und den Akti- visten der Zivilgesellschaft Waler Sjadou am 20. Ja- nuar 2011 zu 12 Tagen Haft wegen ihrer Teil- nahme an einer Aktion zur Unterstützung der poli- tischen Gefangenen.</p> <p>Außerdem war sie 2011 di- rekt an den Repressionen der Justiz gegen die Akti- visten der Zivilgesellschaft beteiligt. Am 4. und 7. Juli 2011 verurteilte sie Anton Glinistij bzw. Andrej Ignatschyk zu jeweils 10 Tagen Haft. Ebenso war sie 2012 direkt an den Re- pressionen der Justiz gegen politische Aktivisten betei- ligt.</p> <p>Am 22. Februar 2012 ver- urteilte sie den prominen- ten politischen Aktivisten Pawel Winagradau zu 10 Tagen Haft, gegen den sie am 10. April 2012 ferner eine zweijährige vorbeu- gende polizeiliche Über- wachung anordnete. Am 23. März 2012 verurteilte sie die politischen Aktivi- sten der Bewegung "Revo- lution durch soziale Netz- werke" Michas Kostka und Anastasia Schuleika</p>

▼ M19

	Namen Transkription der belarussischen Schreibweise Transkription der russischen Schreibweise	Namen (belarussische Schreibweise)	Namen (russische Schreibwei- se)	Angaben zur Identität	Gründe für die Aufnahme in die Liste
					<p>zu jeweils 5 Tagen Haft. Am 21. April 2012 wurde die letztgenannte von ihr erneut zu 10 Tagen Haft verurteilt.</p> <p>Am 24., 25. und 26. Mai 2012 verurteilte sie die Aktivisten der Jungen Front Uladsimir Jaromenak, Smizer Kremenezki und Raman Wassiliew zu 10, 10 bzw. 12 Tagen Haft.</p> <p>Am 22. Juni 2012 verurteilte sie den Journalisten von Euroradio Pawal Swerdlou zu 15 Tagen Haft. Am 18. Juli 2012 verurteilte sie die Aktivistin Kazjarina Halizkaja zu 10 Tagen Haft. Am 8. und 9. November 2012 verurteilte sie erneut die Aktivisten der Jungen Front Uladsimir Jaromenak und Raman Wassiliew zu 15 Tagen Haft. Am 7. Mai 2013 verurteilte sie den Aktivisten Aljaksandr Jarschewitsch zu 12 Tagen Haft. Ihre Art, die Prozesse zu führen, stellte einen klaren Verstoß gegen die Strafprozessordnung dar. Sie ließ gegen die Angeklagten vorgebrachte nicht relevante Beweismittel und Zeugenaussagen zu.</p>
137.	Navumau, Uladsimir Uladsimiravich Naumov, Vla- dimir Vladimi- rovich	НАВУМАЎ, Уладзімір Уладзіміравіч	НАУМОВ, Владимир Владимирович	Geburtsdatum: 7.2.1956, Geburtsort: Smo- lensk (Russland)	Navumau hat nichts zur Aufklärung des ungeklärten Verschwindens von Juri Sacharenko, Wiktor Gontschar, Anatoli Krasowski und Dmitri Sawadski in Belarus in den Jahren 1999-2000 unternommen. Ehemaliger Innenminister, zudem ehemaliger Leiter des Sicherheitsdienstes des Präsidenten.

▼ M19

	Namen Transkription der belarussischen Schreibweise Transkription der russischen Schreibweise	Namen (belarussische Schreibweise)	Namen (russische Schreibwei- se)	Angaben zur Identität	Gründe für die Aufnahme in die Liste
					Als Innenminister war er bis zu seinem Rücktritt aus gesundheitlichen Gründen (6. April 2009) verantwortlich für die Unterdrückung der friedlichen Proteste.
138.	Nazaranka, Vasil Andreyevich Nazarenko, Vasili Andreevich	НАЗАРАНКА, Васіль Андрэвіч	НАЗАРЕНКО, Василий Андреевич	Anschrift: Минский городской суд 220092, г. Минск, ул. Дунина-Марцинкевича, 1	Richter am Stadtgericht Minsk. Er hat als Vorsitzender Richter die Berufungen gegen die Urteile der politischen Aktivisten und Aktivisten der Zivilgesellschaft Wassili Parfenkow sowie als beisitzender Richter Dmitri Daschkewitsch und Eduard Lobow abgewiesen. Dieses Gerichtsverfahren stellte einen klaren Verstoß gegen die Strafprozessordnung dar.
139.	Niakrasava, Alena Tsimafeevna Nekrasova, Elena Timofeevna (Nekrasova, Yelena Timofeyevna)	НЯКРАСАВА, Алена Цімафееўна	Некрасова, Елена Тимофеевна	Anschrift: Суд Заводского района г. Минска 220107, г. Минск, пр. Партизанский, 75А	Richterin am Bezirksgericht Sawodskoi der Stadt Minsk. Sie war direkt an den Repressionen der Justiz gegen die friedlichen Demonstranten vom 19. Dezember 2010 beteiligt. Am 20. Dezember 2010 verurteilte sie die Aktivisten der Zivilgesellschaft Tatzjana Gretschanikawa, Aljaksandr Baranou, Jewhen Zarjkau, Maryna Paulouskaja, und Andrej Sialiony jeweils zu 15 Tagen Haft. Am 4. und 7. Juli 2011 sowie am 6. Oktober 2011 verurteilte sie mehrere Aktivisten (Kaziarina Dawydsik 10 Tage Haft; Jauguenia Kamarowa 10 Tage Haft; Aleh Baschok 10 Tage Haft; Jan Melnikau 5 Tage Haft). Ihre Art, den Prozess zu führen, stellte einen klaren Verstoß gegen die Strafprozessordnung dar. Sie ließ gegen die Angeklagten vorgebrachte nicht relevante Beweismittel und Zeugenaussagen zu.

▼ M19

	Namen Transkription der belarussischen Schreibweise Transkription der russischen Schreibweise	Namen (belarussische Schreibweise)	Namen (russische Schreibweise)	Angaben zur Identität	Gründe für die Aufnahme in die Liste
140.	Niavyhlas, Henadz Mika- laevich Nevyglas, Gennadi Niko- laevich	НЯВЫГЛАС, Генадзь Мікалаевіч	НЕВЫГЛАС, Геннадий Николаевич	Geburtsdatum: 11.2.1954 Geburtsort: Parak- honsk, Bezirk Pinsk Ausweisnr.: 3110254A014PB5	Stellvertretender General- sekretär der Organisation des Vertrags über kollektive Sicherheit und ehemali- ger Leiter des Sicherheits- dienstes des Präsidenten, ehemaliger Leiter des Na- tionalen Sicherheitsrates, ehemaliger Leiter der Prä- sidentialverwaltung. Als Lei- ter der Präsidialverwaltung war er unmittelbar verant- wortlich für die Organisa- tion der manipulierten Wahlen 2006 und die an- schließenden Repressionen gegen friedliche Demons- tranten.
141.	Orda, Mikhail Siarheevich Orda, Mikhail Sergeievich	ОРДА, Міхаіл Сяргеевіч	ОРДА, Михаил Сергеевич	Geburtsdatum: 28.9.1966 Geburtsort: Diatlovo, Region Hrodna, (Дятлово Гродненской Области) Ausweisnr.: 3280966A011PB2 Anschrift: г.Минск 220004, пр.Победителей, д.7,	Hat die Demokratie in Be- larus aktiv unterwandert. Leiter der Vertretung des Ständigen Ausschusses des Unionsstaats in Minsk. Ehemaliges Mitglied des Unterhauses und ehemali- ger Leiter der BRSM (Be- larussischer Jugendver- band). Insbesondere in letztenannter Funktion war er Hauptorganisator der Aktionen von BRSM- Aktivisten gegen Demons- tranten, die friedlich gegen die manipulierte Präsident- schaftswahl 2006 protes- tierten.
142.	Padabed, Iury Mikalaevich (Padabed, Yury Mikalaevich) Podobed, Iuri Nikolaevich (Podobed, Yuri Nikolaevich)	ПАДАБЕД, Юрый Мікалаевіч	ПОДОБЕД, Юрий Николаевич	Geburtsdatum: 5.3.1962, Geburtsort: Slutsk (Region Minsk)	Leiter des Sicherheitsdien- stes der Holdinggesellschaft Triple von Juri Tschisch, ehemaliger Leiter der Ein- heit für Sonderaufgaben, Innenministerium. Als Be- fehlshaber der internen Schutztruppen war er un- mittelbar verantwortlich für die gewaltsame Unter- drückung der friedlichen Proteste insbesondere 2004 und 2008, und war auch direkt an dieser betei- ligt.
143.	Padaliak, Edu- ard Vasilievich (Padalyak, Eduard Vasi- lyevich) Podo- liak, Eduard Vasilievich	ПАДАЛЯК, Эдуард Васільевіч	ПОДОЛЯК, Эдуард Васильевич		Stellvertretender Vorsitzen- der des regimerefreundlichen Wissenschafts- und Wirt- schaftsverbands von Bela- rus. Hat die Demokratie in Belarus aktiv unterwan- dert. Als ehemaliges

▼ M19

	Namen Transkription der belarussischen Schreibweise Transkription der russischen Schreibweise	Namen (belarussische Schreibweise)	Namen (russische Schreibweise)	Angaben zur Identität	Gründe für die Aufnahme in die Liste
	(Podolyak, Eduard Vasi- lyevich)				Mitglied des Zentralen Wahlausschusses war er für die Verletzung interna- tionaler Wahlstandards bei den Präsidentschaftswahlen vom 19. Dezember 2010 verantwortlich.
144.	Padhaiski, Henadz Dana- tavich Podgaiski, Gennadi Dona- tovich	ПАДГАЙСКІ, Генадзь Данатавіч	ПОДГАЙСКИЙ, Геннадий Донатович		Direktor der Staatlichen Polytechnischen Hoch- schule Minsk. Verantwort- lich für den Ausschluss von Studenten, die an den Demonstrationen nach den Wahlen vom Dezember 2010 teilgenommen hatten.
145.	Paluyan, Ulad- zimir Mikalae- vich (Paluian, Ulad- zimir Mikalae- vich) Poluyan, Vla- dimir Nikolae- vich (Poluyan, Vla- dimir Nikolae- vich)	ПАЛУЯН, Уладзімір Мікалаевіч	ПОЛУЯН, Владимир Николаевич	Geburtsdatum: 1961, Nekrashevichi, Be- zirk Karelichi, Re- gion Hrodna	Minister für Steuern und Abgaben. Ihm unterstehen die Steuerbehörden, die das Strafverfahren gegen Bjaljatski unter dem Vor- wand der Steuerhinterzie- hung unterstützen. Bjal- jatski hat sich aktiv für die Verteidigung und Un- terstützung der Menschen eingesetzt, die unter den Repressionen im Zusam- menhang mit den Wahlen vom 19. Dezember 2010 und dem brutalen Vor- gehen gegen die Zivilge- sellschaft und die demo- kratische Opposition gelit- ten haben.
146.	Paulichenka, Dzmitry Vale- rievich Pavli- chenko, Dmitri Valerievich (Pavlichenko, Dmitriy Vale- rievich)	ПАЎЛІЧЭНКА, Дзмітрый Валер'евіч	ПАВЛИЧЕНКО, Дмитрий Валериевич	Geburtsdatum: 1966, Geburtsort: Vitebsk	Einer der Hauptakteure bei dem ungeklärten Versch- winden von Juri Sacha- renko, Wiktor Gontchar, Anatoli Krasowski und Dmitri Sawadski in Bela- rus in den Jahren 1999/ 2000. Geschäftsmann, Eh- renpräsident des Vetera- nenverbandes der Sonder- einsatzkräfte des Innen- ministeriums, ehemaliger Leiter der Spezialeinsatz- kräfte des Innenministeri- ums (SOBR).
147.	Peftsieu, Ulad- zimir Paulavich (Peftsiyeu, Uladzimir Pau- lavich) Peftiev, Vladi- mir Pavlovich	ПЕФЦІЕЎ, Уладзімір Паулавіч	ПЕФТИЕВ, Владимир Павлович	Geburtsdatum: 1 July 1957, Berdyansk, Zapo- rozhszkaya Oblast, Ukraine; derzeitige Reisepass- Nr.: MP2405942	Hat Verbindungen zu Prä- sident Lukaschenko, Wik- tar Lukaschenko und Dsmityj Lukaschenko. Profitiert vom Lukaschen- ko-Regime und unterstützt dieses. Fungiert als Wirt- schaftsberater von Prä- sident Lukaschenko und

▼ M19

	Namen Transkription der belarussischen Schreibweise Transkription der russischen Schreibweise	Namen (belarussische Schreibweise)	Namen (russische Schreibweise)	Angaben zur Identität	Gründe für die Aufnahme in die Liste
	(Peftiyev, Vladimir Pavlovich)				ist über seine Geschäftsinteressen – darunter BT Telecommunications – ein entscheidender Geldgeber des Lukaschenko-Regimes.
148.	Piakarski, Aleh Anatolievich Pekarski, Oleg Anatolievich	ПЯКАРСКІ, Алег Анатольевіч	ПЕКАРСКИЙ, Олег Анатольевич	Ausweisnr.: 3130564A041PB9	Er war aktiv an den Repressionen gegen die Zivilgesellschaft in Belarus beteiligt. Als ehemaliger erster stellvertretender Innenminister war er verantwortlich für die Repressionen gegen die Zivilgesellschaft im Anschluss an die Wahlen vom Dezember 2010.
149.	Piatkevich, Natallia Uladzimirauna Petkevich, Natalia Vladimirovna (Petkevich, Natalya Vladimirovna)	ПЯТКЕВІЧ, Наталля Уладзіміраўна	ПЕТКЕВИЧ, Наталья Владимировна	Geburtsdatum: 24.10.1972 Geburtsort: Minsk Ausweisnr.: 4241072A012PB1	Beraterin des Präsidenten und ehemalige stellvertretende Leiterin der Präsidialverwaltung. In ihrer letztgenannten Funktion war sie zuständig für Rechts- und Gerichtsangelegenheiten in der Präsidialverwaltung und unmittelbar verantwortlich für die Organisation der manipulierten Wahlen 2006 und 2010.
150.	Poludzen, Iauhen Iauhenavich (Paludzen, Yauhen Yauhenavich Poluden, Evgeni Evgenievich (Poluden, Yevgeni Yevgenyevich)	ПОЛУДЗЕНЬ, Яўген Яўгенавіч (ПАЛУДЗЕНЬ, Яўген Яўгенавіч)	ПОЛУДЕНЬ, Евгений Евгеньевич	Geburtsdatum: 30.01.1962 Ausweisnr.: 3300162A006PB3	Ehemaliger stellvertretender Innenminister und Leiter der Miliz. Unter seinem Befehl schlugen Milizen die friedliche Demonstration am 19. Dezember 2010 brutal nieder.
151.	Prakopau, Yury Viktaravich (Prakopau, Iury Viktorovich Prokopov, Iuri Viktorovich (Prokopov, Yuri Viktorovich)	ПРАКОПАЎ, Юрый Віктаравіч	ПРОКОПОВ, Юрий Викторович	Geburtsort: 07.10.1978 Ausweisnr.: 3071078A031PB4	Journalist des staatlichen Fernsehsenders "Pervi" (Nr. 1) in leitender und einflussreicher Position. Er ist Moderator der Fernsehsendung "Im Zentrum der Aufmerksamkeit". Dieses Programm ist ein Instrument der Staatspropaganda im Fernsehen, die repressive Maßnahmen gegen die demokratische Opposition und die Zivilgesellschaft unterstützt

▼ M19

	Namen Transkription der belarussischen Schreibweise Transkription der russischen Schreibweise	Namen (belarussische Schreibweise)	Namen (russische Schreibweise)	Angaben zur Identität	Gründe für die Aufnahme in die Liste
					und rechtfertigt. Die Opposition und die Zivilgesellschaft werden unter Verwendung ausführlicher gefälschter Informationen systematisch negativ und herabwürdigend dargestellt. In dieser Hinsicht war er nach der Niederschlagung der friedlichen Demonstrationen vom 19. Dezember 2010 und der anschließenden Proteste besonders aktiv.
152.	Pralianskouski, Aleh Vitoldovich Proleskovski, Oleg Vitoldovich (Proleskovsky, Oleg Vitoldovich)	ПРАЛЯСКОЎС-КІ, Алэг Вітольдавіч	ПРОЛЕСКОВСКИЙ, Олег Витольдович	Geburtsdatum: 1.10.1963 Geburtsort: Zagorsk (Sergijev Posad/ Russland) Anschrift: 220004, г. Минск, пр. Победителей, 11 Office n° 508 Belarus	Informationsminister, ehemaliger stellvertretender Leiter der Präsidialverwaltung, ehemaliger Leiter der Generaldirektion Ideologie in der Präsidialadministration, ehemaliger Direktor des Zentrums für Analyse und Information in der Präsidialverwaltung. Er war einer der Hauptakteure und eine der wichtigsten Stimmen der Regierungspropaganda und ideologische Stütze der Regierung. Auch nach seiner Beförderung auf einen Ministerposten blieb er das Sprachrohr der Regierung und der Verfechter ihrer Maßnahmen gegen die demokratische Opposition und die Zivilgesellschaft.
153.	Pratasavitskaia, Natallia Uladzimirauna Protosovitskaia, Natalia Vladimirovna (Protosovitskaya, Natalia Vladimirovna; Protosovitskaya, Natalya Vladimirovna)	ПРАТАСАВІЦКАЯ, Наталля Уладзіміраўна	ПРОТОВОИЦКАЯ, Наталья Владимировна	Anschrift: Суд Октябрьского района г. Минска 220027, г. Минск, ул. Семашко, 33	Richterin am Bezirksgericht Oktjabrski der Stadt Minsk. Sie war direkt an den Repressionen der Justiz gegen die friedlichen Demonstranten vom 19. Dezember 2010 beteiligt. Am 20. Dezember 2010 verurteilte sie die Aktivisten der Zivilgesellschaft Sjarhej Scheutschenka, Kazjaryna Sljadseuskaja und Aljaksandra Tschemisawa zu jeweils 10 Tagen Haft sowie Jauchen Mironau, Ihar Mazuta, Ilja Lapzeu, Michail Korsun und Wital Muraschkewitsch zu jeweils 15 Tagen

▼ M19

	Namen Transkription der belarussischen Schreibweise Transkription der russischen Schreibweise	Namen (belarussische Schreibweise)	Namen (russische Schreibwei- se)	Angaben zur Identität	Gründe für die Aufnahme in die Liste
					Haft. Am 13. Januar 2011 verurteilte sie den bekannten Journalisten Andrej Potschobut zu 15 Tagen Haft. Am 31. Oktober 2011 verurteilte sie die Aktivistin Wolha Bandarenka zu 10 Tagen Haft. Am 26. März 2013 verurteilte sie den Aktivistin Ihar Simirow zu 10 Tagen Haft. Ihre Art, die Prozesse zu führen, stellte einen klaren Verstoß gegen die Strafprozessordnung dar. Sie ließ gegen die Angeklagten vorgebrachte nicht relevante Beweismittel und Zeugenaussagen zu.
154.	Putsyla, Uladzimir Ryhora- vich (Putsila, Uladzimir Ryhora- vich) Putsilo, Vladi- mir Grigorie- vich (Putsilo, Vladi- mir Grigorye- vich)	ПУЦЬЛА, Уладзімір Рыгоровіч (ПУЦІЛА, Уладзімір Рыгоровіч)	ПУЦИЛО Владимир Григорьевич		Richter am Obersten Gerichtshof. Als ehemaliger Präsident und Richter des Stadtgerichts Minsk in letzter Instanz zuständig für die Überprüfung der (vom erstinstanzlichen Gericht ergangenen und vom Berufungsgericht bestätigten) Urteile im Fall des international anerkannten politischen Gefangenen Pawel Sewerinez (Mitvorsitzender des Organisationskomitees zur Gründung der belarussischen Christdemokratischen Partei und Wahlkampfleiter des Präsidentschaftskandidaten Witali Rymaschewski bei den Wahlen 2010) und im Fall des ehemaligen politischen Gefangenen Aleksandr Otroschtschenkow (Pressereferent des Präsidentschaftskandidaten Andrej Sannikow bei den Wahlen 2010). Er wies die gerichtliche Klage gegen diese Urteile, die einen klaren Verstoß gegen die Strafprozessordnung darstellen, zurück.

▼ M19

	Namen Transkription der belarussischen Schreibweise Transkription der russischen Schreibweise	Namen (belarussische Schreibweise)	Namen (russische Schreibwei- se)	Angaben zur Identität	Gründe für die Aufnahme in die Liste
155.	Pykina, Natalia Mikhailauna Pykina, Natalia Mikhailauna Pikina, Natalia Mikhailovna (Pykina, Nata- lya Mikhailov- na)	ПЫКІНА, Нагалья Міхайлаўна	ПЫКИНА, Нагалья Михайловна	Geburtsdatum: 20.4.1971 Geburtsort: Rakov Anschrift: Суд Партизанского района г. Минска 220027, г. Минск, ул. Семашко, 33	Verantwortlich für die Durchsetzung der politisch motivierten Ordnungs- und Haftstrafen gegen Vertreter der Zivilgesellschaft. Rich- terin am Bezirksgericht Partisanski, mit dem Li- chowid-Fall befasst. Am 29. März 2011 verurteilte sie Lichowid, einen Akti- visten der "Freiheitsbewe- gung", zu dreieinhalb Jah- ren Haft.
156.	Radzkou, Ali- aksandr Mik- hailavich Radkov, Alek- sandr Mikhai- lovich	РАДЗЬКОЎ, Аляксандр Міхайлавіч	РАДЬКОВ, Александр Михайлович	Geburtsdatum: 1.7.1951 Geburtsort: Votnia, Region Mohilev Ausweisnr.: 3010751M102PB0	Erster stellvertretender Lei- ter der Präsidialverwaltung, ehemaliger Bildungsminis- ter. Er schloss die Europäische Humanistische Universität, ordnete Repressionen ge- gen oppositionelle Studen- ten an und übte Druck auf die Studenten aus, um sie zur SAbgabe ihrer Stimme für das Regime zu zwin- gen. Er spielte eine aktive Rolle bei der Organisation der manipulierten Wahlen 2008, 2010 und 2012 und bei den anschließenden Repressionen gegen friedli- che Demonstranten 2008 und 2010. Er steht Prä- sident Lukaschenko sehr nahe. Er ist Leiter der Be- laya Rus, der wichtigsten ideologischen und politi- schen Organisation der Re- gierung.
157.	Rakhmanava, Maryna Iu- rievna Rakhmanova, Marina Iu- rievna	РАХМАНАВА, Марына Юр'еўна	РАХМАНОВА, Марина Юрьевна		Mitglied des Zentralen Wahlausschusses (CEC). Als Mitglied des CEC war sie für die Verletzung internationaler Wahlstan- dards bei den Präsidents- chaftswahlen vom 19. De- zember 2010 und bei den Parlamentswahlen vom September 2012 verant- wortlich.
158.	Ravinskaia, Tatsiana Ulad- zimirauna (Ravinskaya, Tatsiana Ulad- zimirauna)	РАВІНСКАЯ, Тацяна Уладзіміраўна	РЕВИНСКАЯ, Татьяна Владимировна	Anschrift: Минский городской суд 220092, г. Минск, ул. Дунина- Марцинкевича, 1	Richterin am Stadtgericht Minsk. Ehemalige Richt- erin am Bezirksgericht Per- womaiski der Stadt Minsk Am 27. April 2011 hat sie den Politiker Dmitri Ban- darenka, Koordinator der

▼ M19

	Namen Transkription der belarussischen Schreibweise Transkription der russischen Schreibweise	Namen (belarussische Schreibweise)	Namen (russische Schreibweise)	Angaben zur Identität	Gründe für die Aufnahme in die Liste
	Revinskaia, Tatiana Vladi- mirovna (Revinskaya, Tatiana Vladi- mirovna; Re- vinskaya, Ta- tyana Vladimi- rovna)				Bürgerkampagne "Europäisches Belarus" des früheren Präsidentschaftskandidaten A. Sannikow, zu 2 Jahren Haft verurteilt. Ihre Art, die Prozesse zu führen, stellte einen klaren Verstoß gegen die Strafprozessordnung dar. Sie ließ gegen die Angeklagten vorgebrachte nicht relevante Beweismittel und Zeugenaussagen zu.
159.	Reliava, Ak- sana Anatoly- euna (Raliava Ak- sana Anatoly- euna) Relyava, Ak- sana Anato- lieuna	РЭЛЯВА, Аксана Анатольеўна (РАЛЯВА, Аксана Анатольеўна)	РЕЛЯВО, Оксана Анатольевна	Anschrift: Суд Советского района г. Минска 220113, г. Минск, Логойский тракт, 3	Richterin am Sowjetski Bezirksgericht in Minsk. In den Jahren 2010/2011 verurteilte sie die folgenden Vertreter der Zivilgesellschaft wegen ihrer friedlichen Proteste: a) 23.6.2011: Chaljesin, Juri, 20 Tagessätze (700 000 BLR); b) 23.6.2011: Ruzki, Aljaksandr, 20 Tagessätze (700 000 BLR); c) 28.3.2011: Iwaschkewitsch, Wiktar, 10 Tage Haft; d) 21.12.2010: Asmanau, Arsen, 15 Tage Haft; e) 20.12.2010, Kudlajeu, Aljaksandr, 30 Tagessätze (1050000 BLR); f) 20.12.2010: Trypuzin, Witaut, 15 Tage Haft; g) 20.12.2010: Assipenka, Andrej, 15 Tage Haft; h) 20.12.2010: Ardabazki, Dsjanis, 15 Tage Haft; i) 20.12.2010: Kaslouski, Andrej, 15 Tage Haft und 1 050 000 BLR Geldbuße. Am 29. April 2013 verurteilte sie die Aktivisten Ihar Truchanawitsch und Aljaksandr Tarnahurski für ihre aktive Teilnahme an dem sanktionierten Tschernobyl-Marsch in Minsk.

▼ M19

	Namen Transkription der belarussischen Schreibweise Transkription der russischen Schreibweise	Namen (belarussische Schreibweise)	Namen (russische Schreibwei- se)	Angaben zur Identität	Gründe für die Aufnahme in die Liste
					Verhängte wiederholt Haftstrafen und hohe Geldstrafen gegen Teilnehmer an friedlichen Protesten und ist somit verantwortlich für die Unterdrückung der Zivilgesellschaft und der demokratischen Opposition in Belarus.
160.	Rubinau, Anatol Mikalaevich Rubinov, Anatoli Nikolaevich	РУБІНАЎ, Анатоль Мікалаевіч	РУБИНОВ, Анатолий Николаевич	Geburtsdatum: 15.4.1939 Mohilev	Präsident des Oberhauses des Parlaments, ehemaliger stellvertretender Leiter der Abteilung Medien und Ideologie in der Präsidialverwaltung (2006-2008). In dieser Funktion war er einer der Hauptakteure und eine der wichtigsten Stimmen der Regierungspropaganda und ideologische Stütze der Regierung.
161.	Rusak, Viktar Uladzimiravich Rusak, Viktor Vladimirovich	РУСАК, Віктар Уладзіміравіч	РУСАК, Виктор Владимирович	Geburtsdatum: 04.05.1955 Geburtsort: Minsk	Mitglied des Unterhauses des Parlaments, stellvertretender Vorsitzender des Ausschusses für nationale Sicherheit. Ehemaliger Leiter der Abteilung Wirtschaftssicherheit des KGB. Verantwortlich für die Repressionen des KGB gegen die Zivilgesellschaft und die demokratische Opposition.
162.	Rybakou, Aliaksei Vasilievich (Rybakov, Aliaksei Vasilievich) Rybakov, Aleksei Vasilievich (Rybakov, Alexey Vasilievich)	РЫБАКОЎ, Аляксей Васільевіч	РЫБАКОВ, Алексей Васильевич	Geburtsdatum: 31.07.1966 Anschrift: Ul. Yesenina 31-1-104, Minsk Reisepass-Nr.: MP2937413	Richter am Obersten Gerichtshof. Ehemaliger Richter am Bezirksgericht Moskowski der Stadt Minsk und gegenwärtig Richter am Obersten Gerichtshof. Hat den ehemaligen Präsidentschaftskandidaten Aljaksandr Kasulin zu fünfeinhalb Jahren Gefängnis verurteilt, weil dieser im März 2006 Proteste gegen die manipulierten Wahlen organisiert hatte. Seine Art, den Prozess zu führen, stellte einen klaren Verstoß gegen die Strafprozessordnung dar.
163.	Saikouski Valeri Yosifavich	САЙКОЎСКІ, Валеры Іосіфавіч	САЙКОВСКИЙ, Валерий Иосифович	Geburtsdatum: 1977	Er wurde im Januar 2012 zum stellvertretenden Leiter der Minsker Abteilung

▼ M19

	Namen Transkription der belarussischen Schreibweise Transkription der russischen Schreibweise	Namen (belarussische Schreibweise)	Namen (russische Schreibweise)	Angaben zur Identität	Gründe für die Aufnahme in die Liste
	Saikovski Valeri Yosifovich				des Untersuchungsausschusses ernannt. War als Staatsanwalt des Verwaltungsbezirks Perwomaiski in Minsk mit dem Verfahren gegen Ales Bjaljatski, einen der bekanntesten Menschenrechtsverteidiger, Präsident des belarussischen Menschenrechtszentrums "Vjasna" und Vizepräsident der FIDH, befasst. Die von ihm vertretene Anklage war eindeutig und unmittelbar politisch motiviert und stellte einen klaren Verstoß gegen die Strafprozessordnung dar. Bjaljatski hat sich aktiv für die Verteidigung und Unterstützung der Menschen eingesetzt, die unter den Repressionen im Zusammenhang mit den Wahlen vom 19. Dezember 2010 und dem brutalen Vorgehen gegen die Zivilgesellschaft und die demokratische Opposition gelitten haben.
164.	Samaliuk, Hanna Valerieuna Samoliuk, Anna Valerievna (Samolyuk, Anna Valeryevna)	САМАЛІЮК, Ганна Валер'еўна	САМОЛЮК, Анна Валер'евна		Ehemalige Richterin am Bezirksgericht Frunsenski der Stadt Minsk. Sie war direkt an den Repressionen der Justiz gegen die friedlichen Demonstranten vom 19. Dezember 2010 beteiligt. Am 20. Dezember 2010 verurteilte sie den Aktivist der Zivilgesellschaft Aljaksandr Szjaschenka zu 10 Tagen Haft. Ihre Art, die Prozesse zu führen, stellte einen klaren Verstoß gegen die Strafprozessordnung dar. Sie ließ gegen die Angeklagten vorgebrachte nicht relevante Beweismittel und Zeugenaussagen zu.
165.	Sanko Ivan Ivanavich Sanko Ivan Ivanovich	САНЬКО, Іван Іванавіч	САНЬКО, Иван Иванович	Anschrift: КГБ 210623, г. Мінск, праспект Незавісímості, 17	Major, ranghoher Ermittler des KGB. Er leitete die Ermittlungen, bei denen gefälschte Beweismittel gegen Oppositionsaktivisten im KGB-Gefängnis in Minsk nach der Niederschlagung der Protestdemonstration nach den

▼ M19

	Namen Transkription der belarussischen Schreibweise Transkription der russischen Schreibweise	Namen (belarussische Schreibweise)	Namen (russische Schreibwei- se)	Angaben zur Identität	Gründe für die Aufnahme in die Liste
					Wahlen in Minsk am 19. Dezember 2010 verwendet wurden. Sein Vorgehen stellte aufgrund der Missachtung des Rechts auf ein faires Verfahren eine eindeutige Verletzung der Menschenrechte und der internationalen Verpflichtungen von Belarus im Bereich der Menschenrechte dar.
166.	Sauko, Valery Iosifavich Savko, Valeri Iosifovich	САЎКО, Валерыі Іосіфавіч	САВКО, Валерий Иосифович		Vorsitzender der regimefreundlichen Gewerkschaft in der Region Grodno. Ehemaliger Leiter des Wahlausschusses im Verwaltungsbezirk Grodno bei den Präsidentschaftswahlen von 2010. Als Vorsitzender des regionalen Wahlausschusses war er für die Verletzung internationaler Wahlstandards bei den Präsidentschaftswahlen vom 19. Dezember 2010 im Verwaltungsbezirk Grodno verantwortlich.
167.	Shaeu, Valiant- sin Piatrovich (Shayeu, Valy- antsin Piatro- vich) Shaev, Valen- tin Petrovich (Shayev, Va- lentin Petro- vich)	ШАЕЎ Валянцін Пятровіч	ШАЕВ, Валентин Петрович		Leiter des Ermittlungsausschusses, ehemaliger stellvertretender Leiter des Ermittlungsausschusses und ehemaliger Staatsanwalt des Verwaltungsbezirks Gomel. Verantwortlich für die repressiven Maßnahmen gegen die Zivilgesellschaft im Anschluss an die Wahlen vom Dezember 2010.
168.	Shahrai, Ryta Piatrouna Shagrai, Rita Petrovna	ШАГРАЙ, Рита Пятроўна	ШАГРАЙ, Рита Петровна	Anschrift: Суд Партизанского района г. Минска 220027, г. Минск, ул. Семашко, 33	Vizepräsidentin des Bezirksgerichts Partisanski der Stadt Minsk, ehemalige Richterin am Bezirksgericht Oktjabrski der Stadt Minsk. Sie war direkt an den Repressionen der Justiz gegen die friedlichen Demonstranten vom 19. Dezember 2010 beteiligt. Am 20. Dezember 2010 verurteilte sie die Aktivisten der Zivilgesellschaft Ales Sobal, Maksim Hrischel und Kasztanzin Schufistau zu jeweils 10 Tagen Haft sowie Sjarhej Kardymon zu 15 Tagen Haft. Am 7. Juli 2011 verurteilte sie den

▼ M19

	Namen Transkription der belarussischen Schreibweise Transkription der russischen Schreibweise	Namen (belarussische Schreibweise)	Namen (russische Schreibweise)	Angaben zur Identität	Gründe für die Aufnahme in die Liste
					Aktivisten Artur Sawharodny zu 13 Tagen Haft. Am 12. Oktober 2012 verurteilte sie die Aktivisten Aleh Korban und Uladsimir Sjarhejew zu jeweils 5 Tagen Haft. Ihre Art, die Prozesse zu führen, stellte einen klaren Verstoß gegen die Strafprozessordnung dar. Sie ließ gegen die Angeklagten vorgebrachte nicht relevante Beweismittel und Zeugenaussagen zu.
169.	Shamionau Vadzim Ihara- vich Shamenov Vadim Igore- vich (Shamy- nov Vadim Igorevich)	ШАМЁНАЎ, Вадзім Ігаравіч	ШАМЁНОВ, Вадим Игоревич		Hauptmann, Leiter einer operativen Einheit des Straflagers IK-17 in Schlow. Er übte Druck auf politische Gefangene aus, indem er ihr Recht auf Korrespondenz missachtete, und er setzte Drohungen ein, um Geständnisse zu erzwingen. Er war unmittelbar verantwortlich für die Verletzung der Menschenrechte von politischen Gefangenen und Oppositionsaktivisten durch grausame, unmenschliche und erniedrigende Behandlung oder Strafen. Sein Vorgehen stellte eine unmittelbare Verletzung der internationalen Verpflichtungen von Belarus im Bereich der Menschenrechte dar.
170.	Shastakou Maksim Aliak- sandravich (Shastakou Maxim Aliak- sandravich) Shestakov, Maksim Alek- sandrovich (Shestakov, Maxim Alek- sandrovich)	ШАСТАКОЎ, Максім Александрвіч	ШЕСТАКОВ, Максим Александрович		Staatsanwalt, der den Fall Bjaljatski vor dem Bezirksgericht Perwomaiski in Minsk vertreten hat, nachdem Bjaljatski bei diesem Gericht Haftbeschwerde eingelegt hatte. Bjaljatski hat sich aktiv für die Verteidigung und Unterstützung der Menschen eingesetzt, die unter den Repressionen im Zusammenhang mit den Wahlen vom 19. Dezember 2010 und dem brutalen Vorgehen gegen die Zivilgesellschaft und die demokratische Opposition gelitten haben.

▼ M19

	Namen Transkription der belarussischen Schreibweise Transkription der russischen Schreibweise	Namen (belarussische Schreibweise)	Namen (russische Schreibweise)	Angaben zur Identität	Gründe für die Aufnahme in die Liste
171.	Shchurok, Ivan Antonovich Shchurok, Ivan Antonovich	ШЧУРОК, Іван Антонавіч	ЩУРОК, Иван Антонович		Mitglied des Zentralen Wahlausschusses (CEC). Als Mitglied des CEC war er für die Verletzung internationaler Wahlstan- dards bei den Präsidenten- schaftswahlen vom 19. De- zember 2010 und bei den Parlamentswahlen vom September 2012 verant- wortlich.
172.	Sheiko, Ina Valerieuna (Shaiko, Ina Valerieuna Sheyko, Ina Valerieuna) Sheyko, Inna Valerievna (Sheiko, Inna Valeryevna)	ШЭЙКО, Іна Валер'еўна (ШАЙКО, Іна Валер'еўна)	ШЕЙКО, Инна Валерьевна		Ehemalige Richterin am Bezirksgericht Mitte der Stadt Minsk. Sie verurteilte 2011 die folgenden Vertre- ter der Zivilgesellschaft wegen ihrer friedlichen Proteste: a) 21.7.2011, Schapawalau Pawal, 12 Tage Haft; b) 21.7.2011: Iwanjuk Jauhen, 12 Tage Haft; c) 14.7.2011, Chad- sinski Pawal, 25 Tages- sätze (875 000 BLR); d) 23.6.2011, Sudnik Andrej, 25 Tagessätze (875 000 BLR); e) 23.6.2011, Jazkou Usewa- lad, 30 Tagessätze (1 050 000 BLR); f) 28.4.2011, Kudlajeu Aljak- sandr, 50 Tagessätze (1 750 000 BLR). Ver- hängte wiederholt Haftstra- fen und hohe Geldstrafen gegen Teilnehmer an fried- lichen Protesten und ist so- mit verantwortlich für die Unterdrückung der Zivilge- sellschaft und der demo- kratischen Opposition in Belarus.
173.	Sheiman, Vik- tar Uladzimira- vich (Sheyman, Viktar Uladzi- miravich) Shei- man, Viktor Vladimirovich (Sheyman, Viktor Vladi- mirovich)	ШЭЙМАН, Віктар Уладзіміравіч	ШЕЙМАН, Виктор Владимирович	Geburtsdatum: 26.5.1958, Geburtsort: Region Hrodna	Leiter der Verwaltungs- abteilung der Präsidialver- waltung. Verantwortlich für das ungeklärte Versch- winden von Juri Sacharen- ko, Wiktor Gonchar, Ana- toli Krasowski und Dmitri Sawadski in Belarus in den Jahren 1999/2000. Ehemaliger Sekretär des

▼ M19

	Namen Transkription der belarussischen Schreibweise Transkription der russischen Schreibweise	Namen (belarussische Schreibweise)	Namen (russische Schreibweise)	Angaben zur Identität	Gründe für die Aufnahme in die Liste
					Sicherheitsrates. Er ist nach wie vor Sonderberater des Präsidenten.
174.	Shestakou, Iury Valerievich (Shestakou, Yury Valerievich) Shestakov, Iuri Valerievich (Shestakov, Yuri Valerievich)	ШАСТАКОЎ, Юрый Валер'евіч	ШЕСТАКОВ, Юрий Валерьевич	Anschrift: Суд Московского района г. Минска 220042, г. Минск, Проспект газеты «Правда», 27	Richter und Vizepräsident am Bezirksgericht Mos- kowski der Stadt Minsk. Er war direkt an den Re- pressionen der Justiz gegen die friedlichen Demon- stranten vom 19. Dezember 2010 beteiligt. Am 20. und 27. Dezember 2010 ver- urteilte er die Aktivisten der Zivilgesellschaft Illja Wassiliewitsch, Nadseja Tschajuchowa, Taziana Radsezkaja, Sjarhej Kana- pazki und Wolha Damarad zu jeweils 10 Tagen Haft. Am 20. Dezember 2010 verurteilte er den Aktivis- ten Sjarhej Kanapazki für die Mahnaktion gegen die Unterdrückung vom 19. Dezember 2010. Seine Art, den Prozess zu führen, stellt einen klaren Verstoß gegen die Strafprozessord- nung dar. Er ließ gegen den Angeklagten vorge- brachte nicht relevante Beweismittel und Zeugen- aussagen zu.
175.	Shuhaeu, Siar- hei Mikhaila- vich (Shuhayeu, Si- arhei Mikhaila- vich) Shugaev, Ser- gei Mikhailo- vich (Shugayev, Sergey Mikhai- lovich))	ШУГАЕЎ, Сяргей Михайлавіч	ШУГАЕВ, Сергей Михайлович	Anschrift: КГБ 210623, г. Минск, проспект Независимости, 17	Leiter der Abteilung Spio- nageabwehr des KGB und ehemaliger Stellvertreten- der Leiter der Abteilung Spionageabwehr des KGB. Verantwortlich für die Repressionen des KGB gegen die Zivilge- sellschaft und die demo- kratische Opposition.
176.	Shved, Andrei Ivanavich Shved, Andrei Ivanovich (Shved, An- drey Ivano- vich)	ШВЕД, Андрэй Іванавіч	ШВЕД, Андрей Иванович		Leiter der staatlichen Kom- mission für Rechtsgutach- ten. Ehemaliger stellvertre- tender Leiter des Unter- suchungsausschusses und ehemaliger stellvertreten- der Generalstaatsanwalt und Leiter der Unter- suchungsabteilung.

▼ M19

	Namen Transkription der belarussischen Schreibweise Transkription der russischen Schreibweise	Namen (belarussische Schreibweise)	Namen (russische Schreibweise)	Angaben zur Identität	Gründe für die Aufnahme in die Liste
					Auf Ersuchen des KGB leitete er 2011 die Untersuchungen im Fall Ales Bjaljatski (einer der bekanntesten Menschenrechtsverteidiger, Präsident des belarussischen Menschenrechtszentrums "Viasna" und Vizepräsident von FIDH) ein. Ales Bjaljatski hat aktiv die Personen verteidigt und unterstützt, die unter den repressiven Maßnahmen im Zusammenhang mit den Wahlen vom 19. Dezember 2010 und den Repressionen gegen die Zivilgesellschaft und die demokratische Opposition in Belarus zu leiden hatten.
177.	Shykarou, Uladzislau Aleksandravich Shikarov, Vladislav Aleksandrovich	ШЫКАРОЎ, Уладзіслаў Александравіч	ШИКАРОВ, Владислав Александрович		Richter am Bezirksgericht Schelesnodoroschny der Stadt Witebsk. Er verurteilte mehrere Demonstranten im Berufungsverfahren, obwohl das Gericht erster Instanz sie für nicht schuldig befunden hatte. Verantwortlich für die Durchsetzung der politisch motivierten Ordnungs- und Haftstrafen gegen Vertreter der Zivilgesellschaft wie den politischen Aktivisten Sjarhej Kawalenka.
178.	Shylko, Alena Mikalaevna Shilko, Elena Nikolaevna (Shilko, Yelena Nikolaevna)	ШЫЛЬКО, Алена Мікалаеўна	ШИЛЬКО, Елена Николаевна	Anschrift: Минский городской суд 220092, г. Минск, ул. Дуніна- Марцінкевіча, 1	Richterin am Stadtgericht Minsk, ehemalige Richterin am Bezirksgericht Moskowski der Stadt Minsk. Sie war direkt an den Repressionen der Justiz gegen die friedlichen Demonstranten vom 19. Dezember 2010 beteiligt. Am 20., 24. und 30. Dezember 2010 verurteilte sie Aktivisten der Zivilgesellschaft: Ihar Scherschan (12 Tage Haft), Smizer Schurchai (10 Tage Haft) und Franak Wiatshorka (12 Tage Haft).

▼ M19

	Namen Transkription der belarussischen Schreibweise Transkription der russischen Schreibweise	Namen (belarussische Schreibweise)	Namen (russische Schreibweise)	Angaben zur Identität	Gründe für die Aufnahme in die Liste
					<p>Hat am 24. Januar 2012 die Berufung gegen das gegen Ales Bjaljatski ergangene Urteil des Perwomaiski Bezirksgerichts in Minsk abgewiesen, obwohl das Verfahren gegen Bjaljatski in einer Weise geführt worden war, die einen klaren Verstoß gegen die Strafprozessordnung darstellte. Bjaljatski hat sich aktiv für die Verteidigung und Unterstützung der Menschen eingesetzt, die unter den Repressionen im Zusammenhang mit den Wahlen vom 19. Dezember 2010 und dem brutalen Vorgehen gegen die Zivilgesellschaft und die demokratische Opposition gelitten haben.</p> <p>Ihre Art, die Prozesse zu führen, stellt einen klaren Verstoß gegen die Strafprozessordnung dar. Sie ließ gegen die Angeklagten vorgebrachte nicht relevante Beweismittel und Zeugenaussagen zu.</p>
179.	Siankevich, Eduard Aliak- sandravich Senkevich, Eduard Alek- sandrovich	СЯНЬКЕВІЧ, Эдуард Аляксандравіч	СЕНЬКЕВИЧ, Эдуард Александрович	Geburtsdatum: 15.04.1952 Geburtsort: Slonim, Region Hrodna	Mitglied des Unterhauses des Parlaments, stellvertretender Vorsitzender des ständigen Rechtsausschusses, ehemaliger Staatsanwalt der Region Mogiljow. Verantwortlich für die repressiven Maßnahmen gegen die Zivilgesellschaft im Anschluss an die Wahlen vom Dezember 2010.
180.	Siarheenka, Ihar Piatrovich Sergeenko, Igor Petrovich (Sergeyenko, Igor Petrovich)	СЯРГЕЕНКА, Ігар Пятровіч	СЕРГЕЕНКО, Ігорь Петрович	Geburtsdatum: 14.01.1963 Geburtsort: Stolitsa, Region Vitebsk	Erster stellvertretender Leiter des KGB, ehemaliger Leiter des KGB in der Region Mogiljow. Verantwortlich für die Repressionen des KGB gegen die Zivilgesellschaft und die demokratische Opposition in der Region Mogiljow und in Belarus.
181.	Simakhina, Liubou Star- heeuna	СИМАХІНА, Любоў Сяргеёўна	СИМАХИНА, Любовь Сергеевна	Anschrift: Суд Московского района г. Минска 220042, г. Минск, Проспект газеты «Правда», 27	Richterin am Bezirksgericht Moskowski der Stadt Minsk Sie war direkt an den Repressionen der Justiz gegen

▼ M19

	Namen Transkription der belarussischen Schreibweise Transkription der russischen Schreibweise	Namen (belarussische Schreibweise)	Namen (russische Schreibweise)	Angaben zur Identität	Gründe für die Aufnahme in die Liste
	Simakhina, Liubov Ser- geevna				<p>die friedlichen Demonstranten vom 19. Dezember 2010 beteiligt. Am 20. Dezember 2010 verurteilte sie den Aktivistin der Zivilgesellschaft Sjarhej Barsukou zu 12 Tagen Haft.</p> <p>Am 8. November 2011 verurteilte sie den Aktivistin der Zivilgesellschaft Pawal Sjarhej zu 7 Tagen Haft. Ihre Art, die Prozesse zu führen, stellte einen klaren Verstoß gegen die Strafprozessordnung dar. Sie ließ gegen die Angeklagten vorgebrachte nicht relevante Beweismittel und Zeugenaussagen zu.</p>
182.	Simanau Ali- aksandr Anato- lievich Simonov Alek- sandr Anatolie- vich	СИМАНАЎ, Аляксандр Анатольевіч	СИМОНОВ, Аляксандр Анатольевич	Geburtsdatum: 1952, Brahin, Region Hornel Ausweisnr.: 3100552C033PB6	Ehemaliger stellvertreter der Justizminister mit Zuständigkeit für das Justizpersonal, die Ideologie und die Kontrolle der Urteilsvollstreckung. Zu seinen Aufgaben gehören die Aufsicht über das Justizpersonal und dessen Kontrolle. Verantwortlich für die Rolle und das Handeln des belarussischen Justizministeriums und der belarussischen Justiz, die bedeutende Instrumente der Repression gegen die Bevölkerung sind, da er die Justiz mit staatlicher Propaganda infiltriert und dafür sorgt, dass das Justizpersonal Entscheidungen trifft, die im Einklang mit dem repressiven Charakter des Regimes stehen oder die rechtswidrigen Akte der Sicherheitsdienste gegen die Bevölkerung bewusst ignorieren.
183.	Simanouski Dmitri Valere- vich Simanovskij Dmitri Valerie- vich	СИМАНОЎСКІ, Дмітрый Валер'евіч	СИМАНОВ- СКИЙ, Дмитрий Валериевич		Staatsanwalt des Verwaltungsbezirks Perwomaiski in Minsk. Er war mit dem Fall Dmitri Bondarenko befasst. Die von ihm vertretene Anklage war eindeutig und unmittelbar politisch motiviert und stellte einen klaren Verstoß gegen die Strafprozessordnung dar. Sie stützte sich auf

▼ M19

	Namen Transkription der belarussischen Schreibweise Transkription der russischen Schreibweise	Namen (belarussische Schreibweise)	Namen (russische Schreibweise)	Angaben zur Identität	Gründe für die Aufnahme in die Liste
					eine falsche Bewertung der Ereignisse vom 19. Dezember 2010, die weder durch Beweise noch durch Zeugenaussagen gedeckt war.
184.	Sirenka, Viktar Ivanavich Sirenko, Viktor Ivanovich	СІРЭНКА, Віктар Іванавіч	СИРЕНКО, Виктор Иванович	Geburtsdatum: 04.03.1962 Ausweisnr.: 3040362B062PB7	Vorsitzender des Gesundheitsausschusses der Stadt Minsk und ehemaliger leitender Chirurg der Minsker Unfallklinik. Er hat die Entführung des Präsidentschaftskandidaten Nekliajew billigend in Kauf genommen, der in seine Klinik eingeliefert wurde, nachdem er am 19. Dezember 2010 brutal geschlagen worden war, und hat dadurch das Handeln Unbekannter begünstigt; in der Folge hat er auch nicht die Polizei benachrichtigt. Wegen dieser Unterlassung wurde er befördert.
185.	Sivakau, Iury Leanidavich (Sivakau, Yury Leanidavich) Sivakov, Iury (Yurij, Yuri) Leonidovich	СІВАКАЎ, Юрый Леанідавіч	СИВАКОВ, Юрий Леонидович	Geburtsdatum: 5.8.1946, Geburtsort: Region Sachalin	Sivakau steuerte das ungeklärte Verschwinden von Juri Sacharenko, Wiktor Gontschar, Anatoli Krasowski und Dmitri Sawadski in Belarus in den Jahren 1999/2000. Stellvertretender Rektor des Minsker Instituts für Management, ehemaliger Minister für Fremdenverkehr und Sport, ehemaliger Innenminister und ehemaliger stellvertretender Leiter der Präsidialverwaltung.
186.	Skurat, Viktar Vatslavavich Skurat, Viktor Vatslavovich	СКУРАТ, Віктар Вацлававіч	СКУРАТ, Виктор Вацлавович		Leiter der Abteilung für öffentliche Sicherheit für die Stadt Minsk im Innenministerium. Im Februar 2011 erhielt er eine Auszeichnung und ein Anerkennungsschreiben von Präsident Lukaschenko für seine aktive Teilnahme an und seine Befehlsausführung während der Unterdrückung der Demonstrationen vom 19. Dezember 2010.

▼ M19

	Namen Transkription der belarussischen Schreibweise Transkription der russischen Schreibweise	Namen (belarussische Schreibweise)	Namen (russische Schreibwei- se)	Angaben zur Identität	Gründe für die Aufnahme in die Liste
187.	Slizheuski, Aleh Leanida- vich Slizhevski, Oleg Leonido- vich	СЛІЖЭЎСКИ, Алег Леанідавіч	СЛИЖЕВСКИЙ, Олег Леонидович	Geburtsdatum: 16.08.1972 Geburtsort: Hrodna Anschrift: 10 Kol- lektornaya str. 220004 Minsk BE- LARUS	Justizminister, Mitglied des Zentralen Wahlausschusses (CEC); ehemaliger Leiter der Abteilung soziale Or- ganisationen und politische Parteien im Justizministeri- um. Als Mitglied des CEC war er verantwortlich für die Verletzung internatio- naler Wahlstandards bei den Wahlen seit 2007. Im Rahmen seiner Ämter im Justizministerium und der von ihm ausgeübten Kon- trolle über die Justiz hat er aktiv bei den Repressio- nen der Zivilgesellschaft und der demokratische Op- position mitgewirkt, indem er die Registrierung von NRO und politischen Par- teien verweigerte, was in vielen Fällen zu deren Auflösung führte.
188.	Smalenski, Mi- kalai Zinoue- vich Smolenski, Ni- kolai Zinovie- vich	СМАЛЕНСКИ, Мікалай Зіноўевіч	СМОЛЕНСКИЙ, Николай Зиновьевич		Stellvertretender Leiter des Antiterrorismuszentrums und ehemaliger stellvertre- tender Leiter des KGB mit Zuständigkeit für Personal und Arbeitsorganisation. Verantwortlich für die Rep- ressionen des KGB gegen die Zivilgesellschaft und die demokratische Opposi- tion.
189.	Stosh, Mikalai Mikalaevich Stosh, Nikolai Nikolaevich	СТОШ, Мікалай Мікалаевіч	СТОШ, Николай Николаевич		Ehemaliger Leiter des Wahlausschusses im Ver- waltungsbezirk Gomel bei den Präsidentschaftswahlen von 2010. Als Vorsitzen- der der regionalen Wahl- kommission war er für die Verletzung internationaler Wahlstandards bei den Prä- sidentschaftswahlen vom 19. Dezember 2010 im Verwaltungsbezirk Gomel verantwortlich.
190.	Stsiapurka, Uladzimir Mikhailavich Stepurko, Vla- dimir Mikhai- lovich	СЦЯПУРКА, Уладзімір Міхайлавіч	СТЕПУРКО, Владимир Михайлович	Anschrift: Минский городской суд 220092, г. Минск, ул. Дунина- Марцинкевича, 1	Richter am Stadtgericht Minsk. Er hat (als Vorsit- zender Richter) die Beru- fungen gegen die Urteile gegen die politischen Akti- visten und Aktivisten der Zivilgesellschaft Irina Cha- lip, Sergej Marzelew, Pa- wel Sewerinez, Dmitri Bondarenko, Dmitri Doro- nin, Sergej Kasakow, Wla- dimir Loban, Witali Ma- zukewitsch, Jewgenij Se- kret und Oleg Fjodorkje- witsch abgewiesen. Diese

▼ M19

	Namen Transkription der belarussischen Schreibweise Transkription der russischen Schreibweise	Namen (belarussische Schreibweise)	Namen (russische Schreibweise)	Angaben zur Identität	Gründe für die Aufnahme in die Liste
					<p>Gerichtsverfahren stellten einen klaren Verstoß gegen die Strafprozessordnung dar.</p> <p>Am 24. Januar 2012 hat er die Berufung von Ales Bjaljatski in Bezug auf das gegen ihn ergangene Urteil des Perwomaiski Bezirksgerichts in Minsk abgewiesen, obwohl das Verfahren gegen Bjaljatski in einer Weise geführt worden war, die einen klaren Verstoß gegen die Strafprozessordnung darstellte.</p> <p>Bjaljatski hat sich aktiv für die Verteidigung und Unterstützung der Menschen eingesetzt, die unter den Repressionen im Zusammenhang mit den Wahlen vom 19. Dezember 2010 und dem brutalen Vorgehen gegen die Zivilgesellschaft und die demokratische Opposition gelitten haben.</p>
191.	<p>Stuk, Aliaksei Kanstantsinavich</p> <p>Stuk, Aleksei Konstantinovich</p> <p>(Stuk, Alexey Konstantinovich)</p>	СТУК, Аляксей Канстанцінавіч	СТУК, Алексей Константинович	<p>Geburtsdatum: 1959</p> <p>Anschrift: 220030 г. Минск, ул. Интернациональная 22</p>	<p>Stellvertretender Generalstaatsanwalt.</p> <p>In den Jahren 2007 und 2008 eröffnete er Verfahren gegen unabhängige Medien, Journalisten und Oppositionsparteien. Er genehmigte die Durchsuchung der Räumlichkeiten von "Radio Rassija", "ERB", des Fernsehsenders "Belsat", des Büros der Belarussischen Volksfront in Grodno, der NRO "Batskawschtschina" und der Wohnungen von 17 Journalisten durch KGB-Offiziere.</p>
192.	Sukharenka, Stsiapan Mikalaevich Sukhorenko, Stepan Nikolaevich	СУХАРЭНКА, Сцяпан Мікалаевіч	СУХОПЕНКО, Степан Николаевич	<p>Geburtsdatum: 27.1.1957</p> <p>Geburtsort: Zdudichi, Region Homel</p>	Botschafter des belarussischen Ministeriums für auswärtige Angelegenheiten, ehemaliger Vorsitzender des KGB. Er bedrohte

▼ M19

	Namen Transkription der belarussischen Schreibweise Transkription der russischen Schreibweise	Namen (belarussische Schreibweise)	Namen (russische Schreibwei- se)	Angaben zur Identität	Gründe für die Aufnahme in die Liste
				Anschrift: Botschaft der Republik Belarus in der Republik Ar- menien Erevan	friedliche Aktivisten vor den Protesten 2006 und war einer der Hauptakteure bei den Repressionen ge- gen die demokratische Op- position und die Zivilge- sellschaft nach den mani- pulierten Wahlen. Er war zudem der Initiator von Gesetzesänderungen mit repressivem Charakter und von Gesetzen gegen die demokratische Opposition und die Zivilgesellschaft.
193.	Sukhau Dzmi- tri Viachasla- vavich (Sukhau Dzimitry Vya- chyaslavavich) Sukhov Dmitri Vyacheslavo- vich (Sukhov Dmitry Via- cheslavovich)	СУХАЎ, Дзмітрі Вячаслававіч	СУХОВ, Дмитрий Вячеславович	Anschrift: КГБ 210623, г. Минск, проспект Независимости, 17	Oberstleutnant, Mitglied der militärischen Spiona- geabwehr des KGB. Er fälschte Beweismittel und setzte Drohungen ein, um Geständnisse von Oppositi- onsaktivisten im KGB-Gef- ängnis in Minsk nach der Niederschlagung der Pro- testdemonstration nach den Wahlen in Minsk am 19. Dezember 2010 zu er- zwingen. Er war unmittel- bar verantwortlich für die Verletzung der grundlegen- den Menschenrechte von politischen Gefangenen und Oppositionsaktivisten durch die Anwendung übermäßiger Gewalt gegen sie. Sein Vorgehen stellte eine unmittelbare Verlet- zung der internationalen Verpflichtungen von Bela- rus im Bereich der Men- schenrechte dar.
194.	Svistunova, Valiantsina Mikalaеuna (Svistunova, Valyantsina Mikalayeuna) Svistunova, Valentina Ni- kolaevna (Svis- tunova, Valen- tina Nikolay- evna)	СВІСТУНОВА, Валянціна Мікалаеўна	СВІСТУНОВА, Валентина Николаевна	Anschrift: Суд Цэнтральнага района г. Мінска 220030, г. Мінск, ул. Кірова, 21	Richterin am Bezirks- gericht Mitte in Minsk. Sie verurteilte 2010-2011 die folgenden Vertreter der Zivilgesellschaft wegen ihrer friedlichen Proteste: a) 21.7.2011, Bandarenka Wolha, 10 Tage Haft; b) 21.7.2011: Ruskaja Wolha, 11 Tage Haft; c) 20.12.2010, Martschyk Stanislau, 15 Tage Haft; d) 20.12.2010, Stantschyk Aljaksandr, 10 Tage Haft; e) 20.12.2010, Anjankou Sjarhej, 10 Tage Haft. Am 26. März 2013 ver- urteilte sie den Aktivisten Aljaksandr Jaraschewitsch. Sie verhängte wiederholt

▼ M19

	Namen Transkription der belarussischen Schreibweise Transkription der russischen Schreibweise	Namen (belarussische Schreibweise)	Namen (russische Schreibweise)	Angaben zur Identität	Gründe für die Aufnahme in die Liste
					Haftstrafen gegen Teilnehmer an friedlichen Protesten und ist somit verantwortlich für die Unterdrückung der Zivilgesellschaft und der demokratischen Opposition in Belarus.
195.	Svorab, Mikalai Kanstantsinavich Svorob, Nikolai Konstantinovich	СВОРАБ, Мікалай Канстанцінавіч	СВОРОБ, Николай Константинович		Er war aktiv an den Repressionen gegen die Zivilgesellschaft in Belarus beteiligt. Als ein früherer stellvertretender Leiter des KGB war er verantwortlich für die Repressionen des KGB gegen die Zivilgesellschaft und die demokratische Opposition.
196.	Talstashou, Aliaksandr Alehovich Tolstashov, Aleksandr Olegovich	ТАЛСТАШОЎ, Аляксандр Алегавіч	ТОЛСТАШОВ, Александр Олегович	Anschrift: КГБ 210623, г. Минск, проспект Независимости, 17	Leiter der Abteilung Verfassungsschutz und Terrorismusbekämpfung des KGB. Verantwortlich für die Repressionen des KGB gegen die Zivilgesellschaft und die demokratische Opposition.
197.	Taranda, Aliaksandr Mikhailovich Taranda, Aleksandr Mikhailovich	ТАРАНДА, Аляксандр Міхайлавіч	ТАРАНДА, Александр Михайлович	Anschrift: Ул. Б.Хмельницкого, 10 а, Минск, 220013	Stellvertretende Redakteurin der Regierungszeitung und des wichtigsten Propagandablattes "Sowjetskaja Belarus". Verantwortlich für die Verbreitung von Staatspropaganda in den Printmedien, die insbesondere nach den Präsidentschaftswahlen 2010 die Repressionen gegen die demokratische Opposition und die Zivilgesellschaft, die unter Verwendung gefälschter und unwahrer Informationen systematisch negativ und herabwürdigend dargestellt werden, unterstützt und gerechtfertigt hat.

▼ M19

	Namen Transkription der belarussischen Schreibweise Transkription der russischen Schreibweise	Namen (belarussische Schreibweise)	Namen (russische Schreibweise)	Angaben zur Identität	Gründe für die Aufnahme in die Liste
198.	Tarapetskaia, Halina Mikhailauna (Tarapetskaya, Halina Mikhailauna) Toropetskaia, Galina Mikhailovna (Toropetskaya, Galina Mikhailovna)	ТАРАПЕЦКАЯ, Галіна Міхайлаўна	ТОРОПЕЦКАЯ, Галина Михайловна	Anschrift: Ул. Б.Хмельницького, 10 а, Минск, 220013	Stellvertretender Redakteur der Regierungszeitung und des wichtigsten Propagandablattes "Sowjetskaja Belarus". Verantwortlich für die Verbreitung der Staatspropaganda in den Printmedien, die insbesondere nach den Präsidentschaftswahlen 2010 die Repressionen gegen die demokratische Opposition und die Zivilgesellschaft, die unter Verwendung gefälschter Informationen systematisch negativ und herabwürdigend dargestellt werden, provoziert, unterstützt und gerechtfertigt hat.
199.	Ternavsky, Anatoly Andreevich (Ternavski, Anatoli Andreevich; Ternavskiy, Anatoliy Andreyevich)	ТЕРНАВСКИЙ, Анатолій Андреевіч	ТЕРНАВСКИЙ, Анатолій, Андреевич	Geburtsdatum: 1950 Geburtsort: Donetsk, Ukraine	Unterhält enge Verbindungen zu Familienmitgliedern von Präsident Lukaschenko; Sponsor des "President's Sports Club". Seine Geschäfte mit Öl und Ölprodukten sind angesichts des staatlichen Monopols im Öltraffinersektor und der Tatsache, dass nur einige Personen im Ölsektor tätig sein dürfen, Beweis für seine engen Beziehungen zum Regime. Seine Gesellschaft Uninvest-M ist einer der beiden größten privaten Ölexporteure in Belarus.
200.	Tratsiak, Piotr Uladzimiravich Tretiak, Petr Vladimirovich (Tretyak, Piotr Vladimirovich)	ТРАЦЦЯК, Петр Уладзіміравіч	ТРЕТЬЯК, Пер Владимирович		Er war aktiv an den Repressionen gegen die Zivilgesellschaft in Belarus beteiligt. Als ein früherer stellvertretender Leiter des KGB und Mitglied der Kommission für Radiofrequenzen beim Sicherheitsrat war er verantwortlich für die Repressionen des KGB gegen die Zivilgesellschaft und die demokratische Opposition.

▼ M19

	Namen Transkription der belarussischen Schreibweise Transkription der russischen Schreibweise	Namen (belarussische Schreibweise)	Namen (russische Schreibweise)	Angaben zur Identität	Gründe für die Aufnahme in die Liste
201.	Traulka Pavel Traulko Pavel	ТРАУЛЬКА, Павел	ТРАУЛЬКО, Павел		Oberstleutnant, ehemaliges Mitglied der militärischen Spionageabwehr des KGB (derzeit Leiter des Pressedienstes des neu gebildeten Ermittlungsausschusses von Belarus). Er fälschte Beweismittel und setzte Drohungen ein, um Geständnisse von Oppositionsaktivisten im KGB-Gefängnis in Minsk nach der Niederschlagung der Protestdemonstration nach den Wahlen in Minsk am 19. Dezember 2010 zu erzwingen. Er war unmittelbar verantwortlich für grausame, unmenschliche und erniedrigende Behandlung oder Strafen und die Missachtung des Rechts auf ein faires Verfahren. Sein Vorgehen stellte eine unmittelbare Verletzung der internationalen Verpflichtungen von Belarus im Bereich der Menschenrechte dar.
202.	Yuriy Igorevich Trutko	Юрий Игоревич Трутко		Stellvertretender Leiter des Straflagers IK-2 in Bobruisk	Verantwortlich für die unmenschliche und grausame Behandlung der politischen Gefangenen D. Bondarenko, A. Sannikau und A. Beliatski im Straflager IK-2 in Bobruisk. Die Aktivisten der Opposition wurden gefoltert, ihnen wurde der Zugang zu einer rechtlichen Vertretung verweigert, und sie wurden in dem unter seiner Aufsicht stehenden Straflager in Einzelhaft gehalten. Trutko übte Druck auf A. Beliatski und A. Sannikau aus, um sie zu zwingen, ein Gnadengesuch zu unterzeichnen.
203.	Tselitsa, Lidziia Fiodarauna (Tselitsa, Lidziya Fiodarauna; Tselitsa, Lidziya Fiodarauna) Telitsa, Lidiia Fedorovna (Telitsa, Lidia Fedorovna; Telitsa, Lidiya Fedorovna)	ЦЕЛІЦА, Лідзія Федараўна	ТЕЛИЦА, Лидия Федоровна	Anschrift: Суд Московского района г. Минска 220042, г. Минск, Проспект газеты «Правда», 27	Richterin am Bezirksgericht Moskowski der Stadt Minsk. Sie war direkt an den Repressionen der Justiz gegen die friedlichen Demonstranten vom 19. Dezember 2010 beteiligt. Am 20. Dezember 2010 verurteilte sie den Aktivisten der Zivilgesellschaft Michail Barsukou zu 10 Tagen Haft. Ihre Art, die Prozesse zu führen, stellte einen klaren

▼ M19

	Namen Transkription der belarussischen Schreibweise Transkription der russischen Schreibweise	Namen (belarussische Schreibweise)	Namen (russische Schreibweise)	Angaben zur Identität	Gründe für die Aufnahme in die Liste
					Verstoß gegen die Strafprozessordnung dar. Sie ließ gegen die Angeklagten vorgebrachte nicht relevante Beweismittel und Zeugenaussagen zu.
204.	Tsertsel, Ivan Stanislavovich Tertel, Ivan Stanislavovich	ЦЕРЦЕЛЬ, Іван Станіслававіч	ТЕРТЕЛЬ, Иван Станиславович	Anschrift: КГБ 210623, г. Минск, проспект Независимости, 17	Stellvertretender Leiter des KGB mit Zuständigkeit für Wirtschaftskriminalität und Korruptionsbekämpfung. Verantwortlich für die Repressionen des KGB gegen die Zivilgesellschaft und die demokratische Opposition.
205.	Tsitsiankova, Alena Viktorauna Titenkova, Elena Viktorovna (Titenkova, Yelena Viktorovna)	ЦІЦЯНКОВА, Алена Віктараўна	ТИТЕНКОВА, Елена Викторовна	Anschrift: Минская областная юридическая консультация № 1 220005 г.Минск, ул.Красная,18	Ehemalige Richterin am Bezirksgericht Partisanski der Stadt Minsk. Sie war direkt an den Repressionen der Justiz gegen die friedlichen Demonstranten vom 19. Dezember 2010 beteiligt. Am 20. Dezember 2010 verurteilte sie die Aktivisten der Zivilgesellschaft Anton Hulak (15 Tage Haft, Ales Milinez und Pawal Kamarou (12 Tage Haft) sowie Sjarhej Piatruschyn (11 Tage Haft). Im Juli 2011 verurteilte sie weitere Aktivisten zu 5 bzw. 10 Tagen Haft. Ihre Art, den Prozess zu führen, stellte einen klaren Verstoß gegen die Strafprozessordnung dar. Sie ließ gegen die Angeklagten vorgebrachte nicht relevante Beweismittel und Zeugenaussagen zu.
206.	Tupik, Vera Mikhailauna Tupik, Vera Mikhailovna	ТУПІК, Вера Міхайлаўна	ТУПІК, Вера Михайловна	Anschrift: Минский городской суд 220092, г. Минск, ул. Дунина- Марцинкевича, 1	Richterin am Stadtgericht Minsk. Ehemalige Vizepräsidentin und Richterin am Bezirksgericht Leninski der Stadt Minsk. Sie war direkt an den Repressionen der Justiz gegen die friedlichen Demonstranten vom 19. Dezember 2010 beteiligt. Am 20. Dezember 2010 verurteilte sie die Aktivisten der Zivilgesellschaft Natallja Wassiljewitsch zu 15 Tagen Haft

▼ M19

	Namen Transkription der belarussischen Schreibweise Transkription der russischen Schreibweise	Namen (belarussische Schreibweise)	Namen (russische Schreibwei- se)	Angaben zur Identität	Gründe für die Aufnahme in die Liste
					sowie Kazjaryna Parfilje- wa, Aljaksandr Piatnizki und Swiatlana Rasliakowa jeweils zu 10 Tagen Haft. Im Juli 2011 verurteilte sie weitere Aktivisten zu 10 Tagen Haft. Ihre Art, den Prozess zu führen, stellte einen klaren Verstoß gegen die Strafprozessordnung dar. Sie ließ gegen die An- geklagten vorgebrachte nicht relevante Beweismit- tel und Zeugenaussagen zu.
207.	Tushynski Ihar Heraninavich Tushinski Igor Geroninovich	ТУШЫНСКІЙ, Ігар Геранінавіч	ТУШИНСКИЙ, Игорь Геронинович	Anschrift: 10 Kol- lektornaya str. 220004 Minsk BE- LARUS	Stellvertretender Justiz- minister mit Zuständigkeit für die juristische Unter- stützung der Institutionen, die die Rechts- und Ver- waltungsvorschriften zu wirtschaftlichen Fragen er- arbeiten, sowie für die Re- gistrierung von juristischen Personen. Verantwortlich für die Rolle und das Handeln des belarussischen Justiz- ministeriums und der belarussischen Justiz, die be- deutende Instrumente der Repression gegen die Be- völkerung sind, indem er die Justiz mit staatlicher Propaganda infiltriert, die Repressionen gegen die demokratische Opposition und die Zivilgesellschaft bewirkt und rechtfertigt, und indem er die Registrie- rung von NRO und politi- schen Parteien verweigert oder zurückzieht.
208.	Unukevich, Tamara Vasi- leuna Vnukevich, Tamara Vasi- lievna	УНУКЕВІЧ, Тамара Васільеўна	ВНУКЕВИЧ, Тамара Васильевна	Anschrift: Минский городской суд 220092, г. Минск, ул. Дуніна- Марцінкевіча, 1	Richterin am Stadtgericht Minsk. Sie hat als beisit- zende Richterin die Beru- fungen gegen die Urteile gegen die politischen Akti- visten und Aktivisten der Zivilgesellschaft Irina Cha- lip, Sergej Marzelew und Pawel Sewerinez abgewie- sen. Diese Gerichtsverfah- ren stellten einen klaren Verstoß gegen die Straf- prozessordnung dar.

▼ M19

	Namen Transkription der belarussischen Schreibweise Transkription der russischen Schreibweise	Namen (belarussische Schreibweise)	Namen (russische Schreibweise)	Angaben zur Identität	Gründe für die Aufnahme in die Liste
209.	<p>Utsiurn, Andrei Aliaksandravich</p> <p>(Utsiurn, Andrey Aliaksandravich; Utsyurn, Andrei Aliaksandravich) Vtiurin, Andrei Aleksandrovich</p> <p>(Vtiurin, Andrey Aleksandrovich; Vtyurin, Andrei Aleksandrovich)</p>	УЦЮРЫН, Андрэй Аляксандравіч	ВТЮРИН, Андрей Александрович	<p>Geburtsdatum: 1971,</p> <p>Penza (Russland)</p>	<p>Leiter der Sicherheitsabteilung des Präsidenten.</p> <p>Unter seiner Aufsicht nahmen mehrere Mitarbeiter seines Dienstes an Verhören politischer Aktivisten nach den Protesten vom 19. Dezember 2010 teil.</p>
210.	<p>Vakulchyk, Valery Paulavich</p> <p>Vakulchik, Valeri Pavlovich</p>	ВАКУЛЬЧЫК, Валерый Паўлавіч	ВАКУЛЬЧИК, Валерий Павлович	<p>Geburtsdatum: 19.06.1964,</p> <p>Region Brest</p> <p>Anschrift: КГБ 210623, г. Минск, праспект Независимости, 17</p>	<p>Leiter des KGB, ehemaliger Leiter des Untersuchungsausschusses, ehemaliger Leiter des Operativen und Analytischen Zentrums der Präsidialverwaltung, verantwortlich für Telekommunikation, einschließlich Überwachung, Filterung und Kontrolle von sowie Eingriff in verschiedene(n) Kommunikationskanäle(n), z.B. Internet. Als Leiter des KGB ist er verantwortlich für die Repressionen des KGB gegen die Zivilgesellschaft und die demokratische Opposition.</p>
211.	<p>Valchkova, Maryana Leonidauna (Valchkova, Maryana Leonidauna) Volchkova, Marianna Leonidovna</p>	ВАЛЧКОВА, Марыяна Леанідаўна	ВОЛЧКОВА Марианна Леонидовна	<p>Anschrift: Суд Партизанского района г. Минска 220027, г. Минск, ул. Семашко, 33</p>	<p>Richterin am Bezirksgericht Partisanski in Minsk. In den Jahren 2010-2011 verurteilte sie die folgenden Vertreter der Zivilgesellschaft wegen ihrer friedlichen Proteste:</p> <p>a) 7.7.2011: Lelikau, Andrej, 7 Tage Haft; b) 7.7.2011: Lapazik, Jauhen, Strafe unbekannt; c) 7.7.2011: Sjarhejeu, Uladimir, 11 Tage Haft; d) 4.7.2011: Szepanenko, Aljaksandr, 5 Tage Haft; e) 4.7.2011 Pljuto, Tazjana, 20 Tagessätze (700 000 BLR); f) 23.06.2011, Kanapljannik, Sjarhej, 20 Tagessätze (700 000 BLR); g) 20.12.2010: Furman Wiktar, 11 Tage Haft; h) 20.12.2010: Astaschou,</p>

▼ M19

	Namen Transkription der belarussischen Schreibweise Transkription der russischen Schreibweise	Namen (belarussische Schreibweise)	Namen (russische Schreibweise)	Angaben zur Identität	Gründe für die Aufnahme in die Liste
					Anton, 11 Tage Haft; i) 20.12.2010: Nawumawa, Waljanzina, 11 Tage Haft. Am 24. September 2012 verurteilte sie Andrej and Aljaksej Dwarezki für ihren Aufruf zum Wahlboykott am Vorabend der Wahlen zu jeweils drei Tagen Haft. Verhängte wiederholt Haftstrafen und hohe Geldstrafen gegen Teilnehmer an friedlichen Protesten und ist somit verantwortlich für die Unterdrückung der Zivilgesellschaft und der demokratischen Opposition in Belarus.
212.	Varapaev, Ihar Ryhoravich (Varapayev, Ihar Ryhoravich) Voropaev, Igor Grigorievich (Voropayev, Igor Grigoryevich)	ВАРАПАЕЎ, Ігар Рыгоравіч	БОРОПАЕВ, Игорь Григорьевич	Anschrift: "НИИ электронных вычислительных машин" 220040, Минск ул. М.Богдановича, 155	Stellvertretender Geschäftsführer für wissenschaftliche Arbeit des Unternehmens "Research Institute on electronic computers", das unter der Kontrolle des staatlichen Komitees für Militärindustrie steht, sowie ehemaliger Leiter der Abteilung Staatskommunikation des KGB. Verantwortlich für die Repressionen des KGB gegen die Zivilgesellschaft und die demokratische Opposition.
213.	Varenik, Natalia Siamionaua Varenik, Natalia Semenovna (Varenik, Natalya Semyonovna)	ВАРЭНІК, Наталля Сяменаўна	ВАРЕНИК, Наталья Семеновна	Anschrift: Суд Фрунзенского района г. Минска 220092, г. Минск, ул. Д. Марцинкевича, 1, к. 2	Richterin am Bezirksgericht Frunsenski der Stadt Minsk. Sie war direkt an den Repressionen der Justiz gegen die friedlichen Demonstranten vom 19. Dezember 2010 beteiligt. Am 20. Dezember 2010 verurteilte sie die Aktivisten der Zivilgesellschaft Waljanzina Furman und Wadsim Klyscheika zu jeweils 10 Tagen Haft. Ihre Art, die Prozesse zu führen, stellte einen klaren Verstoß gegen die Strafprozessordnung

▼ M19

	Namen Transkription der belarussischen Schreibweise Transkription der russischen Schreibweise	Namen (belarussische Schreibweise)	Namen (russische Schreibwei- se)	Angaben zur Identität	Gründe für die Aufnahme in die Liste
					dar. Sie ließ gegen die Angeklagten vorgebrachte nicht relevante Beweismittel und Zeugenaussagen zu.
214.	Vasilevich, Ryhor Aliak- seevich Vasilevich, Grigori Alek- seevich (Vasilevich, Grigoriy Alek- seyevich)	ВАСІЛЕВІЧ, Рыгор Аляксеевіч	ВАСИЛЕВИЧ Григорий Алексеевич	Geburtsdatum: 13.02.1955 Ausweisnr.: 3130255A011PB5	Dozent an der belarussischen Staatsuniversität. Ehemaliger Generalstaatsanwalt, ehemaliges Mitglied des Oberhauses des Parlaments. Überwachte die Strafverfolgung aller Personen, die nach der Unterdrückung der friedlichen Proteste vom 19. Dezember 2010 inhaftiert waren.
215.	Vasilieu, Ali- aksei Aliaksan- dravich (Vasilyeu, Ali- aksey Aliak- sandravich) Vasiliev, Alek- sei Aleksan- drovich (Vasilyev, Ale- xey Alexandro- vich)	ВАСІЛЬЕЎ, Аляксей Аляксандравіч	ВАСИЛЬЕВ, Алексей Александрович		Direktor des Regionaleigentumsfonds. Ehemaliger Leiter des Wahlausschusses im Verwaltungsbezirk Minsk bei den Präsidentschaftswahlen von 2010. Als Vorsitzender des Bezirkswahlausschusses war er für die Verletzung internationaler Wahlstandards bei den Präsidentschaftswahlen vom 19. Dezember 2010 im Verwaltungsbezirk Minsk verantwortlich.
216.	Vehera, Viktor Paulavich Vegera, Viktor Pavlovich	БЕРЕРА, Віктар Паўлавіч	ВЕГЕРА, Виктор Павлович		Ehemaliger erster stellvertretender Leiter des KGB, verantwortlich für Spionageabwehr. Seit 1. April 2013 pensioniert und den Reservekräften zugeteilt. Verantwortlich für die Repressionen des KGB gegen die Zivilgesellschaft und die demokratische Opposition. Er leitete das Verfahren gegen Ales Bjaljatski (einer der bekanntesten Menschenrechtsverteidiger, Präsident des belarussischen Menschenrechtszentrums "Viasna" und Vizepräsident von FIDH) ein. Ales Bjaljatski hat aktiv die Personen verteidigt

▼ M19

	Namen Transkription der belarussischen Schreibweise Transkription der russischen Schreibweise	Namen (belarussische Schreibweise)	Namen (russische Schreibweise)	Angaben zur Identität	Gründe für die Aufnahme in die Liste
					und unterstützt, die unter den repressiven Maßnahmen im Zusammenhang mit den Wahlen vom 19. Dezember 2010 und den Repressionen gegen die Zivilgesellschaft und die demokratische Opposition zu leiden hatten.
217.	Volkau, Siarhei Mikhailavich Volkov, Sergei Mikhailovich (Volkov, Ser- gey Mikhailo- vich)	ВОЛКАЎ, Сяргей Міхайлавіч	ВОЛКОВ, Сергей Михайлович		Er war aktiv an den Repressionen gegen die Zivilgesellschaft in Belarus beteiligt. Als ein früherer Leiter der Abteilung Aufklärung des KGB war er verantwortlich für die Repressionen des KGB gegen die Zivilgesellschaft und die demokratische Opposition.
218.	Yakunchykhin, Aliaksandr Anatolyevich (Iakunchykhin, Aliaksandr Anatolievich) Yakunchikhin, Aleksandr Anatolyevich (Iakunchikhin, Alexandr Ana- tolievich)	ЯКУНЧЫХІН, Аляксандр Анатольевіч	ЯКУНЧИХИН, Александр Анатольевич	Anschrift: Суд Центрального района г. Минска 220030, г. Минск, ул. Кирова, 21	Richter am Bezirksgericht Mitte in Minsk. Er verurteilte 2010-2011 die folgenden Vertreter der Zivilgesellschaft wegen ihrer friedlichen Proteste: a) 17.11.2011: Makajeu, Aljaksandr, 5 Tage Haft; b) 7.7.2011: Tukaj, Illja, 12 Tage Haft; c) 7.7.2011: Schaptschyz Jauhen, 12 Tage Haft; d) 31.1.2011: Kulakou, Ljeanid, 30 Tagessätze (1 050 000 BLR); e) 21.12.2010: Jaromjenak, Uladsimir, 15 Tage Haft; f) 20.12.2010: Daroschka Aljaksej, 12 Tage Haft; g) 20.12.2010: Kachno, Herman, 12 Tage Haft; h) 20.12.2010: Paljakou, Wital, 15 Tage Haft. Am 27. Januar 2012 verhängte

▼ M19

	Namen Transkription der belarussischen Schreibweise Transkription der russischen Schreibweise	Namen (belarussische Schreibweise)	Namen (russische Schreibweise)	Angaben zur Identität	Gründe für die Aufnahme in die Liste
					<p>er eine viertägige Haftstrafe gegen den Menschenrechtsverteidiger Aleh Woltschek.</p> <p>Am 26. März 2012 verhängte er eine zweitägige Haftstrafe gegen den Aktivist Balanau und verurteilte den Aktivist Uladzimir Dzmitrakou. Er verurteilte einen weiteren Aktivist am 18. Juli 2012.</p> <p>Verhängte wiederholt Haftstrafen und hohe Geldstrafen gegen Teilnehmer an friedlichen Protesten und ist somit verantwortlich für die Unterdrückung der Zivilgesellschaft und der demokratischen Opposition in Belarus.</p>
219.	<p>Yarmalitski, Siarhei Uladzimiravich</p> <p>Ermolitski, Sergei Vladimirovich</p> <p>(Yermolitski, Sergei Vladimirovich)</p>	ЯРМАЛІЦКІ, Сяргей Уладзіміравіч	ЕРМОЛИЦКИЙ, Сергей Владимирович		<p>Direktor des Gefangenenlagers in Schklow. Er war für die unmenschliche Behandlung der Inhaftierten und die Verfolgung des ehemaligen Präsidentschaftskandidaten Nikolaj Statkewitsch, der im Zusammenhang mit den Ereignissen vom 19. Dezember 2010 verhaftet worden war, sowie anderer Häftlinge verantwortlich.</p>
220.	<p>Yuferytsyn, Dzmitry Viktaravich (Iuferitsyn, Dzmitry Viktaravich) Yuferitsyn, Dmitri (Dmitry) Viktorovich (Yuferitsin, Dmitri Viktorovich; Iuferitsyn, Dmitry Viktorovich)</p>	ЮФЕРЫЦЫН, Дзмітрый Віктаравіч	ЮФЕРИЦЫН, Дмитрий Викторович		<p>Ehemaliger Richter am Bezirksgericht Leninski in Minsk. Er verurteilte 2010 die folgenden Vertreter der Zivilgesellschaft wegen ihrer friedlichen Proteste: a) 20.12.2010: Tscharuchin Kanstanzin, 30 Tagessätze (1 050 000 BLR); b) 20.12.2010: Jarmola Mikalaj, 15 Tage Haft; c) 20.12.2010: Halka Dsmi-try, 10 Tage Haft; d) 20.12.2010: Nawumau Wiktar, 12 Tage Haft; e) 20.12.2010: Haldsenka Anatol, 10 Tage Haft. Er verhängte wiederholt Haftstrafen und hohe Geldstrafen gegen Teilnehmer an</p>

▼ M19

	Namen Transkription der belarussischen Schreibweise Transkription der russischen Schreibweise	Namen (belarussische Schreibweise)	Namen (russische Schreibweise)	Angaben zur Identität	Gründe für die Aufnahme in die Liste
					friedlichen Protesten und ist somit verantwortlich für die Unterdrückung der Zivilgesellschaft und der demokratischen Opposition in Belarus.
221.	Zaharouski, Anton Uladzimiravich Zagorovski, Anton Vladimirovich	ЗАГАРОЎСКІ, Антон Уладзіміравіч	ЗАГОРОВСКИЙ, Антон Владимирович		Staatsanwalt der Stadt Minsk, ehemaliger Staatsanwalt des Verwaltungsbezirks Frunsenski der Stadt Minsk, mit dem Fall des Demonstranten Wassili Parfenkow befasst. Verantwortlich für die Durchsetzung der politisch motivierten Ordnungs- und Haftstrafen gegen Vertreter der Zivilgesellschaft.
222.	Zaitsau, Vadzim Iurievich Zaitsev, Vadim Iurievich	ЗАЙЦАЎ, Вадзім Юр'евіч	ЗАЙЦЕВ, Вадим Юрьевич	Geburtsdatum: 1964, Region Zhitomyr, Ukraine (UdSSR)	Generaldirektor des halbprivaten Fernsehsenders Cosmos TV, von der belarussischen Regierung als Vertreter des Staates entsandt. Ehemaliger Leiter des KGB. Verantwortlich für die Umgestaltung des KGB in das wichtigste Organ zur Unterdrückung der Zivilgesellschaft und der demokratischen Opposition. Verantwortlich dafür, dass über die Medien falsche Informationen über die Demonstranten vom 19. Dezember 2010 verbreitet wurden; angeblich hätten sie Gegenstände mitgebracht, um sie als Waffen zu benutzen. Er persönlich bedrohte das Leben und die Gesundheit der Ehefrau und des Kindes des ehemaligen Präsidentschaftskandidaten Andrej Sannikow. Von ihm gingen im Wesentlichen die Befehle aus, die demokratische Opposition gesetzeswidrig zu schikanieren und Gefangene zu foltern und zu misshandeln.

▼ M19

	Namen Transkription der belarussischen Schreibweise Transkription der russischen Schreibweise	Namen (belarussische Schreibweise)	Namen (russische Schreibwei- se)	Angaben zur Identität	Gründe für die Aufnahme in die Liste
223.	Zaitsava, Vik- toryia Hen- adzeuna Zaitseva, Vik- toria Genna- dievna	ЗАЙЦАВА, Вікторія Генадзеўна	ЗАЙЦЕВА, Виктория Геннадьевна		Richterin am Stadtgericht Minsk. Sie hat als beisit- zende Richterin die Beru- fungen gegen die Urteile gegen den ehemaligen Prä- sidentschaftskandidaten Andrej Sannikow sowie die politischen Aktivisten und Aktivisten der Zivilge- sellschaft Ilja Wassile- witsch, Fjodor Mirsajanow, Oleg Gnedtschik und Wla- dimir Jerjomenok abgewie- sen. Diese Gerichtsverfah- ren stellten einen klaren Verstoß gegen die Straf- prozessordnung dar.
224.	Zakharau, Ali- aksei Ivanovich Zakharov, Aleksei Ivano- vich (Zakha- rov, Alexey Ivanovich)	ЗАХАРАЎ, Аляксей Іванавіч	ЗАХАРОВ, Алексей Иванович		Er war aktiv an den Re- pressionen gegen die Zivil- gesellschaft in Belarus be- teiligt. Als ein früherer Leiter der Abteilung mi- litärische Spionageabwehr des KGB war er verant- wortlich für die Repressio- nen des KGB gegen die Zivilgesellschaft und die demokratische Opposition. Unter seiner Aufsicht nah- men KGB-Mitarbeiter an den Verhören politischer Aktivisten nach den De- monstrationen vom 19. De- zember 2010 teil.
225.	Zapasnik, Ma- ryna Sviatasla- vauna Zapas- nik, Marina Sviatoslavovna	ЗАПАСНІК, Марына Святаславаўна	ЗАПАСНИК, Марина Святославовна	Anschrift: Суд Ленинского района города Минска ул. Семашко, 33 220027, г. Минск	Richterin am Bezirks- gericht Leninski in Minsk. Sie verurteilte 2011 die folgenden Vertreter der Zi- vilgesellschaft wegen ihrer friedlichen Proteste: a) 18.7.2011, Paljakou Wital, 12 Tage Haft; b) 7.7.2011, Marosau S., 10 Tage Haft, c) 7.7.2011, Badrahin Al- jaksandr, 10 Tage Haft; d) 7.7.2011, Marosowa S., 10 Tage Haft, e) 7.7.2011, Warabey Aljaksandr, 15 Tage Haft; f) 4.7.2011, Masurenka Mikita, 10 Tage Haft. Am 17. bzw. 26. Juli 2012 verurteilte sie den Aktivisten Iwan Ameltschanka zu 12 bzw. 15 Tagen Haft. Am 7. De- zember 2012 verurteilte sie

▼ M19

	Namen Transkription der belarussischen Schreibweise Transkription der russischen Schreibweise	Namen (belarussische Schreibweise)	Namen (russische Schreibweise)	Angaben zur Identität	Gründe für die Aufnahme in die Liste
					den Aktivisten Ales Puschkin zu 12 Tagen Haft. Sie verhängte wiederholt Haftstrafen gegen Teilnehmer an friedlichen Protesten und ist somit verantwortlich für die Unterdrückung der Zivilgesellschaft und der demokratischen Opposition in Belarus.
226.	Zhadobin, Iury Viktaravich (Zhadobin, Yury Viktaravich) Zhadobin, Iuri Viktorovich (Zhadobin, Yuri Viktorovich)	ЖАДОБІН, Юрый Віктаравіч	ЖАДОБИН, Юрий Викторович	Geburtsdatum: 14.11.1954 Ausweisnr.: 3141154A021PB0	Verteidigungsminister. Als Mitglied des Sicherheitsrates billigt er die auf Ministerebene gefassten Beschlüsse über Repressionen; dazu gehört der Beschluss über die Unterdrückung der friedlichen Proteste vom 19. Dezember 2010. Nach Dezember 2010 hat er die "totale Niederlage der destruktiven Kräfte" gepriesen, womit er die demokratische Opposition meinte.
227.	Zhuk Alena Siamionauna (Zhuk Alena Syamionauna) Zhuk Elena Semenovna (Zhuk Yelena Semyonovna)	ЖУК, Алена Сямёнаўна	ЖУК, Елена Семеновна		Richterin am Bezirksgericht Perwomajskij in Witebsk. Am 24. Februar 2012 verurteilte sie Sjarhej Kawalenka, der seit Anfang Februar 2012 als politischer Gefangener gilt, zu zwei Jahren und einem Monat Gefängnis wegen Verstoßes gegen Bewährungsaufgaben. Alena Schuk war unmittelbar verantwortlich für die Verletzung der Menschenrechte einer Person, da sie Sjarhej Kawalenka das Recht auf ein faires Verfahren verweigerte. Sjarhej Kawalenka hatte zuvor eine Bewährungsstrafe erhalten, weil er in Witebsk eine verbotene historische weiß-rot-weiße Flagge, ein Symbol der Oppositionsbewegung, aufgehängt hatte. Die anschließend von Elena Schuk verhängte Strafe war angesichts der Art des Vergehens unverhältnismäßig hoch und stand nicht im Einklang

▼ M19

	Namen Transkription der belarussischen Schreibweise Transkription der russischen Schreibweise	Namen (belarussische Schreibweise)	Namen (russische Schreibweise)	Angaben zur Identität	Gründe für die Aufnahme in die Liste
					mit der Strafprozessordnung von Belarus. Das Vorgehen von Alena Schuk stellte eine unmittelbare Verletzung der internationalen Verpflichtungen von Belarus im Bereich der Menschenrechte dar.
228.	Zhuk, Dzmitry Aliaksandra- vich Zhuk, Dmitri Aleksandrovich	ЖУК, Дзмітрый Аляксандравіч	ЖУК, Дмитрий Александрович	Geburtsdatum: 07.07.1970 Ausweisnr.: 3070770A081PB7 Anschrift: БЕЛОРУССКОЕ ТЕЛЕГРАФНОЕ АГЕНТСТВО Республика Беларусь, 220030, Минск, ул. Кирова, 26	Generaldirektor der staatlichen Nachrichtenagentur BELTA. Verantwortlich für die Verbreitung von Staatspropaganda in den Medien, die die Repressionen gegen die demokratische Opposition und die Zivilgesellschaft vom 19. Dezember 2010 unter Verwendung gefälschter Informationen unterstützt und gerechtfertigt hat.
229.	Zhukouskaia, Zhanna Aliak- seeuna (Zhu- kouskaya, Zhanna Aliak- seyeuna) Zhukovskaia, Zhanna Alek- seevna (Zhukovskaya, Zhanna Alek- seyevna)	ЖУКОЎСКАЯ, Жанна Аляксеёўна	ЖУКОВСКАЯ, Жанна Алексеевна	Anschrift: Суд Фрунзенского района г. Минска 220092, г. Минск, ул. Д. Марцинкевича, 1, к. 2	Richterin am Bezirksgericht Frunsenski der Stadt Minsk. Sie war direkt an den Repressionen der Justiz gegen die friedlichen Demonstranten vom 19. Dezember 2010 beteiligt. Am 20. Dezember 2010 verurteilte sie die Aktivisten der Zivilgesellschaft Iryna Jaraschewitsch und Michail Jakawenka zu 15 bzw. 10 Tagen Haft. Am 21. Mai 2011 verurteilte sie die früheren Präsidentschaftskandidaten Rymaschewski und Neklyaeu zu einer Bewährungsstrafe von 2 bzw. 3 Jahren Haft mit Vollstreckungsaufschub. Am 7. Juli 2011 verurteilte sie den Aktivisten der Zivilgesellschaft Barys Sidarejka zu 10 Tagen Haft, weil er an einem stillen Protest teilgenommen hatte. Ihre Art, die Prozesse zu führen, stellte einen klaren Verstoß

▼ M19

	Namen Transkription der belarussischen Schreibweise Transkription der russischen Schreibweise	Namen (belarussische Schreibweise)	Namen (russische Schreibwei- se)	Angaben zur Identität	Gründe für die Aufnahme in die Liste
					gegen die Strafprozessord- nung dar. Sie ließ gegen die Angeklagten vor- gebrachte nicht relevante Beweismittel und Zeugen- aussagen zu.
230.	Zhukouski, Si- arhei Kanstant- sinavich Zhukovski, Sergei Kon- stantinovich	ЖУКОЎСКИ, Сяргей Канстанцінавіч	ЖУКОВСКИЙ, Сергей Константинович		Staatsanwalt des Bezirks Sawodskoj in Minsk, be- fasst mit dem Fall Irina Chalip, Sergej Marzelew und Pawel Sewerinez, he- rausragenden Vertretern der Zivilgesellschaft. Die von ihm vertretene An- klage war eindeutig und unmittelbar politisch moti- viert und stellte einen kla- ren Verstoß gegen die Strafprozessordnung dar. Sie stützte sich auf eine falsche Bewertung der Er- eignisse vom 19. Dezember 2010, die weder durch Be- weise noch durch Zeugen- aussagen gedeckt war.
231.	Ziankevich, Valiantsina Mikalaeuna (Zyankevich, Valyantsina Mikalayeuna) Zenkevich, Va- lentina Nikola- evna	ЗЯНЬКЕВІЧ, Валянціна Мікалаеўна	ЗЕНЬКЕВИЧ, Валентина Николаевна	Anschrift: Минский городской суд 220092, г. Минск, ул. Дунина- Марцинкевича, 1	Richterin am Stadtgericht Minsk, ehemalige Richte- rin am Bezirksgericht Le- ninski in Minsk. Sie ver- urteilte 2010 die folgenden Vertreter der Zivilgesell- schaft wegen ihrer friedli- chen Proteste: a) 20.12.2010: Jarmolau Ja- hor, 12 Tage Haft; b) 20.12.2010: Palubok Al- jaksandr, 15 Tage Haft; c) 20.12.2010: Michalkin Sa- char, 10 Tage Haft; d) 20.12.2010: Smalak Sjar- hej, 15 Tage Haft; e) 20.12.2010: Wassiljewski Aljaksandr, 15 Tage Haft. Sie verhängte wiederholt Haftstrafen gegen Teilneh- mer an friedlichen Protes- ten und ist somit verant- wortlich für die Unterdrü- ckung der Zivilgesellschaft und der demokratischen Opposition in Belarus.

▼ M19

	Namen Transkription der belarussischen Schreibweise Transkription der russischen Schreibweise	Namen (belarussische Schreibweise)	Namen (russische Schreibwei- se)	Angaben zur Identität	Gründe für die Aufnahme in die Liste
232.	Zimouski Ali- aksandr Leani- davich Zimovski, Aleksandr Leo- nidovich	ЎЗІМОЎСКИ, Аляксандр Леанідавіч	ЗИМОВСКИЙ, Александр Леонидович	Geburtsdatum: 10.1.1961 Geburtsort: Deutsch- land (DDR) Ausweisnr.: 3100161A078PB5	Medienberater und ehema- liger Präsident der staatli- chen Rundfunk- und Fern- sehgesellschaft. Ehemali- ges Mitglied des Oberhau- ses des Parlaments. Bis Ende Dezember 2010 war er der Hauptakteur der Re- gierungspropaganda, der die Opposition systema- tisch verunglimpfte und schwere Verstöße gegen die Menschenrechte und häufiges gewaltsames Vor- gehen gegen die Opposi- tion und die Zivilgesell- schaft in Belarus rechtfert- igte. Am 29. Dezember 2012 räumte er ein, dass er zur Führung eines Nach- richtenkriegs berufen wor- den war, und er rühmte sich, dass er diesen Krieg siegreich zu Ende geführt und seine Ansichten nicht geändert habe.

B. Organisationen nach Artikel 4 Absatz 1

	Namen Transkription der belarussischen Schreibweise Transkription der russischen Schreibweise	Namen (belarussische Schreibweise)	Namen (Russische Schreib- weise)	Informationen zur Identi- fizierung	Gründe für die Aufnahme in die Liste
1.	Beltechexport		'ЗАО Белтехэкспорт'	Republik Belarus, 220012, Minsk, Ne- zavisimost ave., 86-B Tel: (+375 17) 263- 63-83, Fax: (+375 17) 263- 90-12	Ehemals im Besitz von Wladimir Peftiew. Ihr Mehrheitsaktionär ist Dmi- trij Gurinowitsch, Peftiew ehemaliger Berater bei Velcom. Beltechexport profitiert vom Regime als Hauptexporteur von Waf- fen und Militärausrüstung, die sich im Besitz des Staates befinden oder von staatlichen Unternehmen produziert werden. Belte- chexport unterstützt das Lukaschenko-Regime auch in finanzieller Hinsicht durch den von ihm getätig- ten Waffenverkauf.
2.	Private Unitary Enterprise (PUE) BT Te- lecommunications		частное унитарное предприятие ЧУП 'БТ Телекоммуни- кации'		Steht unter der Kontrolle von Wladimir Peftiew.

▼ M19

	Namen Transkription der belarussischen Schreibweise Transkription der russischen Schreibweise	Namen (belarussische Schreibweise)	Namen (Russische Schreib- weise)	Informationen zur Identi- fizierung	Gründe für die Aufnahme in die Liste
3.	Beltekh Holding	Белтех Холдинг			Ehemals im Besitz von Wladimir Peftiew. Ihr Mehrheitsaktionär ist Dmitrij Gurinowitsch, Peftiew's ehemaliger Berater bei Velcom. Profitiert vom Lukaschenko-Regime und unterstützt dieses, insbesondere durch Beltechexport, das zur Beltekh Holding gehört. Beltechexport profitiert vom Regime als Hauptexporteur von Waffen und Militärausrüstung, die sich im Besitz des Staates befinden oder von staatlichen Unternehmen produziert werden. Beltechexport unterstützt das Lukaschenko-Regime auch in finanzieller Hinsicht durch den von ihm getätigten Waffenverkauf.
4.	Spetspriborservice	Спецприборсервис			Ehemals unter der Kontrolle von Wladimir Peftiew. Dieses Unternehmen ist Teil der BelTech Holding, deren Mehrheitsaktionär Dmitrij Gurinowitsch, Peftiew's ehemaliger Berater bei Velcom, ist.
5.	LLC Triple	ООО ТРАЙПЛ		Pobediteley Avenue 51/2, Room 15 220035 Minsk Республика Беларусь, 220035 Минск, проспект Победителей, дом 51, корпус 2, помещение 15	Holdingsgesellschaft von Jurij Tschisch. Jurij Tschisch bietet dem Lukaschenko-Regime finanzielle Unterstützung, insbesondere durch seine Holdingsgesellschaft LLC Triple.
6.	JLLC Neftekhimtrading	СООО НефтехимТрейдинг		Registriert 2002, Minsk	Tochtergesellschaft von LLC Triple.
7.	CJSC Askargoterminal	ЗАО Аскарготерминал			Tochtergesellschaft von LLC Triple.
8.	LLC Triple Metal Trade	ООО Трайплметаллтрейд			Tochtergesellschaft von LLC Triple.
9.	JSC Berezovsky KSI	ОАО Березовский комбинат силикатных изделий			Tochtergesellschaft von LLC Triple.

▼ M19

	Namen Transkription der belarussischen Schreibweise Transkription der russischen Schreibweise	Namen (belarussische Schreibweise)	Namen (Russische Schreib- weise)	Informationen zur Identi- fizierung	Gründe für die Aufnahme in die Liste
10.	JV LLC Triple- Techno	СП ООО Трайпл- Техно			Tochtergesellschaft von LLC Triple.
11.	JLLC Variant	СООО Вариант			Tochtergesellschaft von LLC Triple.
12.	JLLC Triple- Dekor	СООО Трайпл- Декор			Tochtergesellschaft von LLC Triple.
13.	JCJSC Quartz- MelProm	СЗАО Кварцмеллпром			Tochtergesellschaft von LLC Triple.
14.	JCJSC Alters- olutions	СЗАО Альтерсолушнс			Tochtergesellschaft von LLC Triple.
15.	JCJSC Prosto- remarket	СЗАО Простомаркет			Tochtergesellschaft von LLC Triple.
16.	JLLC AquaTri- ple	СП ООО Акватрайпл			Tochtergesellschaft von LLC Triple.
17.	LLC Rakowski browar	ООО Ракаўскі бровар			Tochtergesellschaft von LLC Triple.
18.	MSSFC Lo- goysk	ГСОК Логойск			Tochtergesellschaft von LLC Triple.
19.	Triple-Agro ACC	Трайпл-Агро			Tochtergesellschaft von LLC Triple.
20.	CJSC Dinamo- Minsk	ЗАО ФК Динамо- Минск			Tochtergesellschaft von LLC Triple.
21.	JLLC Triple- pharm	СООО Трайплфарм			Tochtergesellschaft von LLC Triple.
22.	LLC Triple- Veles	ООО Трайпл- Велес			Tochtergesellschaft von LLC Triple.
23.	Uninvest-M	Юнивест			Steht unter der Kontrolle von Anatolij Ternawskij.
24.	FLLC Unis Oil	ИООО Юнис Ойл			Tochtergesellschaft von Uninvest-M.
25.	JLLC Uninvest- StroyInvest	СООО ЮнивестСтрой- Инвест			Tochtergesellschaft von Uninvest-M.

▼ **M3***ANHANG II*▼ **M4****Webseiten zu Informationen über die zuständigen Behörden nach den Artikeln 3, 4 Absatz 2 und Artikel 5 und Anschrift für Mitteilungen an die Europäische Kommission**

BELGIEN

<http://www.diplomatie.be/eusanctions>

BULGARIEN

<http://www.mfa.government.bg>

TSCHECHISCHE REPUBLIK

<http://www.mfcr.cz/mezinarodnisankce>

DÄNEMARK

<http://www.um.dk/da/menu/Udenrigspolitik/FredSikkerhedOgInternationalRetsorden/Sanktioner/>

DEUTSCHLAND

<http://www.bmwi.de/BMWi/Navigation/Aussenwirtschaft/Aussenwirtschaftsrecht/embargos.html>

ESTLAND

http://www.vm.ee/est/kat_622/

IRLAND

<http://www.dfa.ie/home/index.aspx?id = 28519>

GRIECHENLAND

<http://www.mfa.gr/www.mfa.gr/en-US/Policy/Multilateral + Diplomacy/Global + Issues/International + Sanctions/>

SPANIEN

http://www.maec.es/es/MenuPpal/Asuntos/Sanciones%20Internacionales/Paginas/Sanciones_%20Internacionales.aspx

FRANKREICH

<http://www.diplomatie.gouv.fr/autorites-sanctions/>▼ **M18**

KROATIEN

<http://www.mvep.hr/sankcije>▼ **M4**

ITALIEN

http://www.esteri.it/MAE/IT/Politica_Europea/Deroghe.htm

ZYPERN

<http://www.mfa.gov.cy/sanctions>

LETTLAND

<http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539>

LITAUEN

<http://www.urm.lt>

LUXEMBURG

<http://www.mae.lu/sanctions>

UNGARN

http://www.kulugyminiszterium.hu/kum/hu/bal/Kulpolitikank/nemzetkozi_szankciok/

MALTA

http://www.doi.gov.mt/EN/bodies/boards/sanctions_monitoring.asp

▼ **M4**

NIEDERLANDE

<http://www.minbuza.nl/sancties>

ÖSTERREICH

http://www.bmeia.gv.at/view.php3?f_id = 12750&LNG = en&version=

POLEN

<http://www.msz.gov.pl>

PORTUGAL

<http://www.min-nestrangeiros.pt>

RUMÄNIEN

<http://www.mae.ro/node/1548>

SLOWENIEN

http://www.mzz.gov.si/si/zunanja_politika/mednarodna_varnost/omejevalni_ukrepi/

SLOWAKEI

<http://www.foreign.gov.sk>

FINNLAND

<http://formin.finland.fi/kvyhteistyo/pakotteet>

SCHWEDEN

<http://www.ud.se/sanktioner>

VEREINIGTES KÖNIGREICH

www.fco.gov.uk/competentauthorities

Anschrift für Notifikationen und sonstige Mitteilungen an die Europäische Kommission:

Europäische Kommission
Dienst für außenpolitische Instrumente
Referat FPIS.2
CHAR 12/106
B-1049 Brüssel
Belgien

E-Mail: relex-sanctions@ec.europa.eu

Tel.: (32 2) 295 55 85

Fax (32 2) 299 08 73

▼ M7

ANHANG III

Liste der zur internen Repression verwendbaren Ausrüstung im Sinne der Artikel 1a und 1b

1. Handfeuerwaffen, Munition und Zubehör hierfür wie folgt:
 - 1.1. Handfeuerwaffen, die nicht in den Nummern ML 1 und ML 2 der Gemeinsamen Militärgüterliste der Europäischen Union ⁽¹⁾ (im Folgenden „Gemeinsame Militärgüterliste“) erfasst sind
 - 1.2. Munition, besonders konstruiert für die unter Nummer 1.1 aufgeführten Handfeuerwaffen, sowie besonders konstruierte Bestandteile hierfür
 - 1.3. Waffenzielgeräte, die nicht in der Gemeinsamen Militärgüterliste erfasst sind
2. Bomben und Granaten, die nicht in der Gemeinsamen Militärgüterliste erfasst sind
3. Fahrzeuge wie folgt:
 - 3.1. mit einem Wasserwerfer ausgerüstete Fahrzeuge, besonders konstruiert oder geändert zum Zwecke der Bekämpfung von Ausschreitungen und Unruhen
 - 3.2. Fahrzeuge, besonders konstruiert oder geändert, um zur Abwehr von Angreifern Stromstöße abgeben zu können
 - 3.3. Fahrzeuge, besonders konstruiert oder geändert für die Beseitigung von Barrikaden, einschließlich Baumaschinen mit ballistischem Schutz
 - 3.4. Fahrzeuge, besonders konstruiert für den Transport oder die Überstellung von Strafgefangenen und/oder inhaftierten Personen
 - 3.5. Fahrzeuge, besonders konstruiert für die Errichtung mobiler Absperrungen
 - 3.6. Bestandteile für die unter den Nummern 3.1 bis 3.5 aufgeführten Fahrzeuge, speziell für die Zwecke der Bekämpfung von Ausschreitungen und Unruhen konstruiert

Anmerkung 1: Diese Nummer erfasst nicht Fahrzeuge, die speziell für Zwecke der Brandbekämpfung konstruiert sind.

Anmerkung 2: Für die Zwecke der Nummer 3.5 umfasst der Begriff „Fahrzeuge“ auch Anhänger.
4. Explosivstoffe und zugehörige Ausrüstung wie folgt:
 - 4.1. Geräte und Einrichtungen, die speziell zur Auslösung von Explosionen durch elektrische oder sonstige Mittel konstruiert sind, einschließlich Zündvorrichtungen, Sprengkapseln, Zünder, Zündverstärker und Sprengschnüre sowie speziell hierfür konstruierte Bauteile, außer speziell für einen bestimmten gewerblichen Einsatz konstruierte Geräte und Einrichtungen, wobei die Explosivstoffe die Betätigung oder Auslösung von anderen Geräten oder Einrichtungen bewirken, deren Funktion nicht die Herbeiführung von Explosionen ist (z. B. Airbag-Füllvorrichtungen, Überspannungsvorrichtungen an Schaltelementen von Sprinkleranlagen);
 - 4.2. Explosivladung mit linearer Schneidwirkung, die nicht in der Gemeinsamen Militärgüterliste erfasst ist.
 - 4.3. Andere Explosivstoffe, die nicht in der Gemeinsamen Militärgüterliste erfasst sind, und zugehörige Stoffe wie folgt:
 - a. Amatol;
 - b. Nitrozellulose (mit mehr als 12,5 % Stickstoff);
 - c. Nitroglykol;

⁽¹⁾ ABl. L 86 vom 18.3.2011, S. 1.

▼ M7

- d. Pentaerythritetranitrat (PETN);
 - e. Pikrylchlorid;
 - f. 2,4,6-Trinitrotoluol (TNT).
5. Schutzausrüstung, die nicht in Nummer ML 13 der Gemeinsamen Militärgüterliste erfasst ist, wie folgt:
 - 5.1. Körperpanzer mit ballistischem Schutz und/oder Stichschutz
 - 5.2. Helme mit ballistischem Schutz und/oder Splitterschutz, Schutzhelme, Schutzschilde und ballistische Schutzschilde

Anmerkung: Diese Nummer erfasst nicht

 - *speziell für Sportzwecke konstruierte Ausrüstungen;*
 - *speziell für Arbeitsschutzerfordernisse konstruierte Ausrüstungen.*
 6. Andere als die in Nummer ML 14 der Gemeinsamen Militärgüterliste erfassten Simulatoren für das Training im Gebrauch von Handfeuerwaffen und hierfür besonders entwickelte Software
 7. Andere als die in der Gemeinsamen Militärgüterliste erfassten Nachtsicht- und Wärmebildausrüstung sowie Bildverstärkerröhren
 8. Bandstacheldraht
 9. Militärmesser, Kampfmesser und Bajonette mit einer Klingenlänge von mehr als 10 cm
 10. Herstellungsausrüstung, die speziell für die Herstellung der in dieser Liste aufgeführten Güter konstruiert wurde
 11. Spezifische Technologie für die Entwicklung, Herstellung oder Verwendung der in dieser Liste aufgeführten Güter.